



HRVATSKA MATICA ISELJENIKA
CROATIAN HERITAGE FOUNDATION

Trg Stjepana Radića 3, p.p. 241
10000 ZAGREB
HRVATSKA / CROATIA
OIB 28639480902
tel: (+385 1) 61 15 116 · fax: (+385 1) 61 11 522
e-mail: hmi-info@matis.hr
www.matis.hr

UPRAVNO VIJEĆE

Urbroj: 488 /2019

U Zagrebu, 6.03.2019. godine

Sukladno članku 20. Statuta Hrvatske matice iseljenika Upravno vijeće Hrvatske matice iseljenika je na 17. sjednici održanoj 6.03.2019. godine donijelo sljedeću

ODLUKU

Usvaja se Izvještaj o radu Hrvatske matice iseljenika za 2018. godinu

Prilog:

- Izvještaj o radu



Milan Kovač, dipl. oec.
Predsjednik Upravnog vijeća

HRVATSKA MATICA ISELJENIKA

Trg Stjepana Radića 3

10 000 ZAGREB

IZVJEŠĆE O RADU HRVATSKE MATICE ISELJENIKA ZA 2018. GODINU



Ravnatelj:

Mijo Marić, prof.

SADRŽAJ

ODJEL ZA KULTURU	5
ODSJEK ZA ISELJENIČKU BAŠTINU	12
ODJEL ZA ŠKOLSTVO, ZNANOST I SPORT	14
ODJEL ZA NAKLADNIŠTVO	25
ODJEL ZA HRVATSKE MANJINE	36
ODJEL ZA INFORMIRANJE ISELJENIŠTVA	39
ODJEL ZA MARKETING	41
TAJNIK HMI I ODJEL ZA PRAVNE I OPĆE POSLOVE	44
ODSJEK ZA INFORMATIČKI SUSTAV	49
PODRUŽNICE	
HMI VUKOVAR	50
HMI SPLIT	65
HMI RIJEKA	74
HMI DUBROVNIK	80

UVOD

Hrvatska matica iseljenika (u daljnjem tekstu Matica) samostalna je organizacija i ima status pravne osobe s pravima, obvezama i odgovornostima sukladno odredbama Zakona o odnosima Republike Hrvatske s Hrvatima izvan Republike Hrvatske, Zakona o Hrvatskoj matici iseljenika i Statuta.

Matica obavlja sljedeće djelatnosti: izdaje časopis, knjige i druge publikacije, ima svoju web stranicu, organizira posjete iseljenika i članova hrvatskih etničkih zajednica, organizira kulturne, umjetničke i sportske priredbe značajne za iseljenike, njihove potomke i članove njihovih obitelji, organizira znanstvena i stručna predavanja za iseljenike.

Temeljni cilj Matičinih programa je očuvanje i razvitak hrvatskoga kulturnoga identiteta naših ljudi u zemljama u kojima žive.

Matica ima devet ustrojstvenih cjelina i to:

1. Ured ravnatelja (s tajnikom HMI-a i Odsjekom za informatički sustav)
2. Odjel za kulturu (s Odsjekom za iseljeničku baštinu)
3. Odjel za hrvatske manjine
4. Odjel za školstvo, znanost i sport
5. Odjel za nakladništvo
6. Informacijski odjel za iseljeničtvo
7. Odjel za marketing
8. Odjel za pravne i opće poslove
9. Odjel za računovodstvo i financijske poslove

Matica je u 2018. godini imala četiri podružnice izvan Zagreba i to u Rijeci, Splitu, Dubrovniku i Vukovaru, a od 1. siječnja 2019. započela je s radom i podružnica u Puli.

Ravnatelj predstavlja i zastupa Maticu, odgovara za zakonitost rada i njeno poslovanje.

Nadzor nad radom Hrvatske matice iseljenika obavlja Upravni odbor od 5 članova koje imenuje i razrješava Vlada Republike Hrvatske.

Temeljni cilj Matičinih programa je očuvanje i razvitak hrvatskog kulturnog identiteta naših ljudi u zemljama u kojima žive. Očuvanje hrvatskog kulturnog identiteta naših ljudi vrlo je složen zadatak budući Hrvata i građana hrvatskog podrijetla u svijetu ima oko 3,5 milijuna, u pedesetak država, od kojih dobar dio više ne govori hrvatskim jezikom.

U svakom pojedinom dijelu programa Hrvatske matice iseljenika najveća pozornost posvećivala se aktualnim potrebama hrvatskih zajednica ili pojedinaca iz različitih zemalja svijeta. Također su se prenosile duhovne vrijednosti hrvatskog naroda. Programe su pratili

mjesečnik „Matica“, ljetopis „Hrvatski iseljenički zbornik“, te Matičin web portal www.matis.hr.

U 2018. godini Hrvatska matica iseljenika realizirala je sve planirane programe, kao i neke koji su naknadno, tijekom godine, uvršteni u plan. Za provođenje svojih aktivnosti i programa Hrvatska matica iseljenika dobiva sredstva iz proračuna Republike Hrvatske, koja su za 2018. godinu povećana u odnosu na 2017. godinu, ali još uvijek nedostatna obzirom na aktualnu proklamiranu državnu politiku bolje i učinkovitije skrbi za Hrvate izvan Republike Hrvatske. Značajan dio programa realiziran je kroz tzv. „samofinancirajuće programe“ ili uz pomoć lokalne zajednice i sponzora. Svi realizirani programi Hrvatske matice iseljenika nastojali su prikazivati reprezentativne uzorke nacionalne kulture, kako bi Hrvatima u iseljeništvu bili važno nadahnuće u očuvanju i razvijanju hrvatskog identiteta u multikulturnim sredinama svijeta – kamo su se kroz povijest, iz bilo kojih razloga, iseljavali hrvatski ljudi.

ODJEL ZA KULTURU (s Odsjekom za iseljeničku baštinu)

Odjel za kulturu tijekom 2018. sustavno je obavljao poslove poticanja, razvijanja i unapređivanja suradnje s iseljenicima i njihovim potomcima te hrvatskim manjinama i Hrvatima u BiH na području kulture: kulturno-umjetnički programi, glazbeno i filmsko stvaralaštvo, programi tradicijske kulture, programi zaštite okoliša i dr. te predlagao programe kulturne suradnje ili unaprjeđenja postojećih s ciljem skrbi za kulturu pripadnika hrvatskog naroda u drugim zemljama. Tijekom godine Odjel za kulturu provodio je dugogodišnje programe koji se provode svake godine, povremene projekte planirane baš za tekuću godinu, te pripreme za projekte u drugom dijelu godine. Osim programa i projekata provođena je redovita djelatnost suradnje i pružanja stručne pomoći hrvatskim kulturno-umjetničkim društvima, udrugama i pojedincima diljem svijeta: slanjem notnog materijala, međusobnim povezivanjem, posebice s društvima u Republici Hrvatskoj, organiziranjem prigodnih izložbi i drugih relevantnih manifestacija, slanjem čestitki povodom važnih obljetnica i manifestacija, sudjelovanjem u radu stručnih komisija na folklornim festivalima i drugim kulturnim događanjima od značaja za očuvanje hrvatskog kulturnog i nacionalnog identiteta. Ostvarena je i suradnja s podružnicama HMI na više razina, što će se u sljedećem razdoblju i proširiti. Posebna pozornost se posvetila komunikacijskoj strategiji i povezanosti s interesnim skupinama te osiguranju vidljivosti projekata i programa Odjela. Odjel za kulturu s Odsjekom za iseljeničku baštinu svojim programima ostvaruje misiju HMI-ja – očuvanje hrvatskog kulturnog i nacionalnog identiteta.

Naziv projekta: Zimska Škola hrvatskog folklor

Voditeljica: rukovoditeljica Odjela za kulturu mr.sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: siječanj 2018.

Mjesto održavanja: Koprivnica

Škola hrvatskoga folklor dugogodišnji je program HMI-ja, a osnovana je s ciljem očuvanja hrvatske tradicijske kulture i identiteta u hrvatskome iseljentištvu i među pripadnicima hrvatskih zajednica koje žive u susjednim zemljama. Program se organizira radi očuvanja autohtonog hrvatskog kulturnog stvaralaštva i folklorne baštine te jačanje povezanosti iseljeničke zajednice s Republikom Hrvatskom. Na programu ovogodišnje Zimske Škole hrvatskog folklor bili su plesovi, pjesme, narodne nošnje i glazbala hrvatske alpske plesne zone, odnosno sjeverozapadne Hrvatske, Istre te gradišćanskih Hrvata: Međimurja, Podravine, Hrvatskog zagorja, Prigorja, Jastrebarskog, Karlovca i okolice, Gorskoga Kotara i Istre, te plesovi gradišćanskih Hrvata. Škola se održavala paralelno u tri sekcije: ples, tambure i tradicijska glazbala. Školu folklor jedinstvenom čini njezin osnovni nastavni program, ali i svakodnevni dodatni večernji sadržaji, koji su, iako neobvezni, posebno privlačni polaznicima, a usmjereni su razvoju kreativnog stvaralaštva, boljem povezivanju, druženju i razmjeni iskustava. Zimska škola folklor završena je svečanim završnim cjelovečernjim koncertom održanim u koprivničkoj dvorani „Domoljub“ pred brojnom publikom.

Naziv projekta: Mreža hrvatskih žena

Voditeljica: HMI je suorganizator, koordinatorica ispred HMI mr. sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: 5. – 9. ožujka 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb

HMI je suorganizator višednevnih događanja koja organizira Mreža hrvatskih žena, platforma koja pomaže napredovanju i osnaživanju žena hrvatskih korijena kako bi njihova postignuća i uspjesi nadahnuli mlađe generacije i pomogli im u ostvarenju njihovog potencijala. HMI je kao suorganizator bio zadužen za doček sudionica, sudjelovanje u međunarodnoj konferenciji Napredak žena, napredak ekonomije. Ostvari potencijal, gdje je koordinatorica - rukovoditeljica OZK vodila panel o Utjecaju kulture na razvoj društva, sudjelovanje koordinatorice u prosudbenoj komisiji te na dodjeli nagrada Utjecajne hrvatske žene i Buduće liderice te koordinacija prijema laureatkinja i prigodne izložbe Tri umjetnice u mreži hrvatskih žena, koje je OZK priredio u Matici za sudionice i dobitnice nagrada. Priređen je prijem za sudionice Mreža hrvatskih žena i svečano otvorenje izložbe. Time potičemo suradnju hrvatskih umjetnica iz iseljeništa uz umrežavanje i povezivanje s utjecajnim Hrvatima iz cijelog svijeta.

Naziv projekta: 5. revija tradicijske odjeće i izbor najljepše Hrvatice u narodnoj nošnji izvan Republike Hrvatske

Voditeljica: HMI je suorganizator, koordinator ispred HMI rukovoditeljica Odjela mr. sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: Pripremne radnje za projekt 1. 1. -1. 7. 2018.; realizacija 2. 7. -7. 7. 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb, V. Gorica

Hrvatska matica iseljenika sudjeluje u organizaciji 5. revije tradicijske odjeće i izbora najljepše Hrvatice u narodnoj nošnji izvan Republike Hrvatske kao suorganizator. Projekt započinje početkom godine slanjem poziva za sudjelovanje hrvatskim kulturnim centrima u svijetu i lobiranjem kako bi svaka zemlja imala svoju hrvatsku predstavnicu. Ostvarena suradnja s Croaticumom – održano predstavljanje programa studentima i sa zainteresiranim obavljen snimanje u narodnim nošnjama. Pripremljen materijal za internetsku objavu za glasanje na mrežama i postavljen na društvene mreže uz medijsku promociju kako bi se što više dionika uključilo u glasanje. Šestodnevni program u BiH održan je od 2.7.2018. do 7.7.2018. u sklopu kojeg su organizirani izleti, posjete muzejima, kulturno-umjetničkim događanjima, snimanja u nošnji te sam izbor u Tomislavgradu. Ostvaren je cilj povezivanja Hrvatica i djevojaka hrvatskih korijena iz cijeloga svijeta i promocija hrvatske folklorne baštine.

Naziv projekta: Ponosno hrvatsku nošnju nosim

Voditeljica: mr. sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: 7. 6. -1. 7. 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb

Projekt Ponosno hrvatsku nošnju nosim ostvaren je u suradnji s Udrugom Stećak iz BiH. Sastoji se od izložbe fotografija sudionica revija tradicijske odjeće i izbora najljepše Hrvatice u narodnoj nošnji izvan RH, predstavljanja filma sa samog izbora, fotografija pripreme za ovaj projekt, nošnji iz radionice Kolovrat iz V. Gorice, s kojima surađujemo na projektu Revija te promotivnim materijalima za osvješćivanje javnosti o ulozi i značenju narodnih nošnji, kao neizostavnog elementa tradicijske kulture, za očuvanje hrvatskog identiteta. Projekt je odlično medijski popraćen, a otvaranje izložbe je preko Facebooka pratilo više od 7.000 ljudi.

Naziv projekta: Okrugli stol Baština i migracije

Voditeljica: HMI je suorganizator, koordinacija mr. sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: 20. 6. 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb

Ove godine se HMI uključio u 52. međunarodnu smotru folkloru budući da je tema baština i migracije. Osim izložbe o narodnim nošnjama i djevojkama hrvatskih korijena iz cijeloga svijeta, sudjelovao je i u organizaciji Okruglog stola o baštini i migracijama gdje je ugostio voditelje smotre i istaknute etnologe. Za potrebe Okruglog stola sakupljene su fotografije iz iseljeničkih zajednica koje predstavljaju današnje prigode u kojima se nosi hrvatska narodna nošnja.

Naziv projekta: Dani otvorenih vrata za iseljenike u Uredu Predsjednice RH

Koordinatorica ispred HMI: mr. sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: 28. 6. 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb

HMI se uključio u organizaciju Dana otvorenih vrata pozivajući iseljenike putem naših komunikacijskih kanala te organizacijom predstavljanja djelatnosti i programa Matice u Uredu Predsjednice RH. Uz ostale ugledne uzvanike, Danu otvorenih vrata nazočili su ravnatelj Hrvatske matice iseljenika prof. Mijo Marić i predsjednik Upravnog odbora HMI-ja Milan Kovač. Osim njih, iz Matice na Danu aktivno sudjelovali i brojni 'matičari' koji su gostima predstavili programe i projekte te njeno djelovanje na informativnom štandu u Uredu predsjednice RH. Pripremljeni su materijali za informiranje iseljenika te prikazan dio nakladničkog opusa te aktualna izložba u Matici.

Naziv projekta: Radionica izrade podgutnice

Voditeljica: mr. sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: 29. 6. 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb

U sklopu projekta Ponosno hrvatsku nošnju nosim a kao popratni sadržaj 52. omladinskog tamburaškog festivala Hrvatske bratske zajednice organizirana je radionica izrade dijela tradicijskog ruha – podgutnice, preteče današnje kravate. Cilj je povezati neposrednom umjetničkom komunikacijom i kreativnim procesom izrade dijela tradicijskog ruha sve koji ponosno dijele bogatstvo zajedničkog hrvatskog kulturnog identiteta. Sudionici radionice su podgutnice odjenuli kao dio svoje odjevne kombinacije i time pridonijeli razumijevanju hrvatske folklorne baštine kao dinamičkog procesa transmisije sustava vrijednosti te podizanju ponosa na našu tradiciju.

Naziv projekta: Ljetna Škola hrvatskog folklor

Voditeljica: mr. sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: Pripreme ožujak – srpanj 2018., realizacija 1. – 12. 8. 2018., izvještaji kolovoz i rujna 2018.

Mjesto održavanja: Zadar

Škola hrvatskoga folklor dugogodišnji je program HMI-ja usmjeren očuvanju hrvatske tradicijske kulture i identiteta u hrvatskome iseljeništvu i među pripadnicima hrvatskih zajednica koje žive u susjednim zemljama. Program se organizira radi očuvanja autohtonog hrvatskog kulturnog stvaralaštva i folklorne baštine te jačanje povezanosti iseljeničke zajednice s Republikom Hrvatskom. Na programu Ljetne Škole hrvatskog folklor bili su plesovi, pjesme, narodne nošnje i glazbala hrvatske jadranske zone. Rezultati uključuju 70 polaznika koji su uspješno odslušali program i svoje znanje će prenijeti u svoje KUD-ove; medijski je projekt popraćen i predstavljen zadovoljavajuće tako da je predstavljena HMI kao i ciljevi programa, završni Koncert je pratilo oko 200 ljudi i prikazani su rezultati rada Škole te promovirana hrvatska folklorna baština.

Naziv projekta: 6. susret čuvara hrvatske etno baštine

HMI Pokrovitelj, mr. sc. Snježana Jurišić predstavnik HMI i članica Prosudbene komisije

Vrijeme održavanja: 19. – 21. 10. 2018.

Mjesto održavanja: Filderstadt, Njemačka

Međunarodni folklor festival Čuvari hrvatske etno baštine organizira se s ciljem povezivanja hrvatskih folklornih društava u iseljeništvu i iz domovine kako bi se promovirala i očuvala hrvatska tradicijska baština. Folklorna društva natjecala su se u dvije kategorije - folklorna društva iz domovine i iseljeništva u koreografiranom scenskom folkloru. Stručni žiri u sastavu Andrija Ivančan, Vjekoslav Martinić, Vedran Vidović i Snježana Jurišić odabrao je najbolje u

predviđenih kategorijama te dodijelio i posebne nagrade za izvrsnost u izvedbi izvornog folklora. Nakon službenog natjecateljskog dijela, održan je okrugli stol s voditeljima ansambala i stručnim žirijem gdje se razgovaralo o nastupima, nošnjama, prijedlozima za poboljšanja i budućoj suradnji. Osim plesnog festivala održan je i izbor za najljepšu Hrvaticu u narodnoj nošnji gdje je nastupilo 15 djevojaka koje su se predstavljale i pričale o nošnji i zavičaju. Žiri je odabrao dvije najljepše iz iseljeništa koje će predstavljati Njemačku na izboru u Tomislavgradu sljedeće godine. U svečanom večernjem dijelu podijeljene su nagrade i priznanja HMI-ja pobjednicima.

Naziv projekta: Igračka u srcu – izložba nagrađenih radova

Autorica izložbe: mr. sc. Snježana Jurišić

Vrijeme održavanja: 4. 12. 2018.

Mjesto održavanja: Prostor Hrvatske matice iseljenika

Završni događaj multimedijalnog projekta Igračka u srcu koji je OZK provodio u suradnji s OZŠ: cjelodnevni program, otvaranje izložbe dječjih radova inspiriranih hrvatskom tradicijskom baštinom, proglašenje najboljih radova; izložba radova mladih hrvatskih dizajnera Arhitektonskog fakulteta, Studija dizajna, replika ili postera drvenih tradicijskih igračkica iz fundusa Etnografskog muzeja u Zagrebu; radionice izrade tradicijskih igrački.

Naziv projekta: Dani hrvatskoga pučkog teatra

Voditeljica: Nives Antoljak

Vrijeme održavanja: 24. i 25. veljače 2018.

Mjesto održavanja: Hercegovac

Opis projekta: Kazališni festival namijenjen hrvatskim amaterskim družinama autohtonih hrvatskih manjinskih zajednica, BiH i drugim iseljeničkim zajednicama u svijetu. U ovogodišnjem programu nastupile su sljedeće kazališne skupine : Pučka scena Hrvatske čitaonice Hercegovac (Hrvatska), HAK Travnik (BiH), Kazališna skupina Hrvata u Slovačkoj- Hrvatski Jandrof i Čunovo (Slovačka), HMD – HKC M. Marulić (Makedonija) i Picollo Teatar (Hrvatska).Tijekom festivala profesionalna redateljica Nina Kleflin održala je kratku kazališnu radionicu i dala osvrt nakon izvedenih predstava. Kroz kazališni izričaj njeguje se izvorni hrvatski jezik i uglavnom se koriste tekstovi hrvatskih autora iz naših zajednica. Podupiranje kazališnih skupina je jedan od doprinosa u očuvanju identiteta Hrvata koji žive izvan Hrvatske.

Naziv projekta: Seminar „Stvaranje kazališta“

Voditeljica: Nives Antoljak

Vrijeme održavanja: 7. 07. – 15. 07. 2018.

Mjesto održavanja: otok Galovec

Seminar „Stvaranje kazališta“ održava se u organizaciji HMI od 1998 godine i namijenjen je kazališnim amaterima koji djeluju izvan Hrvatske, njihovim voditeljima, glumcima i onima koji žele pokrenuti amatersku grupu. Polaznici seminara su ove godine došli iz : Vojvodine 1, Kanade 5, B i H 4 , Francuske 1, Nizozemske 1, Crne Gore 1 i Hrvatske 1. Ukupno njih 14, od 15 do 70 godina. HMI je ove godine sponzorirala četiri polaznika iz Sombora, Rame, Orašja i Kotora, aktivne članove njihovih kazališnih grupa. Profesionalni voditelj bila je akademska redateljica Nina Kleflin. Radilo se na predstavi „Predstava Hamleta u selu Mrduša Donja“ pisca Ive Brešana, koja se izvela 14.07. u 21 sat pred mnogobrojnom publikom. Sudionicima su podijeljena priznanja o završenom seminaru. Priređen je i domjenak za goste, sudionike i domaćine. Svečano smo proslavili 20 godina seminara.

Naziv projekta: Eco Heritage Task Force

Voditeljica: Nives Antoljak

Vrijeme održavanja: od 22. 07. do 11 .08. 2018.

Mjesto održavanja: Primorsko – goranska županija

Projekt EHTF u Fužinama i Cresu uspješno je završio i sve je teklo prema planu i programu koji je ostvaren u suradnji s PGŽ , Crvenim križem PGŽ i lokalnim zajednicama u Fužinama gdje je organiziran smještaj, te Liću, Mrkoplju i Lokvama prvih 10 dana. Drugih 10 dana u organizaciji PGŽ smještaj je bio u gradu Cresu u Domu za odgoj mladih i oni su uz Dom za starije i nemoćne u Cresu – podružnice Veli Lošinj bili domaćini u organizaciji PGŽ.

Sudjelovalo je 25 volontera iz 10 zemalja uz 5 voditelja

U sklopu projekta odrađeni su sljedeći poslovi :

Gorski Kotar:

1. Uredili i očistili kuću samačkog domaćinstva u Liću i Mrkoplju
2. Raskrčili i uredili biciklističke staze
4. Nacijepali i složili drva za zimu u samačkim domaćinstvima u Mrkoplju, Lokvama i Liću
5. Uređivali okoliš jezera u Lokvama

Cres:

1. Uredili okoliš Doma za odgoj djece
2. Uredili okoliš Doma za starije i nemoćne

3. Oličili par prostorija Doma za starije i nemoćne

4. Družili se sa šticienicima Doma, šetali ih, igrali igre, pjevali i plesali im.

Održane su radionice hrvatskog jezika, filmska i medijska radionica. Subotama su organizirani izleti u okolici. Nedjelje su bile slobodne, te su ih neki sudionici iskoristili za posjetu rodbini ili prijateljima te se uputili u samostalne razglede.

Priredena je završna svečanost uz prezentaciju rada i boravka kojom je potvrđena vrijednost samog projekta.

Naziv projekta: organiziranje izložbe „Dijaspori s ljubavlju“ likovnih amatera Zagreba

Voditeljica: Nives Antoljak

Mjesto održavanja: prostor HMI, Zagreb

Vrijeme održavanja: 21.08. do 14.09. 2019.

Likovni amateri grada Zagreba veliki su humanitarci, raznih profila, izlaganjem likovnih djela kroz već tradicionalnu skupnu izložbu u HMI predstavljaju se u ljetnom periodu građanima, turistima, a prvenstveno iseljenicima i gostima HMI. Autor izložbe Vladimir Đerek viši stručni suradnik-voditelj programa likovnog amaterizma grada Zagreba i 60 likovnih amatera, iz 5 likovnih amaterskih udruga područja grada Zagreba, koji broje preko 600 članova, žele da već od prvog dana boravka u domovini, naš čovjek osjeti dobrodošlicu, gostoprimstvo i ljubav. Njihove radove i za ovu izložbu odabrao je stručni tim: Sebastijan Bravčić, ak. slikar, predavač na ALU, Koraljka Kovač Dugandžić prof. lik. kulture predavač na TTF i Tomislav Vuković ak. skulptor. HMI i ovim projektom pojačava kulturnu scenu grada ljeti.

Naziv projekta: Filmski festival „23. dani hrvatskoga filma u Orašju“

Suorganizator iz HMI: Nives Antoljak

Mjesto održavanja: Orašje, BiH

Vrijeme održavanja: 1. 9. – 8. 9. 2018.

Hrvatska matica iseljenika je jedan od utemeljitelja i suorganizator Festivala, koji je ove godine održan po dvadesettreći puta. Najveća kulturna manifestacija Posavine i šire regije filmski festival “Dani hrvatskog filma” u Orašju svečano je otvoren u subotu 1. rujna. Na otvaranju 23. festivala u kino dvorani u Orašju tradicionalno se okupio veliki broj glumaca, redatelja i osoba iz svijeta filma, hrvatskog glumišta, prijatelja festivala i tu su se susreli brojni uglednici iz javnog života Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovina s hrvatskim filmskim umjetnicima i mnogobrojnim gostima. Dogovorene su mnogobrojne suradnje. U okviru festivala koji je trajao do 8. rujna predstavljeno je osam filmova, i to šest filmova iz najnovije hrvatske kinematografije koji su prikazani na ovogodišnjem filmskom festivalu u Puli, te gostujući filmovi iz BiH i Srbije. Sve su kino projekcije održane u kino-dvorani u Orašju, a ulaz je bio slobodan za sve projekcije.

Naziv projekta: Izložba fotografija „ Iz povijesti hrvatskog iseljeničtva“

Voditeljica: Nives Antoljak

Mjesto održavanja: Franjevački samostan u Tolisi, BiH

Vrijeme održavanja: 21.10. - 21.12.2018

Hrvatska matica iseljenika Zagreb s Orašjem ima neraskidivu povezanost nizom projekata te je u sklopu obilježavanja Dana općine Orašje organizirana iz fundusa HMI izložba fotografija "Iz povijesti hrvatskog iseljeničtva" postavljena u galeriji franjevačkog samostana u Tolisi. Pedesetak fotografija prikazuju život i rad hrvatskih iseljenika na svim kontinentima, a pohranjene su u Arhivu Hrvatske matice iseljenika. Nives Antoljak kao i gošća povjesničarka umjetnosti mag. Antoaneta Štefančić predstavile su izložbu, govore o njenom značaju kao povijesnoj građi koja svjedoči o jednom vremenu i migracijama Hrvata koje se nažalost ponavljaju.. Ovo je putujuća izložba o svim zemljama i Hrvatima gdje oni žive i povijesni je dokument o njihovom iseljavanju. Na jedan dirljiv način fotografije govore o jednom prošlom vremenu, no na žalost i danas je ta tema ponovo aktualna.

ODSJEK ISELJENIČKE BAŠTINE

Naziv projekta: „Sklad prirode i boja“ – izložba slika akademika fra Petra Perice Vidića (Sarajevo, BiH)

Voditeljica: Ljerka Galic i Silvio Jergović (podružnica Vukovar)

Vrijeme održavanja: 27.03.2018.

Mjesto održavanja: zgrada HMI Zagreb

U suradnji s Matičinom podružnicom u Vukovaru, 27. ožujka (u sklopu Velikog tjedna) otvorena je izložba slika akademika i hrvatskog umjetnika fra Petra Perice Vidića povodom njegovog 80. rođendana. Uvod u izložbu otvorenu u Velikom tjednu dao je etno sastav 'Zorja' u janjevačkim narodnim nošnjama s Kosova, izvodeći Gospin plač.

Predstavljajući lik i djelo umjetnika, prisutnima su se obratili Ljerka Galic, rukovoditeljica Odsjeka iseljeničke baštine i Silvio Jergović, voditelj podružnice HMI Vukovar.

Moderatorica Ljerka Galic, predstavljajući autora, rekla je kako fra Petar u žaru kolorita i dalje neumorno slika, sve pršti životnom radošću, pa je čak i snijeg na njegovim slikama šaren. Silvio Jergović se osvrnuo na petnaestogodišnji rad vukovarske podružnice HMI kao na primjer dobre suradnje s lokalnim institucijama i Ogrankom Matice hrvatske Vukovar, preko koje je i uspostavljena suradnja s fra Petrom Vidićem.

Fra Petar Vidić emotivno je govorio o svom životnom putu, istaknuvši svoje tri ljubavi – prema Bogu i molitvi, prema čovjeku i prema umjetnosti. Izložbu je potom otvorio ravnatelj Matice Mijo Marić prisjećajući se vremena kada je fra ujak Petar bio kapelan a on mladi župljanin njegove župe.

Naziv projekta: „Ljepote hrvatskih obala“ – izložba slika iseljenika Vlade Perkovića (Beč, Austrija)

Voditeljica: Ljerka Galic

Vrijeme održavanja: 20. 04. 2018.

Mjesto održavanja: zgrada HMI Zagreb

Otvorenje izložbe Vlade Perkovića 'Ljepote hrvatskih obala' održano u petak, 20. travnja 2018. u 20,00 sati, u galeriji Hrvatske matice iseljenika u Zagrebu. Autor živi i radi u Beču. Svoj opus hrvatskih primorskih gradova i dalmatinskih otoka nastalog u posljednjem desetljeću, autor je po prvi put predstavljao u Hrvatskoj matici iseljenika u nazočnosti brojnih prijatelja i uzvanika, uz moderiranje Lj. Galic i osvrt na rad od strane britanskog stručnjaka.

Naziv projekta: „Adam Dworski – kipar i keramičar“ retrospektivna izložba u povodu 100.godišnjice rođenja

Voditeljica: Ljerka Galic

Vrijeme održavanja: 23. 05. 2018.

Mjesto održavanja: Muzej „Mimara“, Kolekcionarska soba, Zagreb, Rooseveltov trg

Opis projekta: Prvim sustavnim predstavljanjem života i opusa keramičara i kipara Adama (Adaša) Dworskog u muzeju „Mimara“ zagrebačkoj javnosti, zaokružuje se umjetnikova višedesetljetna iseljenička priča. Retrospektivnom izložbom sitne keramike Dworski se, pomalo simbolično, vratio u rodnu Hrvatsku nakon odlaska u engleski Wales gdje je stvarao četrdesetak godina. Projekt je realiziran u suradnji s kiparevom kćerkom i sinovima, te Veleposlanstvom Velike Britanije u Zagrebu (kratki film). Ovom iseljeničkom pričom nastavlja se hrvatskoj kulturnoj i inoj javnosti predstavljati pomalo zaboravljena lica hrvatskoga iseljeničtva koja su ostavila duboke tragove u kulturama i svjetovima u kojima su živjeli. Izložbu je popratio katalog na hrvatskom i engleskoj jeziku te prigodne razglednice.

Naziv projekta: Izložba u povodu 160. godišnjice rođenja Ivana Vučetića u gradu Hvaru

Vrijeme i mjesto održavanja : 20. 07. 2018., Gradska loggia na Hvaru

U hvarskoj Gradskoj loggiji po deseti put otvorena je multimedijalna izložba posvećena životu i radu hrvatskog iseljenika, oca daktiloskopije“ u povodu 160. godišnjice njegovog rođenja.

Voditeljica Odjela za baštinu od 9. 8. 2018. prelazi u Odjel za nakladništvo.

ODJEL ZA ŠKOLSTVO ZNANOST I SPORT

Naziv projekta: MULTIMEDIJALNI PROGRAM IGRAČKA U SRCU inspirirana tradicijskom kulturom

Voditelj projekta: Lada Kanajet Šimić

Mjesto i vrijeme održavanja: hrvatske zajednice izvan RH (provedba i natječaj), Zagreb (izložba); tijekom godine

IGRAČKA U SRCU inspirirana hrvatskom tradicijskom kulturom multimedijalni je program međunarodne kulturne suradnje koju je Odjel za školstvo, u suradnji s Odjelom za kulturu, provodio tijekom cijele 2018. godine. Od početne ideje i uključivanja suorganizatora-koordinatora iz SAD-a i Australije - Hrvatske škole Boston te Zaklade hrvatskih studija Sydney provele su se brojne aktivnosti vezane uz: uključivanje partnera Arhitektonskog fakulteta u Zagrebu - Studija dizajna, Etnografskog muzeja u Zagrebu, Učiteljskog fakulteta u Zagrebu, Udruge poVUcizakulturu, Hrvatske katoličke misije Berlin, kao i suradničkih škola iz Hrvatske; izbor vizualnog identiteta projekta, definiranje pojedinačnih i skupnih nagrada; opsežnu promidžbu projekta; provedbu natječaja; obradu i kategorizaciju pristiglih radova; izbor ocjenjivača; vrednovanje radova; objavu rezultata; dopremanje prvonagrađenih radova; aktivnosti vezane uz zaštitu osobnih podataka; pripreme za izložbu; kreiranje sadržaja deplijana i rokovnika; prigodni program otvaranja izložbe i radionice; organizaciju dolaska i boravka djece sudionika u Zagreb na otvorenje izložbe i Advent; foto i video praćenje završnoga događaja; pozive institucijama; ispis priznanja i zahvalnica; slanje priznanja, zahvalnica i nagrada svim sudionicima; cjelodnevni događaj vezan uz otvorenje multimedijalne izložbe pobjedničkih radova.

Program IUS je bio namijenjen hrvatskim školama, katoličkim misijama, društvima i udrugama te drugim relevantnim institucijama izvan Republike Hrvatske s ciljem poticanja i razvoja kreativnosti djece i mladih uz učenje i promociju hrvatske tradicijske kulture, njegovanja hrvatskoga jezika, međusobnog povezivanja i umrežavanja te povezivanja s domovinom Hrvatskom. U natječaju koji se provodio od ožujka do rujna 2018. sudjelovalo je više od dvije stotine djece i četrdesetak mentora iz Australije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Italije, SAD-a, Srbije, Švedske i Njemačke. Objava rezultata svih četiriju kategorija (likovna, fotografija, multimedija i literarna) bila je 3. listopada na internetskim stranicama HMI-ja. Autori prvonagrađenih radova dobili su nagrade i priznanja, dok je stručno povjerenstvo HMI-ja još posebno nagradilo nekoliko radova koji su se istaknuli u svojim kategorijama. Priznanja su dobili i svi mentori, kao i škole, društva, udruge, misije, sudionice projekta.

Multimedijalna izložba, otvorena 4. prosinca 2018. u prostoru Hrvatske matice iseljenika, je osim pobjedničkih radova djece sudionika natječaja, prikazala i radove škola iz Hrvatske te radove polaznika Matičine Male škole hrvatskoga jezika i kulture. Uz prikaz fotografija autentičnih drvenih igračkaka iz Etnografskoga muzeja u Zagrebu te radova studenata Studija dizajna pri Arhitektonskome fakultetu u Zagrebu, oblikovana je jedinstvena multimedijalnu priču koja povezuje prošlost, sadašnjost i budućnost te prikazuje krug stvaranja od tradicije, preko današnje interpretacije dječjim stvaralaštvom, do dizajnerske interpretacije.

Druženje s djecom sudionicima iz Vojvodine, Hercegovine i Hrvatske trajalo je cijeli dan. Svečano otvaranje izložbe privuklo je veliki broj uzvanika (izaslanica predsjednice Republike Hrvatske Renata Margetić Urlić, izaslanik predsjednika Vlade, državni tajnik SDUHIRH-a Zvonko Milas, izaslanica ministrice kulture Maja Zrnčić, predsjednik UO HMI-ja Milan Kovač, dr. sc. Jadranka Dujić Frlan, v.d. pročelnice Upravnog odjela za prosvjetu, kulturu, sport i tehničku kulturu Zagrebačke županije, pomoćnica pročelnice zagrebačkog Gradskog ureda za kulturu Jasna Tomažić, pomoćnica pročelnice zagrebačkog Gradskog ureda za obrazovanje Katarina Milković, predstavnice AZOO, stručni ocjenjivači te predstavnici drugih državnih institucija), a u programu su sudjelovala djeca sudionici. Osim otvorenja izložbe, događanje je obogaćeno i radionicama koje su se odvijale prije i nakon otvorenja izložbe: HAI - Hrvatske autentične igračke te Drvu u čast. Svi oni koji zbog udaljenosti nisu mogli doći, ove su kreativne radionice, kao i otvaranje izložbe, mogli pratiti preko Interneta. Događaj je bio izuzetno dobro medijski popraćen.

Budućnost projekta otvorena je mogućnosti prikazivanja ovog ciklusa kako u školama i drugim institucijama u RH, tako i u hrvatskim sredinama izvan RH kako bi se osim prikaza rezultata kreativnoga dječjeg stvaralaštva nastalog u sklopu programa Igračka u srcu, u duhu današnje mobilnosti pokazalo kako je moguće igrom i stvaralaštvom razvijati govorne i komunikacijske sposobnosti, učiti o hrvatskoj tradicijskoj kulturi te na taj način njegovati i očuvati hrvatski identitet izvan domovine.

Naziv projekta: Svečana tribina i premijera filma *Spomenak* povodom obilježavanja 25 godina djelovanja Male škole hrvatskog jezika i kulture

Voditelj događaja: Lada Kanajet Šimić

Vrijeme održavanja: 20. veljače 2018.

Mjesto održavanja: Klub Matis / HMI / Zagreb

Uz nazočnost prijatelja Matice te uglednih gostiju, među kojima predsjednika UO HMI Milana Kovača, v.d. ravnateljice Instituta za migracije i narodnosti Marine Perić Kaselj, pomoćnice pročelnika Gradskog ureda za obrazovanje Grada Zagreba Katarine Milković, predstavnice Agencije za odgoj i obrazovanje Biljane Petljak, predstavnika Crvenog križa Grada Zagreba Slavena Kovačevića, svečano je obilježavana 25. obljetnica Male škole hrvatskoga jezika i kulture.

Program je započeo pozdravnom riječju Milana Bošnjaka, izaslanika državnog tajnika SDUHIRH-a Zvonka Milasa, a nastavljen govorom Vesne Bedeković, izaslanice predsjednika Hrvatskog sabora Gordana Jandrokovića. Potom se nazočnoj publici i predstavljacima obratio Matičin ravnatelj Mijo Marić.

Prije projekcije filma rad Škole predstavili su prof. dr. sc. Lidija Cvikić, prodekanica za znanost, umjetnost i međunarodnu suradnju Učiteljskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu i jedna od vodećih stručnjakinja za inojezični hrvatski, ravnatelj OŠ Milana Langa iz Bregane Igor Matijašić, dugogodišnji suradnik i voditelj u Maloj školi, te rukovoditeljica Odjela za školstvo, znanost i šport te voditeljica Male škole Lada Kanajet Šimić. O svojim iskustvima vezanim za snimanje kratkometražnog dokumentarnog filma *Spomenak* govorila je tv -novinarka i autorica

Marina Aničić Spremo. Priredbu je vodila rukovoditeljica Odjela za nakladništvo HMI-ja Vesna Kukavica.

Film Spomenak sniman je u autentičnom okruženju tijekom odvijanja Male škole 2017., a montiran je tijekom jeseni 2017. Uz korištenje brojne foto i filmske arhive, dočarava neprocjenjive trenutke zajedništva velikih i malih Maloškolara, ljepotu učenja, druženja i sklapanja cjeloživotnih prijateljstava koje im je ova škola omogućila. Ovom pričom o djeci koja žive i školuju se izvan RH te dolaze u domovinu svojih predaka učiti materinski (nasljedni) jezik, HMI je javnosti predstavila jedan od svojih tradicionalnih i jedinstvenih programa te obilježila Međunarodni dan materinskog jezika (21. veljače). Događaj je bio izuzetno dobro medijski popraćen.

Naziv projekta: Program za hrvatske škole u inozemstvu

Voditelj projekta u HMI: Lada Kanajet Šimić

Vrijeme održavanja: 9. - 18. ožujka 2018.

Mjesto održavanja: Chicago, Milwaukee, Cleveland, SAD

Slijedom uspjeha radionica za učenike i seminara za učitelje u Kanadi koje su zajednički organizirali SDUHIRH, MZO, HMI, AZOO, VRH I GK RH u Kanadi te hrvatske župe i škole (travanj 2017.), kao i Matičina projekta Hrvatskih dana za djecu, mladež, učitelje i roditelje u SAD-u i Australiji (2004.-2009.), SDUHIRH, MZO, HMI, AZOO su od 9. do 18. ožujka 2018., uz suorganizaciju hrvatskih škola, GK RH u Chicagu te Hrvatske franjevačke kustodije u Chicagu, organizirali seminar i radionice hrvatskoga jezika i kulture za učitelje i učenike u tri hrvatske škole u Chicagu te u hrvatskim školama u Milwaukeeju i Clevelandu. Sukladno strukturi programa i broju izvoditelja programa koja je usuglašena na sastancima Radne skupine tijekom 2016. godine (čije su članice bile L.K.Šimić i M. Piskulić), članovi stručnoga tima zaduženi za pripremu i provedbu seminara i radionica bili su izv. prof. dr. sc. Lidija Cvikić s Učiteljskog fakulteta u Zagrebu i Grozdana Lajić Horvat, dramska pedagoginja u Zagrebačkom kazalištu mladih (vanjske suradnice HMI-ja), doc. dr. sc. Tado Jurić s Hrvatskog katoličkog sveučilišta, Biljana Petljak Zekić, viša savjetnica za razrednu nastavu u Agenciji za odgoj i obrazovanje te Milan Bošnjak, savjetnik s posebnim položajem u Središnjem državnom uredu, koordinator stručnoga tima. Rad stručnoga tima bio je usmjeren na razvoj i usavršavanje stručnih, metodičkih i jezično-komunikacijskih kompetencija učitelja, ali i na motiviranje učenika i učitelja za provođenje nastave hrvatskoga jezika i kulture te njegovanje njihove povezanosti s domovinom. Ovakav oblik pružanja podrške hrvatskih institucija pozdravili su učitelji i voditelji uključeni u program, kao i roditelji učenika, župnici hrvatskih župa i drugi pripadnici hrvatskih zajednica, uz iskazanu želju za nastavak ovog korisnog i poticajnog projekta.

Naziv projekta: Hrvatski internetski tečaj (HiT-1)

Voditelj projekta u HMI: Lada Kanajet Šimić

Vrijeme održavanja: 5. ožujka – 27. svibnja 2018. (proljetni)

10. rujna – 2. prosinca 2018. (jesenski)

Hrvatski internetski tečaj – HiT-1 je prvi sveučilišni on line tečaj hrvatskoga kao inog jezika u Republici Hrvatskoj, pokrenut inicijativom HMI-ja. Tečaj je rezultat odlične suradnje Hrvatske matice iseljenika, Sveučilišta u Zagrebu i Sveučilišnog računskog centra SRCE, uz potporu resornog Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta. Namijenjen je svima onima koji ne mogu doći na tečaj hrvatskoga jezika u Hrvatsku i kojima su ograničene mogućnosti učenja hrvatskoga u zemlji u kojoj žive, te posebice najmlađem naraštaju koji i u učenju jezika želi komunicirati na suvremen način, tj. uporabom suvremene tehnologije.

Ovogodišnji proljetni tečaj trajao je 5. ožujka – 27. svibnja 2018., a upisalo ga je 10 polaznika iz 7 zemalja (SAD, Čile, Argentina, Italija, Švicarska, Turska/Hrvatska, Novi Zeland), četvero stipendista Središnjega državnoga ureda za Hrvate izvan RH (Čile, Argentina, Italija). Jesenski ciklus je trajao 10. rujna – 2. prosinca 2018., upisalo ga je 18 polaznika iz 15 zemalja (Australija, SAD, Njemačka, Filipini, Latvija, Gruzija, Wales, Alžir, Rumunjska, Hong Kong, Urugvaj, Francuska, Peru, Mađarska i Španjolska), a njih troje je dobilo stipendiju Središnjeg državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

Polaznici koji su uspješno položili ispite dobili su Potvrđnicu o sudjelovanju na tečaju i Prijepis ocjena Sveučilišta u Zagrebu.

Tečaj HiT-1 oblik je učenja na daljinu, provodi se putem sustava za e-učenje, a uključuje i obavezna 24 nastavna sata s lektorom putem interneta (Skype i Webinar). Sastoji se od 7 nastavnih cjelina za čije ovladavanje polaznici imaju na raspolaganju ukupno 12 tjedana u čemu im pomažu iskusni lektori te stručnjaci za hrvatski kao ini jezik Marija Bošnjak, prof., dr. sc. Maša Musulin i Zrinka Kolaković, prof., ujedno i autorice tečaja.

Nastava je interaktivna, a pristup učenju jezika individualiziran.

Naziv projekta: Sveučilišna škola hrvatskog jezika i kulture

Voditeljica projekta: Lada Kanajet Šimić

Vrijeme održavanja: 30. lipnja – 27. srpnja 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb

Program škole namijenjen je mladeži hrvatskoga podrijetla i svima drugim studentima koji žele upoznati Hrvatsku, proširiti svoje znanje o njoj, naučiti ili usavršiti hrvatski jezik te se upoznati s hrvatskom kulturom i poviješću. Sveučilišnu školu hrvatskoga jezika i kulture dugi niz godina zajednički organiziraju Sveučilište u Zagrebu i Hrvatska matica iseljenika.

Sveučilišna škola hrvatskoga jezika i kulture ove je godine okupila 27 polaznika iz 15 europskih i preoceanskih zemalja (Austrija, Slovenija, Francuska, Mađarska, Njemačka, Nizozemska, Švicarska, Velika Britanija, Kina, Ujedinjeni Arapski Emirati, SAD, Argentina, Meksiko, Čile, Australija). Kao i prethodnih godina, Školu su polazili i stipendisti s partnerskih sveučilišta.

Ove godine desetero stipendista je došlo sa Sveučilišta u Grazu (Austrija), Sveučilišta u Beču (Austrija), Sveučilišta u Glasgowu (Škotska), Sveučilišta u Ljubljani (Slovenija), Sveučilišta u Rosariu (Argentina), Humboldt sveučilišta u Berlinu (Njemačka), Sveučilišta Pontificia Universidad Catolica de Chile (Čile) te Instituta Filip Kaušić (Austrija). Na svečanom otvaranju Škole 2. srpnja u auli Rektorata Sveučilišta u Zagrebu polaznike su pozdravili rektor Sveučilišta u Zagrebu prof. dr. sc. Damir Boras, ravnatelj HMI-ja Mijo Marić, prof., voditeljica Sveučilišne škole hrvatskoga jezika i kulture prof. dr. sc. Zrinka Jelaska te voditeljica Ureda za međunarodnu suradnju Sveučilišta u Zagrebu dr. phil. Branka Roščić.

Akademski je program, koji je provelo Sveučilište u Zagrebu, obuhvaćao 120 školskih sati nastave, 105 sati obavezne nastave i 15 sati dodatne nastave. Jezična se nastava sastojala od odvojenih gramatičkih i lektorskih sati. Osim akademskog jezičnog programa, studenti su sudjelovali u bogatome programu kulture u organizaciji HMI-ja. Kao i svake godine, stručni tim Škole izdao je Sveučilišne povjesnice, novine Sveučilišne škole hrvatskoga jezika i kulture, koje su riječima i slikom zabilježile sve aktivnosti i posebnosti ovogodišnjega programa. Sve je dostupno na FB stranici Škole.

Polaznici koji su položili ispite dobili su diplomu Sveučilišta u Zagrebu i svjedodžbu s upisanim ocjenama.

Naziv projekta: Mala škola hrvatskog jezika i kulture

Voditelj projekta: Lada Kanajet Šimić

Vrijeme održavanja: 16.- 27. srpnja 2018.

Mjesto održavanja: Novi Vinodolski

Temeljni je cilj ovoga programa da djeca - uzrasta od 9 do 16 godina koja žive i školuju se izvan Republike Hrvatske – nauče ili unaprijede svoje znanje hrvatskoga jezika te upoznaju kulturnu i prirodnu baštinu Hrvatske i kraja u kojemu borave. Ovim programom već 26 godina čuvamo i razvijamo nacionalni jezični i kulturni identitet najmlađega naraštaja hrvatskoga podrijetla iz različitih zemalja svijeta. Od 1993. godine, kada je prvi puta organizirana, do danas Mala škola je obuhvatila 1435 polaznika iz 36 zemalja. Radi se o jedinstvenom programu u Republici Hrvatskoj.

Ovogodišnji je program okupio rekordan broj polaznika, 83 djece uzrasta 8-16 godina iz 18 europskih i preoceanskih zemalja: SAD-a, Omana, Katara, Švicarske, Irske, Mađarske, Njemačke, Austrije, Italije, Velike Britanije, Belgije, Švedske, Norveške, Slovenije, Francuske, Španjolske, Crne Gore i Hrvatske. Zahvaljujući odobrenim sredstvima NVO Gjurgjevo Brdo, Grada Zagreba i Zagrebačke županija te HMI-ja u Maloj školi je sudjelovalo 23 djece iz hrvatske manjinske zajednice iz Crne Gore u pratnji dviju voditeljica.

Program ovogodišnje škole se ostvarivao raznim kreativnim igraonicama-radionicama (jezična, kulturološka, likovna, novinarska, lutkarska, dramska, plesna, filmska) te nizom športskih, rekreativnih i zabavnih sadržaja pod nadzorom i vodstvom učitelja, pedagoga, animatora i voditelja.

Djeca su sudjelovala u radu jezičnih radionica zavisno o svom jezičnom predznanju, a u radu kreativnih radionica zavisno o izboru i sklonostima. Ukupno je bilo organizirano 17 radionica,

6 sportskih aktivnosti i 9 programskih večeri. Završna produkcija, koja je objedinila sadržaj svih radionica, izvedena je 26. srpnja 2018. Svečanosti su nazočili zamjenik ravnatelja HMI-ja dr. sc. Ivan Tepeš, predstavnici CK Grada Zagreba te brojni roditelji i rodbina polaznika.

Naziv projekta: Mrežna stranica hrID (Hrvatski izvan domovine)

Voditelj projekta: Lada Kanajet Šimić

Vrijeme održavanja: tijekom godine

Uporaba informacijskih i komunikacijskih tehnologija danas je sastavni dio suvremene nastave te je gotovo nemoguće zamisliti učenje i poučavanje bez računala.

Mrežna stranica Portal hrID – Hrvatski izvan domovine program je HMI-ja namijenjen učenju i poučavanju hrvatskoga jezika. Namijenjen je učiteljima za rad u nastavi; učenicima za učenje o Hrvatskoj, njezinoj kulturi, povijesti i baštini; roditeljima, bakama i djedovima, kako bi se njihovi potomci susreli s hrvatskom riječju od rođenja te članovima hrvatske zajednice i svima drugima zainteresiranim za različite informacije o Hrvatskoj.

Sadržaj se pregledava i nadopunjuje novim sadržajima. Od travnja 2017. stranica ima i svoju fb inačicu, kao nadogradnju istoimene mrežne stranice. U ovoj se grupi vrlo aktivno razmjenjuju nastavni materijali, aktivnosti i ideje za nastavu hrvatskoga kao inoga (nasljednoga) jezika.

Stranica hrID - Hrvatski izvan domovine po pojmu ucimo na Googleu prva je u svijetu. Od početka 2011., kada je stranica postavljena, do danas posjetilo ju je i pregledalo gotovo dva milijuna korisnika (1.859.129 pristup 31.12. 2018.), dok je prosječna mjesečna posjećenost oko 10.000 – 15.000 korisnika.

Obje su stranice od velikog značenje i važnost za HMI budući da za inojezični hrvatski za sada ne postoji ni jedan sličan portal; da se na suvremen način i uz mala sredstva rješava čitav niz poteškoća s kojima se susreću nastavnici hrvatskoga jezika izvan domovine te da dostupnost na internetu velikoga spektra informacija pridonosi promidžbi Hrvatske, hrvatskoga jezika i kulture u svijetu.

SUDJELOVANJE ODJELA U STRUČNIM SKUPOVIMA I RADNIM SKUPINAMA:

Naziv projekta: Treći hrvatski iseljenički kongres

Vrijeme održavanja: 29. lipnja – 1. srpnja 2018.

Mjesto održavanja: Osijek

Za Treći Hrvatski iseljenički kongres, međunarodni znanstveno-stručni skup L.K. Šimić se prijavila s temom Mala škola hrvatskoga jezika i kulture – „škola“ za lakši povratak najmlađih. Programski odbor 3. HIK-a prihvatio je prijavu, tj. sažetak. Od 11. svibnja do 15. lipnja L. K. Šimić je provela anonimnu anketu među roditeljima polaznika Male škole (obuhvaćene godine 2011.-2017.). Upitnikom su se prikupili podatci o koristi Male škole hrvatskoga jezika i kulture

u očuvanju hrvatskoga jezika i kulture djece i mladih koji žive i obrazuju se izvan Hrvatske. Također, s obzirom na temu 3. HIK-a (odlazak – ostanak – povratak), cilj upitnika je bio da se prikupe informacije pomaže li Mala škola najmlađem naraštaju Hrvata izvan Hrvatske u učenju hrvatskoga jezika i samim time otvara mogućnost za lakše uključivanje djece povratnika/useljenika u hrvatski školski sustav. Zbog rasporeda izlaganja koje je kolidiralo s obvezama u HMI-u, autorica nije mogla nazočiti Kongresu niti izlagati pripremljeni rad.

Naziv projekta: II. Forum mladih pripadnika hrvatskih manjina u organizaciji HMI Odjela za hrvatske manjine

Vrijeme održavanja: 21. - 23. rujna 2018.

Mjesto održavanja: Koljnof, Mađarska

Rukovoditeljica Odjela L.K.Šimić je sudjelovala u radu II. Foruma mladih pripadnika hrvatskih manjina u organizaciji Odjela za hrvatske manjine HMI-ja i Hrvatske manjinske samouprave u Koljnofu, koji se održao u Koljnofu u Mađarskoj, 21. - 23. rujna 2018. Tijekom tri dana mladi pripadnici hrvatskih manjina raspravljali su o problemima manjinskog obrazovanja na hrvatskom jeziku te se upoznali s kulturnom i povijesnom baštinom tamošnje hrvatske zajednice. L.K.Šimić je razgovarala s nazočnima, posebice učiteljima škole u Koljnofu, o unaprjeđenju suradnje te sudjelovanju djece i mladih u obrazovnim i drugim programima HMI-ja. Forumu su prisustvovali mladi iz Austrije, Mađarske, Italije, Rumunjske, Slovenije i Crne Gore, predstavnici Središnjeg državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske, kao i vodstvo HMI-ja, ravnatelj Mijo Marić, predsjednik Upravnog odbora Milan Kovač te zamjenik ravnatelja Ivan Tepeš.

Sudjelovanje u radu i na sjednicama Vijeća za hrvatski za učenje i poučavanje hrvatskoga kao drugoga, stranog i nasljednog jezika

Vrijeme održavanja: 11. srpnja 2018.; 17. prosinca 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb (SDUHIRH)

Vlada RH je na sjednici održanoj 21. lipnja 2017. donijela Odluku o osnivanju Vijeća za učenje i poučavanje hrvatskoga kao drugoga, stranog i nasljednog te imenovala članove među kojima i L. K. Šimić kao predstavnicu HMI-ja. U organizaciji i u prostorima Središnjeg državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske održane su u 2018. dvije sjednice Vijeća za učenje i poučavanje hrvatskoga kao drugoga, stranog i nasljednog jezika.

U radu Treće sjednice, koja je održana 11. srpnja 2018., sudjelovali su i pomoćnica ministricke znanosti i obrazovanja izv. prof. dr. sc. Ivana Franić te član Savjeta Vlade RH za Hrvate izvan RH g. Luka Budak. U prvome dijelu rada članovi Vijeća su informirali prisutne o aktualnostima u vremenu od zadnje sjednice, dok su u nastavku iznosili svoje prijedloge vezane uz sadržaj Strateškog plana za učenje i poučavanje hrvatskoga kao drugoga, stranog i nasljednog jezika kao temelj nacrtu Strateškog plana koji će biti podloga za raspravu i razradu naredne sjednice.

17. prosinca 2018. je održana 4. sjednica na kojoj su u prvom dijelu sjednice državni tajnik i članovi Vijeća podijelili informacije o aktualnostima te projektima svojih institucija koji su

ostvareni tijekom 2018. godine. U daljnjem radu Vijeća, sukladno zaključcima s prethodne sjednice i za sjednicu pripremljenom Nacrtu Strategije očuvanja, učenja, poučavanja i promicanja hrvatskoga jezika izvan Republike Hrvatske, članovi Vijeća dali su svoje prijedloge, definirali načela i ciljeve te istaknuli vrijednosti učenja i poučavanja hrvatskoga jezika izvan Republike Hrvatske na kojima će se temeljiti Strategija. Do iduće sjednice, planirane u ožujku 2019. godine, članovi podijeljeni u radne skupine, sukladno svojoj struci i nadležnostima, trebaju pripremiti sadržaje koji će se unijeti u pripremljeni Nacrt Strategije.

Izrada mišljenja i prijedloga za unaprjeđenje Strategije o odnosima Republike Hrvatske s Hrvatima izvan Republike Hrvatske - Radna podskupina obrazovanje

Slijedom imenovanja od strane ravnatelja HMI-ja za člana HMI Radne podskupine – područje obrazovanja, rukovoditeljica Odjela L.K.Šimić izradila je mišljenje i prijedloge za unaprjeđenje Strategije o odnosima Republike Hrvatske s Hrvatima izvan Republike Hrvatske kao i mišljenja i prijedloge za Akcijski plan prema područjima radnih podskupina, podskupina obrazovanje.

OSTALI PROGRAMI, SAVJETODAVNA I OSTALA DJELATNOST

Posjet učenika i profesora XVI. gimnazije HMI-ju

Hrvatsku maticu iseljenika je 19. siječnja posjetilo 26 učenika XVI. gimnazije u pratnji dviju profesorica, a u sklopu školskog projekta Bogatstva Hrvatske i podteme Hrvatski iseljenici u Južnoj Americi iz područja zemljopisa i španjolskog jezika. Koordinatorica posjeta u HMI-ju bila je L.K. Šimić, a u programu su sa svojim izlaganjima sudjelovali zamjenik ravnatelja HMI-ja dr. sc. Ivan Tepeš, dr. sc. Marina Perić Kaselj, v.d. Instituta za migracije i narodnosti, Mirjana Ana-Maria Piskulić, Vesna Kukavica, Lada Kanajet Šimić i Ljerka Galic. Osim kratkih prikaza najrelevantnijih i ovome uzrastu najkorisnijih tema vezanih uz hrvatsko iseljništvo, učenici su dobili i poklon vrećice s korisnim knjigama i brošurama.

Sudjelovanje OŠ „Matija Gubec“ iz Donjeg Tavankuta na Festivalu dječjeg glazbenog stvaralaštva u Zagrebu

Posredstvom i slijedom niza aktivnosti Odjela za školstvo, znanost i šport (promidžba Festivala, sastavljanje oglasa i slanje na adrese hrvatske nastave u inozemstvu, hrvatskih katoličkih misija, folklornih društava, glazbenih skupina i dr.; motivacija potencijalno zainteresiranih i dr.) na natječaj za Festival dječjeg glazbenog stvaralaštva koji je objavljen u siječnju 2018. prijavila se i uspješno prošla Osnovna škola „Matija Gubec“ iz Donjeg Tavankuta u R. Srbiji.

Zahvaljujući direktnoj financijskoj pomoći Grada Zagreba, Tavankučani su sudjelovali na Festivalu koji se održao 16. i 17. svibnja 2018. u Muzeju suvremenih umjetnosti u Zagrebu. Festival se održao po treći put, a na njemu su se prezentirali najbolji stvaralački uradci iz

područja izvannastavnih glazbenih aktivnosti. Organizator Festivala je Glazbena udruga Opus, udruga profesora glazbenih i osnovnih općeobrazovnih škola u Hrvatskoj, a po prvi puta je, zahvaljujući suradničkoj pomoći HMI-ja, poziv bio upućen i hrvatskim osnovnim školama, misijama i društvima izvan Hrvatske

Predstavljanje udžbenika i radne bilježnice za hrvatsku nastavu u inozemstvu od 1. do 4. razreda osnovne škole - HRVATSKI U SRCU – autorice Dijane Ančić

Slijedom suradnje s HMI podružnicama u Splitu i Dubrovniku i zamolbe udruge Blatski Fižuli-ustanove u kulturi Uredu ravnatelja, Odjel za školstvo je organizirao predstavljanje udžbenika i radne bilježnice za hrvatsku nastavu u inozemstvu 1.-4. razreda autorice Dijane Ančić 16. listopada 2018. godine u HMI-ju. Uz autoricu, o udžbeniku su govorili urednica mr. sc. Emica Calogjera Rogić te recenzent dr. sc. Igor Marko Gligorić. Pozdravnu riječ uputio je dr. sc. Ivan Tepeš, zamjenik ravnatelja HMI-ja.

Pomoć projektu Upoznaj Domovinu iz Vojvodine

Hrvatski kulturni centar "Srijem" – Hrvatski dom uputio je zamolbu ravnatelju HMI-ja g. Miji Mariću u svezi plaćanja troškova dijela programa stručnoga izleta Upoznaj Domovinu (3.-5. travnja 2018.) u Istarsku županiju za djecu iz Srijemske Mitrovice koja pohađaju predmet Hrvatski s elementima nacionalne kulture (troškovi stručnog vodiča i autobusa u city touru te ulaznica za Amfiteatar u Puli). Svjesni potrebe i važnosti da naši mladi iz Vojvodine posjećuju Hrvatsku, ravnatelj HMI-ja je pozdravio ovaj hvalevrijedni projekt te izrazio suglasnost da HMI pokrije navedeni trošak.

Sudjelovanje u otvaranju Seminara Hrvatski u Mađarskoj – seminar za razvijanje kompetencija za nastavu hrvatskog kao nasljednog jezika

Seminar Hrvatski u Mađarskoj – seminar za razvijanje kompetencija za nastavu hrvatskog kao nasljednog jezika odvijao se 18. – 22. lipnja 2018. u Domu Crvenoga križa na Sljemeni. Nositelj projekta je bio Učiteljski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, projektni partner Hrvatski vrtić, osnovna škola, gimnazija i učenički dom Miroslava Krleže iz Pečuha, a projekt je sufinanciran sredstvima Središnjeg državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske. L. K. Šimić sudjelovala na otvaranju te dogovorila razne oblike suradnje s učiteljima pečuške škole.

Sudjelovanje HMI-ja na Danu otvorenih vrata za Hrvate u svijetu, iseljenike i hrvatske manjinske zajednice u Uredu Predsjednice RH

U Uredu Predsjednice RH 28. lipnja 2018. je organiziran drugi po redu Dan otvorenih vrata za Hrvate u svijetu, iseljenike i hrvatske manjinske zajednice. HMI je bila jedna od pozvanih institucija koja je nazočnim posjetiteljima imala priliku predstaviti svoju djelatnost na info štandu. L.K.Šimić je s kolegama iz drugih odjela sudjelovala u osmišljavanju predstavljanja HMI-ja i postavljanu štanda, a tijekom navedenoga dana komunicirala sa zainteresiranima o pitanjima vezanima uz jezične programe i druge teme vezane uz djelokrug Odjela.

Sudjelovanje izaslanstva iz HMI-ja na Danu hrvatskoga školstva u Mađarskoj

U spomen na početke prve hrvatske škole u Pečuhu u Hrvatskoj školi Miroslava Krleže 27. svibnja održan je treći Dan hrvatskoga školstva u Mađarskoj. Prigodnoj svečanosti, koja je ostvarena u organizaciji Hrvatske državne samouprave, uz potporu Središnjega državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske, nazočili su generalna konzulica RH u Pečuhu mr. sc. Vesna Haluga, predsjednik HDS-a Ivan Gugan, dopredsjednica HDS-a Angela Šokac Marković, dugogodišnji predsjednik HDS-a Mišo Hepp, voditelj Odsjeka za hrvatski jezik i književnost Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Pečuhu, ravnatelj Znanstvenog zavoda Hrvata iz Mađarske dr. sc. Stjepan Blažetin te zamjenik ravnatelja HMI-ja dr. sc. Ivan Tepeš sa suradnicom L. K. Šimić. Voditelj svečanosti bio je ravnatelj Škole Gabor Györfvári.

Program je započeo postavljanjem originalne spomen-ploče prve hrvatske škole utemeljene 1722. u Pečuhu nakon čega je uslijedio kulturno-umjetnički program učenika pečuške Hrvatske škole Miroslava Krleže te dva predavanja o povijesti hrvatskog školstva u Mađarskoj: „Hrvatski udžbenici u Mađarskoj 1918.-1945.“ koje je održao Silvestar Balić te „Iz povijesti hrvatskoga školstva“ dr. sc. Stjepana Blažetina. Na kraju svečanosti su uručene plakete zaslužnim učiteljima.

Nakon programa, delegacija iz HMI-ja je razgovarala s predstavnicima hrvatske manjine iz Pečuha o unaprjeđenju međusobne suradnje i sudjelovanju u programima HMI-ja.

Sudjelovanje izaslanstva HMI-ja na svečanom otvorenju Tjedna hrvatske kulture te obilježavanju 25 godina HOŠIG-a

Hrvatski vrtić, osnovna škola, gimnazija i đачki doma u Budimpešti (HOŠIG) u prosincu je obilježio 25. obljetnicu svog osnutka i samostalnosti. Središnja svečanost jubileja održala se u sklopu tradicionalne manifestacije Tjedna hrvatske kulture, prvoga dana 26. studenoga 2018. s kulturno-umjetničkim programom Dvadeset i pet godina u službi hrvatske narodnosti, u izvedbi HOŠIG-ove Literarne i plesne scene. Svečanosti su nazočili brojni uglednici iz Hrvatske i Mađarske, predstavnici raznih drugih hrvatskih institucija u Mađarskoj, roditelji i ostali gosti. Delegaciju HMI-ja činili su zamjenik ravnatelja dr. sc. Ivan Tepeš i L. K. Šimić koji su, nakon programa, imali prilike razgovarati s predstavnicima hrvatske manjine iz Mađarske o unaprjeđenju međusobne suradnje i sudjelovanju u programima HMI-ja.

Sudjelovanje u projektu međunarodne suradnje Umjetnost bez granica

Na poziv Zagrebačke županije - Upravnog odjela za prosvjetu, kulturu, sport i tehničku kulturu rukovoditeljica Odjela L.K.Šimić je nazočila raznim aktivnostima u projektu međunarodne suradnje „Umjetnost bez granica“ koji su zajednički realizirali Zagrebačka županija, OŠ Stjepana Radića iz Božjakovine, Hrvatsko nacionalno vijeće iz Subotice i galerija „dr. Vinko Perčić“ u Subotici. Projekt se sastojao od niz kreativnih i edukativnih radionica za učenike osnovnih škola u prostorima Bunjevačkog kola u Subotici i osnovnim školama u Đurđinu i Tavankutu te svečanog otvorenja izložbe „Prostori memorije“, autora akademskih umjetnika, profesora likovne kulture u osnovnim školama Zagrebačke županija.

Sudjelovanje na Svečanom obilježavanju 10. obljetnice Riječke kroatističke škole

Rukovoditeljica Odjela L. K. Šimić sudjelovala je na Svečanom obilježavanju 10. obljetnice Riječke kroatističke škole na Filozofskom fakultetu u Rijeci koje se održalo 6. prosinca 2018.

Svečanosti su nazočili uzvanici iz Ministarstva znanosti i obrazovanja RH, Sveučilišta u Rijeci, HAZU-a, kao i brojni suradnici centra, stručnjaci i znanstvenici koji se bave učenjem i poučavanjem inojezičnog hrvatskog.

O radu RKŠ govorile su izv. prof. dr. sc. Sanja Zubčić, prva voditeljica i doc. dr. sc. Željka Macan, sadašnja voditeljica koje su istakle iznimno značajnu ulogu HMI-ja, posebice Podružnice Rijeka, u otvaranju ovoga centra za hrvatski jezik u svijetu pri Odsjeku za kroatistiku Filozofskog fakulteta u Rijeci.

- Izrada zbirki podataka s načinima prikupljanja, pohrane i čuvanja, dostavljanja, vremenskog perioda čuvanja te korištenja osobnih podataka za programe Mala škola hrvatskoga jezika i kulture, Sveučilišna škola hrvatskoga jezika i kulture te Igračka u srcu inspirirana tradicijskom kulturom.

- Rad na unaprjeđenju i što neposrednijim dodirima između hrvatskih škola u inozemstvu sa školama u Hrvatskoj. Već prijašnjih godina vrlo aktivnoj zagrebačkoj Osnovnoj školi Petra Preradovića, koja ima već razrađene suradničke odnose sa školom Republica de Croacia u Punta Arenasu te hrvatskim školama u Boliviji, Urugvaju, Argentini, Belgiji, pomogli smo uspostaviti kontakte sa školama u svijetu kako bi realizirani svoj novi projekt – film o hrvatskim zajednicama u svijetu. Osnovna škola Vladimira Nazora iz Škabrnje surađuje s Hrvatskom školom u Bostonu i Malom školom u Buenos Airesu. U središtu povezivanja obiju škola jest jačanje hrvatskoga identiteta kod djece i mladih koji žive i obrazuju se izvan domovine.

- Savjetodavna pomoć učiteljima i lektorima hrvatskoga jezika, tj. svima onima koji se bave podukom hrvatskoga, te savjetodavna pomoć mladima u hrvatskim zajednicama, kao i svima onima nehrvatskoga podrijetla koji su zainteresirani za učenje hrvatskoga kao inoga jezika (tečajevi, udžbenici i sl.).

- Savjetodavna pomoć mladima u hrvatskim zajednicama, kao i svima onima nehrvatskoga podrijetla koje zanimaju postojeće mogućnosti školovanja u Hrvatskoj, uključenje na redovne i poslijediplomske studije, prijelazi na sveučilišta u Hrvatskoj, itd.

- Savjetodavna i organizacijska pomoć obiteljima iz hrvatskih zajednica prigodom uključjenja djece i mladeži u hrvatske škole.

- Pomoć mladeži iz Hrvatske, kao i stručnjacima, znanstvenicima prigodom organizacije njihovih stručnih, studijskih boravaka u inozemstvu prigodom različitih skupova, natjecanja, itd., te njihovo povezivanje s krugom hrvatske zajednice ovisno o njihovim potrebama, stručnim profilima, itd.

- Praćenje događanja u hrvatskim zajednicama na području obrazovanja, znanosti i športa, kao i boravaka uglednih pojedinaca iz svijeta koji se bave ovim područjima te pisanje članaka o njima (časopis Matica, Matičine mrežne stranice).

ODJEL ZA NAKLADNIŠTVO

1. ČASOPIS *MATICA*, MJESEČNA REVIJA HRVATSKE MATICE ISELJENIKA

Časopis *Matica* izlazio je redovito od siječnja do prosinca 2018. i to u 10 svezaka (uključivši dva dvobroja siječanj/veljača i kolovoz/rujan) – koji ukupno opsežu 696 stranica s gotovo 1000 autentičnih fotografija iz hrvatskih iseljeničkih zajednica od Aljaske do Patagonije, preko juga Afrike do Australije i Novoga Zelanda kao i europskog susjedstva i to od Skandinavije i većine zemalja zapadne Europe do 12 zemalja srednje i jugoistočne Europe u kojima žive hrvatske manjinske skupine. Časopis *Matica* je afirmirano mjesečno glasilo Hrvatske matice iseljenika koje se tiska u nakladi od 2.500 primjeraka, formata A4. Rast troškova poštarine u 52 zemalje svijeta nakladu časopisa stavlja pred nove promidžbene izazove – u nadi da *Matičina* elektronička inačica na portalu HMI na Internetu premošćuje izazove visokih troškova transporta tiskanog izdanja na udaljene kontinente. Riječ je o reviji magazinskog tipa koja čitateljskoj publici donosi obilje sadržaja vezanih uz fenomene hrvatskih ljudi u pokretu kroz prošlost i sadašnjost, od iseljeničkih i povratničkih tema do priča vezanih uz suvremenu mobilnost hrvatskih građana. Tu su neizostavne reportaže iz domicilnih sredina naših iseljenika i manjinaca. Časopis sustavno prati djelovanje Hrvatskih katoličkih misija u svijetu. Jedna broj primjeraka *Maticе* šalje se besplatno na adrese zaslužnih neprofitnih hrvatskih udruga, klubova, centara, hrvatske nastave u inozemstvu te lektorata na stranim sveučilištima te pojedinačnih pretplatnika u dijaspori, kao i na državne i lokalne ustanove u Hrvatskoj. Dokazane informativne kvalitete, sadržajem i grafičkom opremom, *Matica* je jedinstveni časopis namijenjen Hrvatima u svijetu koji izlazi od g. 1951. Uz uobičajene iseljeničke, povratničke i manjinske teme časopis u 67 godištu promovira programe Hrvatske matice iseljenika, Republiku Hrvatsku kao i Hrvate iz Bosne i Hercegovine, vodeći računa o ravnomjernoj medijskoj zastupljenosti kulturnih vrijednosti, jezika, povijesti i gospodarstva u najširem smislu te riječi. Svi članci imaju kratak sažetak na engleskome jeziku.

U Odjelu za nakladništvo *Matičine* medijske sadržaje pregledno oblikuju Snježana Đuričković, Snježana Radoš, Željko Rupić te urednici mjesečnika, portala i godišnjaka - Hrvoje Salopek a od dvobroja kolovoz/rujan Ljerka Galic, Diana Šimurina Šoufek i Vesna Kukavica.

Elektronska inačica časopisa *Matica* na Internetu je punih 12 godina, tj. od godine 2006. Tako *online* inačice časopisa *Matica* u pdf-u u digitalnom repozitoriju na web portalu HMI-ja imaju više od 100 svezaka - što mu nedvojbeno povećava vidljivost na Mreži pa i čitanost u dijaspori. Digitalni repozitorij se nalazi na ovoj adresi:

<https://matis.hr/casopis-matica/>.

2. WEB PORTAL HMI – TROJEZIČNI ELEKTRONIČKI DNEVNIK HRVATSKE MATICE ISELJENIKA

Matičin trojezični web portal na hrvatskom, engleskom i španjolskom jeziku virtualni je dnevnik Hrvatske matice iseljenika, čija čitanost kontinuirano raste i mjeri se prosječno oko pedeset tisuća mjesečnih pregleda. Dvostruke je namjene i bez jezične barijere naspram heterogenih hrvatskih iseljeničkih zajednica – poglavito onih s udaljenih prekoceanskih višestoljetnih odredišta naše dijaspore hispanističkoga i anglofonoga svijeta.

Ta kronika s mnoštvom izvornih fotografija i audio-video sadržaja prati postignuća naših ljudi iz domovine i iseljeničtva te daje pouzdan uvid u život hrvatskih zajednica izvan RH, osobito njihovih udruga i klubova te manifestacija. Ali, i obiteljskih svečanosti iseljenika. Portal donosi, usto, i vijesti iz 187 hrvatskih katoličkih misija sa svih kontinenata. Tijekom proteklih dvanaest mjeseci objavljeno je više tisuća različitih priloga. Na poseban način Matičin portal prati razvitak karijera hrvatskih građana u inozemstvu u svim područjima ljudske djelatnosti od umjetnosti do gospodarstva, znanosti i sporta - zalažući se za cirkulaciju migracija naših mladih i školovanih ljudi. Rubrike Matičina portala su sažeti vodiči kroz recentnu kulturnu i društvenu stvarnost Hrvatske i njezinoga iseljeničtva (nove knjige, društvene i kulturne manifestacije migrantske tematike, atraktivne teme iz iseljeničkih časopisa/portala, vijesti Hrvatske nastave iz inozemstva iz 20 zemalja, novosti iz naših lektorata na stranim sveučilištima, događanja u diplomatskim predstavništvima, AMCA udrugama hrvatskih sveučilištaraca, vijesti iz planetarne mreže ogranaka MH i HKD *Napredak* i slično...). S rubrikama interaktivnog Matičina portala vezana je i živa komunikacija na internetskim društvenim mrežama kao što je Matičin *facebook profil*.

Portal je poput časopisa *Matica* izvršni mrežni promotor djelovanja i aktivnosti HMI-ja, čije sadržaje pregledavaju pretežito mlađi naraštaji rođeni u dijaspori. Svi programi HMI, natječaji, susreti u HMI, nakladnički projekti, promocije i izložbe u svakome trenutku su dostupni korisnicima. Opisi tih aktivnosti pohranjuju se u digitalnom repozitoriju tj. *Arhivu portala* koji se dopunjava zadnje desetljeće.

Na portalu se redovito prate i programi podružnica HMI u Dubrovniku, Rijeci, Splitu i Vukovaru. Matičin portal sustavno prati sve aktivnosti Središnjeg državnog ureda za Hrvate izvan RH kao i hrvatskih veleposlanstava i konzulata u svijetu. Također se ažuriraju svi sadržaji koji se odnose na hrvatske građane u inozemstvu, a koje kreiraju pojedina ministarstva Vlade RH.

Uz portal je vezan rastući *Matičin digitalni repozitorij*, uključujući digitaliziranu građu svih serijskih publikacija i knjiga HMI objavljenih zadnjih desetak godina. Načitanije su na portalu stranice elektroničkih inačica časopisa *Matica* i svezaka *Hrvatskog iseljeničkog zbornika* – koji zajedno za sada dosežu više od 40.500 stranica i to za razdoblje od 2006. do 2018.

Tri godine, tj. od jeseni 2015., u Matičinom digitalnom repozitoriju veliku čitanost ostvaruje i elektroničko izdanje *Leksikona hrvatskog iseljeničtva i manjina*, koji je na Mreži povećao vidljivost iseljeničke dionice u ljudskome znanju na hrvatskome jeziku s 5.900 natuknica raspoređenih na 1120 stranica velikog enciklopedijskog formata, povezujući s više ili manje informacija 45 zemalja svijeta u kojima u većem broju živi naša dijaspora.

3. HRVATSKI ISELJENIČKI ZBORNIK 2018., TROJEZIČNI GODIŠNJAK HMI

Novi svezak Hrvatskog iseljeničkog zbornika 2018. promoviran je 7. veljače 2018. Građa je raspoređena na 448 stranica i ilustrirana sa 110 fotografija. Središnja su tema većine autora ovogodišnjega sveska Matičina ljetopisa interaktivni učinci digitalnih medija u dijaspori, ali i izazovi egzodusa mladih iz Slavonske i Bosanske Posavine. Svezak zborničke serije sastoji se od 31 samostalnog autorskog priloga sa sažetcima na engleskom i španjolskom jeziku. Građa zrcali raznorodno iseljeničko stvaralaštvo u osam tematskih cjelina – znakovito naslovljenih *Znaci vremena, Kroatistički obzori, Baština, Mostovi, Povjesnica, Duhovnost, Znanost te Nove knjige*.

Opisana su u javnosti zapaženija postignuća naših umjetnika i znanstvenika u dijaspori iz dvadesetak zemalja s udaljenih meridijana. Mladi autori zasebno propituju utjecaj starih i novih medija na iseljeničke zajednice Južne Amerike, uključujući oblikovanje osobne kulture s posebnim naglaskom na tzv. digitalnoj kulturi. Konvergencija u području medijskih subjekata naše argentinske zajednice u fokusu je analize Paule Gadže, dok nam hispanistica Olja Ljubišić donosi hrvatski dragulj iz blogosfere Perua. S druge strane, iseljenicima je poučno opisana današnja domovinska virtualna infrastruktura i to iz pera koordinatorice digitalne transformacije humanističkih disciplina i umjetnosti Republike Hrvatske dr. sc. Koraljke Kuzman Šlogar. Nacionalni portal znanja Leksikografskoga zavoda *Miroslav Krleža* čitateljima iz domovine i dijaspore opisale su Irina Starčević Stančić i Cvijeta Kraus, što je imalo velikog odjeka među čitateljima. Matičina serijska publikacija ima elektronsku inačicu na mreži, a u svom 63. godištu dosegla je u digitalnom repozitoriju 28 000 stranica, njegujući potpunu tematsku i disciplinarnu otvorenost suvremenog doba kada je svaki 35. stanovnik Zemlje međunarodni migrant. Digitalni repozitorij HIZ-a je na adresi: <https://matis.hr/hrvatski-iseljenicki-zbornik/>. Autori Matičina godišnjaka iz domovine i inozemstva, čija mreža okuplja tristotinjak suradnika sa svih kontinenata, opisuju nam mozaik stvaralaštva hrvatskog iseljeničtva 21. stoljeća, čiji naraštaji stvaraju svoja djela izvan matične zemlje u višejezičnim i višekulturnim sredinama razvijenoga svijeta. Matičin godišnjak podjednako ažurno prati one ljude koji su putovanje odabrali kao stil života, migrante raznih provenijencija na globalnim tržištima rada pa sve do naraštaja hrvatskih potomaka koji su se afirmirali u kulturama od Aljaske do Ognjene zemlje, juga Afrike, Australije i Novoga Zelanda kao i onih koji su svoj novi dom našli diljem Starog kontinenta. Nedvojbeno, u mrežnom okruženju svjedočimo i promjenama i u brznoj kulturnoj integraciji domovine i dijaspore ponajprije novim načinima sudjelovanja što ih donose socijalne internetske mreže s dinamičnim virtualnim strukturama u vidu bujanja portala hrvatskih kulturnih iseljeničkih zajednica i društava. Poticajan je prilog o iseljeničkoj filantropiji i Zakladi Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti. Pisci priloga u HIZ-u 2018. su renomirani publicisti sa niza prestižnih sveučilišta i kulturnih središta iz zemlje i inozemstva.

4. TRIBINA HMI

U okviru Tribine HMI od siječnja do rujna 2018. održane su brojne promocije knjiga migrantske tematike u Zagrebu u suorganizaciji domovinskih kulturnih institucija i HMI-ja, te više promocija književnih djela iz dijaspe, uključujući i tri iseljeničke tematske tribine Matičina Odjela za nakladništvo u HMI-ju. Matičine tribine u prosjeku privlače oko 150 posjetitelja. Mediji su s interesom pratili ta promotivna događanja.

Tematske tribine Odjela za nakladništvo obuhvaćale su: Jezične biografije transmigranata iz Žumberka; Četrdeset godina Žive zajednice: od tiskanog do mrežnog izdanja; te u prigodi Dana europskih jezika 26. rujna tribinu posvećenu srebrnom jubileju Panonskog instituta iz južnoga Gradišća i njegovu višejezičnome Panonskom ljetopisu 2018.

a) Jezične biografije transmigranata iz Žumberka

Hrvatska matica iseljenika priredila je tako u suradnji s nakladnikom Srednja Europa tribinu o iseljenim Žumberčanima s promocijom knjige „Priče iz zaboravljenog kraja - Jezične biografije transmigranata iz Žumberka“ autorice Aleksandre Šćukanec, koja je održana 20. ožujka 2018. Na tribini su nastupili i o knjizi govorili, uz ravnatelja HMI prof. Miju Marića, autorica doc. dr. sc. Aleksandra Šćukanec, recenzent prof. dr. sc. Velimir Piškorec; doc. dr. sc. Anita Skelin Horvat i urednik prof. dr. sc. Damir Agičić s Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

Knjiga je nastala na temelju terenskoga istraživanja provedenog među žumberačkim iseljenicima i povratnicima. Sastoji se od pet poglavlja i zaključka. Sociolingvistička slika dobivena analizom jezičnih biografija ispitanika uklopljena je u širi povijesno-geografski kontekst koji se s lakoćom iščitava zahvaljujući izvrsnom znanstvenom aparatu i odabranoj literaturi (sedamdesetak djela) i sedam internetskih izvora. Jezičnobiografski iskazi osoba koje su sudjelovale u istraživanju ilustriraju situaciju u Žumberku nekad i danas te otkrivaju njihova iseljenička iskustva. Razmišljanja i stavovi žumberačkih transmigranata upućuju na probleme koje nalazimo i na drugim prostorima aktualnog iseljavanja iz RH, ali njihove priče u brojnim aspektima otkrivaju i posebnosti žumberačkoga kraja.

HMI dugi niz godina surađuje s mladom autoricom Aleksandrom Šćukanec docenticom na Odsjeku za germanistiku FF Sveučilišta u Zagrebu. Bavi se sociolingvističkim istraživanjima. Doktorirala je obranom disertacije Njemačko-hrvatski jezični dodiri u Gradišću: sistemskolingvistički, sociolingvistički i jezičnobiografski aspekti, koju je potom HMI objavila. Autorica je niza objavljenih radova u znanstvenim časopisima 21. stoljeća, uključujući i periodiku koja propituje sociolingvističku fenomenologiju hrvatskoga iseljeničtva koje živi u višejezičnim sredinama na drugim meridijanima, temeljem pokrenutih sustavnih i objektivnih empirijskih analiza (na institutima i većini visokoškolskih ustanova hrvatskih sveučilišta) povezanih s našim iseljeničtvom na kojima se, uzgred, jedino mogu graditi ciljne javne politike fokusirane na jezično i kulturno nasljeđe dijaspe kao i suvremeno stvaralaštvo hrvatske nacije u matičnoj zemlji i inozemstvu. Tribina je privukla veliku medijsku pozornost.

b) Četrdeset godina *Žive zajednice*: od tiskanog do mrežnog izdanja

Hrvatska matica iseljenika i Hrvatski dušobrižnički ured iz Frankfurta na Majni priredili su 5. travnja ove godine u Zagrebu tribinu na kojoj je predstavljen iseljenička nakladnička serija pod zajedničkim nazivom „Četrdeset godina *Žive zajednice*: od tiskanog do mrežnog izdanja“.

O nakladničkoj seriji iz Njemačke u svjetlu 40. obljetnice govorili su prof. dr. sc. Danijel Labaš, komunikolog (Hrvatski studiji, Zagreb); delegat za hrvatsku pastvu u Njemačkoj i ravnatelj Hrvatskoga dušobrižničkog ureda u Frankfurtu na Majni vlč. Ivica Komadina i dr. sc. Adolf Polegubić, glavni urednik *Žive zajednice*, Frankfurt na Majni. Svoja zapažanja o časopisu mnoštvu nazočnih iznijeli su i ravnatelj HMI Mijo Marić, te ravnatelj Dušobrižništva za Hrvate u inozemstvu dr. sc. Tomislav Markić.

Sažeto, osmišljenom koncepcijom, atraktivnim likovnim izgledom i inovativnim suradničkim priložima *Živa zajednica* puna četiri desetljeća donosi obilje priloga iz vjerskog, društvenog i kulturnog života Hrvata u Njemačkoj. Dvojezična *Živa zajednica* je čitani mjesečnik hrvatskih katoličkih misija i zajednica u Njemačkoj, koji od rujna 1978. objavljuje Hrvatski dušobrižnički ured u Frankfurtu na Majni, pokrenuvši i mrežnu inačicu na portalu od siječnja 2018. Časopisna serija pokrenuta u olovnim vremenima blokovske podjele europskog prostora, kada hrvatski jezik nije bio priznat ni u domovini – doživjela je punu afirmaciju padom Berlinskoga zida i stjecanjem neovisnosti Republike Hrvatske, kada hrvatski jezik iz svoje slobode ostvaruje i cjelovitu afirmaciju unutar svih službenih jezika Europske unije. Glavni urednici *Žive zajednice* bili su fra Bernardo Dukić, fra Ignacije Vugdelija, don Ante Živko Kustić, fra Anto Batinić, dok je zadnje desetljeće i pol glavni urednik *Žive zajednice*, a od 15. siječnja 2018. i portala *Živa zajednica* dr. sc. Adolf Polegubić. Portal *Žive zajednice*, lista hrvatskim katoličkih misija i zajednica u Njemačkoj, pokrenut je u svjetlu 40. obljetnice tiskanog izdanja *Žive zajednice*. Ured se odlučio na mrežni iskorak i pokretanje portala *Žive zajednice* – www.zivazajednica.de, kako bi odgovorio suverenim komunikacijskim izazovima, poglavito za mlađe naraštaje Hrvata katolika u Njemačkoj i šire. Tako je u vremenu mobilnoga interneta, uz tiskano izdanje, *Živa zajednica* prisutna i na Mreži svih mreža. Tim u Hrvatskom dušobrižničkom uredu u Frankfurtu na Majni uz delegata za hrvatsku pastvu u Njemačkoj vlč. Ivicu Komadinu koji je na čelu Ureda, glavnog urednika dr. Polegubića, čine i djelatnice Ljubica Markovica Baban, Romana Kašaj i Antonija Tomljanović-Brkić. Hrvatska matica iseljenika sustavno razmjenjuje medijske sadržaje s HKM Njemačke.

c) Tribina o višejezičnom *Panonskom ljetopisu*

U prigodi Dana europskih jezika 26. rujna u HMI je održan program posvećen *Panonskom ljetopisu* 2018. Riječ je o zanimljivoj višejezičnoj serijskoj publikaciji, kojemu je nakladnik punih 25 godina Panonski institut iz Pinkovca (Austrija). O ljetopisu su govorili, uz ravnatelja HMI prof. Miju Marića; dr. sc. Željko Holjevac, povjesničar; dr. sc. Sanja Vulić, kroatologinja; dr. sc. Tomislav Jelić, geograf i urednik dr. sc. Robert Hajszan.

Odjel za nakladništvo HMI surađuje redovito s priložima u *Panonskom ljetopisu*, koji sustavno promiče razumijevanje među srednjoeuropskim narodima srodne kulturne baštine na

panonskome tlu. Tekstovi se u Panonskom ljetopisu objavljeni na suvremenom hrvatskom književnom jeziku, na hrvatskom književnom jeziku s čakavskom osnovicom kojim se služe Hrvati u Gradišću, ali i na njemačkome, mađarskome i slovenskome jeziku. Živimo u vremenu kada se gotovo 800 milijuna Europljana, okupljenih u Vijeću Europe s 47 država članica, sustavno potiču na učenje što više jezika, u svakoj životnoj dobi u školi i izvan nje. Hrvatska matica iseljenika, ispunjavajući svoju misiju prepoznaje stoga blagodati afirmacije hrvatskoga jezika u domicilnim višejezičnim odredištima vlastite polutisućljetne dijaspore - koju susrećemo kao višestoljetne manjinske autohtone zajednice u 12 zemalja srednje i jugoistočne Europe. Logično je stoga da smo za ovu tribinu odabrali uzoran višejezični Panonski ljetopis iz južnoga Gradišća, koji opseže 620 stranica. Tribina je privukla 50-ak osoba iz javnog i kulturnog života domovine te veliku medijsku pozornost.

5. SURADNJA S HRVATSKIM MEDIJIMA U SVIJETU

Suradnja s hrvatskim medijima u svijetu kontinuirana je djelatnost Odjela za nakladništvo HMI. Tako su za hrvatske časopise i novine, radio satove i hrvatske web portale u iseljenustvu tijekom dvanaest mjeseci 2018. priređivani prilozi i to u suautorstvu s publicistima s područja kulture, znanosti i umjetnosti te društvenih događanja. Pri izboru tema glavni je cilj bio predstaviti relevantna društvena, kulturna zbivanja iz domovine. Prikupljane su fotografije, bibliografska građa i drugi korisni izvori prve vrste poput preslika dokumenata. Tekstovi su objavljivani u sljedećim časopisima i listovima: *Most/The Bridge* glasilo HKM London; *Zajedničar* (Pittsburgh); *Hrvatske novine* (Željezo & Beč) ; *Hrvatski glasnik* (Budimpešta) ; *Hrvatska riječ* (Subotica) *Živa zajednica / Lebendige Gemeinde*/portal ŽZ (Frankfurt); *Korijeni* (Slovenija) ; elektronički časopis *Gaudeamus*, Toronto; web portal *Feniks* i portal *Glas Berlina* (Njemačka) itd. Odjel ima vrijedni suradnju s internetskim portalom *Studia Croatica - Revista de estudios políticos y culturales* (Buenos Aires) kao i trima argentinskim radijskim programima *Croacia en mi corazón*, *Croacias totales* i *Bar croata*. Nadalje, pozornost se posvećivala prezentiranju reprezentativnih kulturnih i društvenih zbivanja iz hrvatskih zajednica sa svih kontinenata u medijima i informativnim servisima u RH (Hina, Ika, dnevni listovi, tjednici, HRT, Glas Hrvatske, Culturnet – dnevni bilten kulturnih zbivanja Ministarstva kulture RH, lokalni mediji...). Posebno vrijedi istaći da je Odjel za nakladništvo HMI-ja tijekom 2018. nastavio suradnju s hrvatskim elektroničkim medijima u svijetu poput Hrvatskog radijskog programa – SBS, koji se emitira preko australske državne multikulturalne medijske kuće Special Broadcasting Service.

6. SURADNJA S KNJIŽEVNIM IMANIFESTACIJAMA U RH

Odjel za nakladništvo HMI redovito surađuje s književnim manifestacijama u Hrvatskoj i lobira za iseljeničke autore, vezano za sudjelovanje hrvatskih pisaca iz dijasporu u programima domaćih manifestacija elitne književnosti poput *Goranova proljeća* i sl. Ove je godine manifestaciju za mlade pjesnike pratila skupina učenika iz Mađarske.

7. PROJEKT HRVATSKE KNJIGE IZVAN HRVATSKE U SASTAVU MANIFESTACIJE NOĆ KNJIGE 2018.

U okviru manifestacije *Noć knjige*, koja je održana 23. travnja – tradicionalno se uključuje i Odjel za nakladništvo HMI sa vlastitom produkcijom kao i knjigama koje su objavljene u dijaspori. Organizatori *Noći knjige* su Zajednica nakladnika i knjižara Hrvatske, NSK, Knjižnice grada Zagreba, Knjižni blok – Inicijativa za knjigu, Udruga za zaštitu prava nakladnika – ZANA, portal za knjigu i kulturu *Moderna vremena* i Hrvatska udruga školskih knjižničara. Noć knjige 2018. održana je u 284 grada i mjesta diljem Hrvatske, a u njoj je sudjelovalo više od 625 knjižnica, knjižara, nakladnika, kulturno-informativnih centara, odgojno-obrazovnih ustanova i drugih sudionika, koji su pripremili preko 1130 programa i akcija na zajedničku temu „Budućnost knjige“, među kojima je bilo 8 iseljeničkih nakladničkih projekata, čiju je promociju suorganizirala HMI pri knjižnicama. Najviše sudionika *Noći knjige* i ove je godine bilo u Zagrebu – među kojima su bili i čitači iz cijeloga svijeta koje je na svom facebooku okupila Hrvatska matica iseljenika putem *Virtualnog festivala pročitanih iseljeničkih knjiga*. Ravnatelj Hrvatske matica iseljenika prof. Mijo Marić, usto, nazočio je svečanosti *Dana hrvatske knjige* u Društvu hrvatskih književnika, koje je i prigodnim predavanjem predsjednika Đure Vidmarovića i Božidara Petača obilježilo 200 obljetnicu rođenja slavnog pjesnika Petra Preradovića. Organizatori, među kojima je i HMI, posebno su ponosni na činjenicu da se svojim programima u manifestaciju ove godine uključilo čak 188 škola, uključujući u inozemstvu škole gdje se održava dopunska hrvatska nastava. Predstavljanja knjiga, javna čitanja, druženja s autorima, radionice i svi ostali programi nerazdvojno su vezali čitatelje i pisce iz domovine i iseljeničtva.

8. SUNAKLDNIŠTVO S HRVATSKIM KATOLIČKIM MISIJAMA, NJEMAČKA

Iz tiska je u nakladi Hrvatske matice iseljenika izišla knjiga *Apostolsko djelovanje hrvatskih sestara u inozemstvu* u sunakladništvu s HKM iz Njemačke. *Apostolsko djelovanje hrvatskih sestara u inozemstvu* autora, svećenika zapaženog spisateljskog opusa s višedesetljetnom njemačkom adresom, fra Joze Župića je zbirka njegovih objavljenih publicističkih radova sestrinske tematike uz prateću fotografsku građu, uključujući i ostale slikovne priloge poput faksimila izvorne korespondencije časni Majki i ostalih crkvenih poglavara i poglavarica sa samozatajnim junakinjama našega doba. Fantastični plod Župićeva istraživačkog novinarstva o djelovanju časni sestara iz Hrvatske i Bosne i Hercegovine u Njemačkoj objavljivao je od svibnja 2015. do studenoga 2017. godine Hrvoje Salopek glavni urednik renomiranog mjesečnika Matica, čiji je nakladnik Hrvatska matica iseljenika kojom upravlja profesor Mijo Marić. Gotovo trogodišnja serija članaka publiciste neospornog narativnog dara o djelovanju

izvan domovine naših redovnica, suočenih s duhovnim i svjetovnim izazovima turbulentnog europskoga društva druge polovice 20. stoljeća, čitateljstvu je vjerodostojno osvijetlila s jedne strane sestrinsku pečalbarsku žrtvu iz olovnih vremena te s druge strane njihove goleme višestruke prinose u raznim područjima ljudske djelatnosti od socijalne i zdravstvene skrbi do kulture susreta koju zagovara papa Franjo u ovogodišnjoj poruci za Svjetski dan selilaca (2018). Grafički urednik knjige je Jakov Borković, a lekturu i korekturu potpisuje Ljubica Šego. Troškove tiskanja je donacijom pomogao autor, čiju je knjiga uređena u Odjelu na nakladništvo HMI i recenzirana.

Knjiga velečasnog Župića, pisana jezgrovitim i jasnim rečenicama, a može se koncepcijski podijeliti u tri dijela. U prvom najopsežnijem dijelu knjige raspoređeno je 20 zasebnih tematskih jedinica o svim redovničkim zajednicama u našoj dijaspori. U drugom dijelu knjige objavljen je kvalitetan dodatak u vidu nevelikog priloga pod naslovom Hrvatske redovnice u Zapadnoj Europi iz pera mons. Vladimira Stankovića, koji će neupućenom čitatelju osvijetliti tjeskobe prvih tisuća i tisuća hrvatskih radnika na tzv. privremenom radu na Zapadu o kojima država – za razliku od Crkve – nije vodila brigu već ih dvostruko izrabljivala. Legendarni trodesetljetni ravnatelj Hrvatske inozemne pastve Katoličke crkve u Hrvata u tom se tekstu naslanja na potresno izvješće voditelja Ureda za hrvatske redovnice u inozemstvu sa sjedištem u Beču isusovca p. Filipa Johlera koji izvještava o više stotina mladih sestara iz 20 redovničkih zajednica Hrvatske i BiH koje su poslone iz komunističkog režima (u kojem za njih nije bilo mjesta) u pečalbu za svoje sestre te njegu umirućih ljudi u Zapadnu Europu. Kršena su im ljudska i radna prava, a one su nadljudskim snagama iznijele sve kušnje na radost svijetu nas. U okviru dodatka autor je priredio i popis svih sestara koje su djelovale u Njemačkoj. Čitatelj tako saznaje da je više od 880 sestara u brojnim njemačkim domicilnim odredištima (iz desetak saveznih pokrajina od Bavorske na jugu do Berlina na dalekom sjeveru) ugradilo svoje živote u misijama, župama, dječjim vrtićima, kulturnim udrugama, staračkim domovima i hospicijima – učeći drugi jezik uz težak fizički rad. Slijedi treći dio Župićeve knjige s popisom autorovih objavljenih članaka o sestrama s iscrpnom bilješkom o autoru. Rođeni Sinjanin Jozo Župić (70), uz zahtjevno svećeničko služenje Crkvi i svome narodu kako u ishodišnoj mediteranskoj sredini tako i iseljeništvu diljem Njemačke, napisao je dosad čak dvanaest knjiga i preveo s njemačkoga više nedostajućih teoloških priručnika. Naposljetku je u knjizi navedena odabrana bibliografija. Bibliografija Župićeve publicističke zbirke tekstova iz časopisa Matica o hrvatskim redovnicama u Njemačkoj na kraju knjige donosi ukupno 29 odabranih naslova, koje urednički ili autorski potpisuju perjanice naše publicistike o inozemnoj pastvi od sredine 20. stoljeća do suvremenosti, kao i prva imena nagrađivanih recentnih znanstvenih monografija čiji sadržaji sustavno obrađuju predmetnu tematiku našega dušobrižništva u Europskoj uniji, uključujući i sestrinstvo.

9. Vanda Boras Podravac: A Diary from the Diaspora / The Suffering of the Croatian People in the 20th Century as Seen Through the Prism of One Croatian Family, Croatian Heritage Foundation / Hrvatska matica iseljenika, Zagreb, 2018, 178 str.

Hrvatska matica iseljenika objavila je novu knjigu autorice Vande Boras Podravac iz Canberre, koja je naslovljena A Diary from the Croatian Diaspora / Dnevnik iz tuđine. Građa je raspoređena na 180 stranica te ilustrirana sa sedamdesetak fotografskih zapisa, kojima je

priložen bogat prilog faksimila pisama i ostalih dokumenata, uključujući iscrpno kazalo imena. Riječ je o memoarskoj knjizi, prevedenoj na engleski jezik, koja će istraživačima suvremene hrvatske povijesti biti odličan izvor informacija o hrvatskoj emigraciji u Australiju i njezinu konstruktivnom sudjelovanju u svim značajnim društvenim procesima u drugoj polovici XX. stoljeća koje je dosljedno proveo utemeljitelj hrvatske države dr. sc. Franjo Tuđman, gorljivi zagovornik jedinstva iseljene i domovinske Hrvatske. Ovo publicističko djelo australske Hrvatice Vande Boras Podravac s podnaslovom Stradanja hrvatskog naroda u XX. stoljeću gledana kroz prizmu jedne hrvatske obitelji sastoji se od jedanaest tematskih cjelina koje prate životne etape ove hrabre majke četvero djece. Riječ je o svjedočanstvu hrvatske emigrantkinje XX. stoljeća Senjkinje Boras Podravac. To je priča o nadi i vjeri u bolje sutra te prilagodbi životu u novim sredinama lutajući od Jadrana do Pacifika, od Argentine do Australije, tj. od Buenos Airesa do Canberre.

Rastanak s najmilijima 1954., život u progonstvu, roditeljstvo daleko od zavičaja, borba za etnička prava Hrvata u domicilnim multietničkim odredištima zapadnih demokracija 60-ih i 70-ih godina, sudjelovanje iseljništva u ostvarenju sna o neovisnosti Hrvatske 90-ih, prvi posjet oslobođenoj domovini nakon 38 godina progonstva tek su neke teme zabilježene u Dnevniku iz tuđine ove vrijedne aktivistice. Za svoj rad autorica je primila visoko odlikovanje The Medal of the Order of Australia, koje dodjeljuje kraljica Elizabeta II. Uz Vandu odlikovani su još i sljedeći Hrvati: dr. Konstantin Bosnić, dr. Tomislav Gavranić, Frank Hesman, Nedjeljko Marunčić, Vinko Romanik, Ljerka Drapač, Michael Furjanić i Milan Karamarko.

Hrvatska zajednica u Australiji, prema Vandinu Dnevniku, burnih sedamdesetih postizala je vrhunske uspjehe u afirmaciji etničkih prava zahvaljujući liberalnoj vladi Malcolma Fräsera (1978.), koja je prihvatila više od 50 preporuka pravnika Franka Galballyja za što pravedniji status useljenika. Iz te pravne demokratske osnove multietničkog društva, znane kao Galbally Report, izrasli su 1980-ih izvrsni rezultati složnoga rada svih Hrvata u Australiji. Autorica podsjeća da je tijekom hrvatskog proljeća i nakon njegova sloma u Australiju došlo mnoštvo doseljenika, među kojima je bio više od 150.000 Hrvata. Većina ih danas živi u velikim gradovima: Sydneyu, Melbourneu, Perthu, Adelaidi, Canberri, Brisbaneu i Hobartu te u područjima koja gravitiraju tim gradovima. Na području Australije, navodi autorica, aktivno djeluje više desetaka hrvatskih klubova i društava. Većina ih se nalazi u prostorijama hrvatske zajednice koja ih je uglavnom sama izgradila. Postoji i nekoliko domova umirovljenika koje su sagradile i organizirale hrvatske zajednice u većim središtima, poput onog u Canberri o kojem autorica detaljno piše u svome Dnevniku.

Crkva je među Hrvatima Australije odigrala posebno važnu ulogu u očuvanju vjerskoga, ali i nacionalnoga identiteta, hrvatskoga jezika i hrvatskoga kulturnog nasljeđa. Još prije 43 godine (1975.) državna postaja SBS počela je, piše u Dnevniku..., emitirati programe na hrvatskome jeziku, a naši iseljenici organizirali su i nastavu materinskoga jezika, koja je danas uglavnom integrirana u redoviti australski školski sustav. Autorica se fokusirala i na izgradnju monumentalne zgrade Veleposlanstva RH u Canberri koju su izgradili složnim radom i vlastitim novcima, a otvorio ju je osobno prvi hrvatski predsjednik dr. sc. Franjo Tuđman. Knjiga je promovirana u Zagrebu u HMI 13. rujna u nazočnosti brojne publike i medija. Promocije su održane i u Senju te u Canberri u Australiji.

10. SURADNJA S FESTIVALOM POVIJESTI - KLIOFESTOM (Odjel za nakladništvo i Odjel za manjine), Zagreb, 8. do 11. svibnja 2018.

U okviru 5. *Kliofesta*, festivala povijesti, što ga tradicionalno organizira Hrvatski nacionalni odbor za povijesne znanosti s partnerskim obrazovnim i baštinskim institucijama pod ovogodišnjim sloganom Čitajte povijest u prostorima Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu (Ulica Hrvatske bratske zajednice 4) od 8. do 11. svibnja prvi put se u program uključila i Hrvatska matica iseljenika, prezentirajući 9. svibnja na sam Dan Europe nakladnički projekt Leksikona podunavskih Hrvata – Bunjevaca i Šokaca u nakladi Hrvatskog akademskog društva iz Subotice. Riječ je o petnaestogodišnjoj višesveščanoj leksikografskoj seriji prvorazredne znanstvene akribije, čiji je nagrađivani nakladnik Hrvatsko akademsko društvo iz Subotice. U izradi dosadašnjih 13 svezaka Leksikona sudjelovalo je oko 150 autora (što fakultetski obrazovanih ljudi, što narodnih kazivača koji posjeduju znanja i artefakte o pojedinim osobama i pojavama), napisano je ukupno 1654 članka na 1445 stranica. Promovirani svezak *Leksikona podunavskih Hrvata – Bunjevaca i Šokaca*, trinaesti po redu (2017) donosi 180 natuknica iz pera 57 autora, čiji sadržaj obrađuje pojmove koji počinju slovima *Ko* i *Kr*. Građa je pregledno raspoređena na 162 stranice s 8 dodataka i ilustrirana sa 104 slikovna priloga, uključujući zemljovide, tabele s demografskim pokazateljima obrađenih toponima, portrete osoba, plemićke i obiteljske grbove, naslovnice referentnih časopisa i slično.

O Leksikonu su govorili: ravnatelj HMI Mijo Marić, prof.; glavni urednik, dr. sc. Slaven Bačić; izvršni urednik Tomislav Žigmanov te član uredništva, dr. sc. Mario Bara. Moderator promocije bio je mr. sc. Marin Knezović, rukovoditelj Matičina Odjela za hrvatske manjine. U ime pokroviteljice manifestacije predsjednice RH Kolinde Grabvar Kitarović govorila je njezina savjetnica Renata Margaretić Urlić, ocjenjujući Leksikon iznimno kvalitetnim izdanjem, koje doprinosi afirmaciji društvenih i kulturnih vrijednosti hrvatske manjine u Republici Srbiji. Nastup leksikografa iz RS privukao je veliku medijsku pozornost i pozornost akademske zajednice okupljene oko Kliofesta.

Hrvatska matica iseljenika na Kliofestu imala je i izložbeni štand na kojem je prezentirala povijesnu građu iz svog nakladničkog programa, budući da festival povijesti redovito priređuje istodobni sajam knjiga historiografske tematike na kojem sudjeluju vodeći domaći i inozemni nakladnici.

11. AŽURIRANJE ELEKTRONIČKE BAZE LEKSIKONA HRVATSKOG ISELJENIŠTVA I MANJINA (Leksikon... – ur. Šakić V. i sur., Institut društvenih znanosti Ivo Pilar & Hrvatska matica iseljenika, Zagreb, 2015, 1120 str.)

Baza *Leksikona hrvatskog iseljništva i manjina* sustavno se ažurira i dopunjuje još od objave njegova elektroničkog izdanja, jeseni 2015. Zaprimali smo tijekom prve polovice ove godine dopune više od stotinu natuknica, koje su čitatelji upućivali uredništvu – kako bi se prijeo kraju rad na tiskanom izdanju *Leksikona*, nadamo se do kraja 2019. Rukopis *Leksikona hrvatskog iseljništva i hrvatskih manjina* opsega je 1120 stranica na koje je razvrstano 5.900 natuknica, koje su dio dvostruko veće baze podataka od 12.500 natuknica. Ideju o *Leksikonu* je afirmirao književnik Hrvoje Hitrec i članovi UO HMI u prošlom sazivu. Elektroničko izdanje je nedvojbeno korisno. Tiskano izdanje *Leksikona* bit će više od bibliofilskog izdanja budući da hrvatska leksikografija tek djelomično obrađuje iseljništvo. U projekt su, uz Institut „Ivo

Pilar“ i HMI, kao suradničke institucije bili uključeni i Leksikografski zavod 'Miroslav Krleža' te NSK iz Zagreba. Sudjelovale su i ostale relevantne institucije iz RH i inozemstva koje su bile u mogućnosti pripomoći visokoj razini izvedbe ovog zahtjevnog projekta. U provedbi je konceptualno upravljao konzultantski enciklopedički tim sastavljen od kompetentnih znanstvenika, a voditelj cijelog projekta je ravnatelj Instituta društvenih znanosti „Ivo Pilar“ prof. dr. sc. Vlado Šakić, a njegova je zamjenica dr. sc. Ljiljana Dobrovšak, izvršna urednica. Iz HMI na projektu su, uz ravnatelje i članove UO naše ustanove, autorski surađivali: V. Kukavica, H. Salopek, D. Šimurina Šoufek i B. Bezić Filipović.

ODJEL ZA HRVATSKE MANJINE

Naziv projekta: Matrix digital – digitalno izdavaštvo

Voditelj projekta: Marin Knezović

Vrijeme održavanja: tijekom godine

Mjesto održavanja: HMI

Završena su digitalna izdanja knjige „Preko Atlantika do Pacifika“ Ante Tresića Pavičića. Knjiga je opskrbljena bilješkama, slikovnim i audio-vizualnim materijalom. Digitalizirana su godišta časopisa Matica od 1951. do 1954.

Siječanj: Ispravljanje OCR-om očitana teksta „Preko Atlantika do Pacifika“. Skeniranje izdanje časopisa „Matica“ od 1951. do 1952.

Veljača – travanj: Oblikovanje kritičkog aparata (bilješke, objašnjenja arhaičnih izraza, biografski podaci i sl.). Skeniranje izdanje časopisa „Matica“ od 1953. do 1954.

Svibanj: Prikupljanje fotografija i ilustracija za knjigu „Preko Atlantika do Pacifika“, njihova obrada u programu za obradu slika.

Lipanj: Prijelom teksta u programu za stolno izdavaštvo, izrada epub i mobi datoteke.

Srpanj: Izrađena je stranica na portalu za izdanja digitalne biblioteke HMI.

Rujan: Prvo izdanje „Matičinih bilježnica“ – Prilozi s okruglog stola posvećenog Mati Meršiću Miloradiću.

Studeni: Objavljena digitalna izdanja knjige Ante Tresića Pavičića „Preko Atlantika do Pacifika“

Prosinac: Objavljena knjiga izlaganja s 24. Foruma hrvatskih manjina „Jezična baština hrvatskih autohtonih zajednica srednje i jugoistočne Europe“.

Naziv projekta: Okrugli stol o Mati Meršiću Miloradiću

Voditelj projekta: Marin Knezović

Vrijeme održavanja: 25. travnja 2018.

Mjesto održavanja: HMI

U suradnji s Društvom hrvatskih književnika organiziran je okrugli stol o preporoditelju Hrvata u Gradišću Mati Meršiću Miloradiću, a povodom izdanja knjige akademika Nikole Benčića „Miloradić; Život, djelo, poslovanje Mate Meršića Miloradića 1850. – 1928.“. Na tribini su sudjelovali predsjednik Društva hrvatskih književnika mr. sc. Đuro Vidmarović, dr. sc. Sanja Vulić, dr. sc. Alojz Jembrih kao i autor knjige akademik Nikola Benčić.

Tribina je prenošena i snimljena korištenjem usluge Facebook live.

U digitalnom je obliku objavljena publikacija s izlaganjima i raspravama s okruglog stola.

Naziv projekta: Forum mladih pripadnika hrvatskih manjina

Voditelj projekta: Marin Knezović

Vrijeme održavanja: 21. – 23. rujna 2018.

Mjesto održavanja: Koljnof, Mađarska

Dogovori s hrvatskom manjinskom samoupravom u Koljnofu vezano za smještaj i prehranu sudionika (Franjo Pajrić, Ingrid Klemensits). (svibanj, lipanj)

Drugi Forum mladih pripadnika hrvatskih manjina održao se od 21. do 23. rujna 2018. Tema Foruma je bila „Manjinsko obrazovanje na hrvatskom jeziku – iskustva mladih“. Osnovom izlaganja i rada u panelima Forum je donio i zaključke vezane za navedenu temu. Sudionici su se upoznali s poviješću i kulturom Hrvata u Gradišću.

Naziv projekta: Forum hrvatskih manjina

Voditelj projekta: Marin Knezović

Vrijeme održavanja: 23. studeni 2018.

24. Forum hrvatskih manjina održao se u organizaciji Hrvatske matice iseljenika u , 23. studenoga 2018.

Jezična baština hrvatskih autohtonih zajednica Srednje i Jugoistočne Europe, bila je tema ovogodišnjeg Matičina stručnoga skupa koji svake godine tematizira određeni segment života hrvatskih manjinskih zajednica u Austriji, Crnoj Gori, Češkoj, Italiji, Mađarskoj, Makedoniji, Rumunjskoj, Slovačkoj, Sloveniji i Srbiji.

Cilj Foruma bio je pokrenuti raspravu o jezičnoj baštini hrvatskih manjinskih zajednica. Ova premda je jedinstvena u pravilu je krhka i ugrožena od niza vanjskih i unutarnjih činitelja. Broj govornika manjinskih dijalekata je sve manji. Manjinska dijalekte ugrožavaju kako jezik većinskog naroda tako i hrvatski jezični standard.

Forum je donio zaključke vezane za navedenu temu, a i izašla je knjiga izlaganja s Foruma u digitalnom obliku (PDF).

Naziv projekta: Hrvati u Sibiru

Voditelji projekta: Marin Knezović, Ljerka Galic

Vrijeme održavanja: tijekom godine

Mjesto održavanja: HMI

Tijekom siječnja 2018. na portalu HMI objavljeni su članci o naseljavanju Hrvata u zapadnom Sibiru tijekom 20-tih godina 20. st. Članci su preneseni u nizu drugih portala (Glas Hrvatske, Moja Hrvatska, Cro Express i sl.)

Istraživanja izvorne građe u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici i Hrvatskom državnom arhivu (veljača – lipanj), a u prvom redu fondova Zemaljske vlade i Predsjedništva Kraljevine Hrvatske, Slavonije i Dalmacije od 1918. do 1921.

Razgovori oko uklapanja projekta „Hrvati u Sibiru“ u projekt „Versinjaž“ koji se općenito bavi odnosima Hrvata i Rusije (lipanj).

Naziv projekta: Drugi zvuk – (malo drugačije) hrvatske manjine

Voditelji projekta: Marin Knezović

Vrijeme održavanja: tijekom godine

Mjesto održavanja: HMI

U časopisu „Matica“ (ožujak 2018.) objavljen članak o rok glazbi u Gradišćanskim Hrvata koji je potom prenesen od strane nekoliko digitalnih medija.

INFORMACIJSKI ODJEL ZA ISELJENIKE

Naziv projekta: 52. Tamburaški festival Hrvatske bratske zajednice u Americi

Voditelj projekta: Mirjana Ana-Maria Piskulić

Vrijeme održavanja: 30. lipnja – 2. srpnja 2018.

Mjesto održavanja: u K.D. Vatroslava Lisinskog, Zagreb

Sudionici: 18 folklornih skupina HBZ-a

Ukupan broj sudionika: 1200

Broj izvođača: 430

Pod visokim pokroviteljstvom predsjednice Republike Hrvatske Kolinde Grabar Kitarović u KD Vatroslava Lisinskog održao se 52. omladinski tamburaški festival. Hrvatska matica iseljenika kao dugogodišnji suradnik HBZ-a je i ovaj put je bila organizator događaja kojoj je Grad Zagreb za tu priliku ustupio dvoranu. Sudjelovalo je preko 400 izvođača do 18 godina starosti. Uz njih i oko 60-tak dirigenta, koreografa i pomoćnih koreografa. S izvođačima, iz Sjedinjenih država su došli i njihove obitelji i ostali članovi HBZ-a tako da ih je ukupno došlo oko 1200. PROGRAM

U petak, 29. lipnja 2018. HMI je organizirala Koncert dobrodošlice HBZ-u a 30. lipnja 2018. održao se 52. omladinski tamburaški festival HBZ-a. Sudjelovalo je 16 folklornih skupina iz Sjedinjenih Država i jedna iz Ogulina. Na festivalu je kao izaslanik premijera Republike Hrvatske g. Andreja Plenkovića bio državni tajnik Zvonko Milas.

U nedjelju je održana tradicionalna „tamburaška „ misa u zagrebačko katedrali koju je vodio mons. Mijo Gorski.

Naziv projekta: Dani otvorenih vrata za hrvatske iseljenike i hrvatske manjinske zajednice Ureda predsjednice RH

Nositelj programa: Ured predsjednice Republike Hrvatske

Vrijeme održavanje: 28. lipnja 2018.

U dogovoru s Uredom PRH koordinirali određen je datum događaja i dolazak veliki broj skupina Hrvatske bratske zajednice na čelu s administrativnom upravom Edwardom Pazom, glavnim predsjednikom, Franjom Bertovićem, prvim zamjenikom predsjednika i glavnom tajnicom i rizničarkom Bernadette Luketich.

Program: Turneje hrvatskih folklornih društava u organizaciji Hrvatske matice iseljenika

Voditelj projekta: Mirjana Ana-Maria Piskulić

Vrijeme održavanja: 31. lipnja – 18. srpnja 2018

Sudionici: Hrvatski folklorni ansambl „Vukovar“, Sydney
Tamburaško-plesna skupina „Hrvatska loza“, Chicago
Hrvatski folklorni ansambl „Nova nada“, Detroit
KUD „Hrvatska baština“, Chicago
Folklorni ansambl „Hrvatska zora“, Melbourne

Hrvatska matica iseljenika u svom programu rada obuhvaća i suradnju pri organizaciji turneja raznih skupina iseljenika po Hrvatskoj, Bosni i Hercegovini i EU zemljama u kojima žive hrvatske manjine.

Turneje se rade u dogovoru s predstavnikom društva. Odluke vezane uz organizaciju donose svi članovi društva koji sudjeluju u turneji.

Iako su iseljenici i njihovi potomci su povezani s hrvatskom kulturom i baštinom i sami njeguju hrvatsku tradicijsku baštinu, dakle ne dolaze kao drugi turisti koji kreću u otkrivanju nepoznate zemlja, vrlo je važno poznavati skupinu s kojom se radi, jer svaka ima svoje specifičnosti. Zajednički cilj HMI i skupina je ostvarivanje zajedništva te iseljenicima i njihovim potomcima još više približiti hrvatske ljepote, baštinu i povijest a njihovim nastupima povezati s domaćim društvima a sve zbog utvrđivanja nacionalnog identiteta svih naraštaja hrvatskih iseljenika te jačanje raznih oblika odnosa s Hrvatskom.

Tijekom turneja osim mnogobrojnih koncerata sa pojedinim skupinama domaćina organizirani su zajednički nastupi gostujućih .

U subotu predvečer, 7. srpnja, u organizaciji Grada Vukovara u Vukovaru se održao koncert kojemu je domaćin bio HKUD „Dunav“, a uz njih su nastupili KUD „Baština“, FA „Hrvatska zora“ te HFA „Vukovar“. Zajednički koncert održao se je u Splitu 13. srpnja pod nazivom „Oceani nas razdvajaju, a 'Jedinstvo' spaja“, u organizaciji priznatoga KUD-a Jedinstvo iz Splita, Splitsko- dalmatinske županije, Grada Splita i Turističke zajednice grada Splita.

POMOĆ ISELJENICIMA I POVRATNICIMA

Povratnicima iz Australije koji nisu obvezni plaćati porez na mirovine koje dobivaju iz australskog državnog proračuna asistiralo se pri ishođenju rješenja od Porezne uprave.

Povratnicima smo pomagali kod upisa djece u osnovnu školu i vrtić i njihovog upisa u maticu rođenih i knjigu državljana RH i u slučaju

ODJEL ZA MARKETING

Siječanj - Preko časopisa i web portala HMI, u Odjelu za marketing i promociju HMI u proteklom šestomjesečnom periodu ugovarali smo oglašavanje i realizaciju oglasa u suradnji sa redakcijom. Odrađena je i promocija časopisa kroz projekte naših suradnika – gdje smo se pojavili kao medijski pokrovitelji - kao specifičan tiskani medij. Kao redovita djelatnost Odjela, odrađene su promotivne aktivnosti vezane za promociju najama dvorane te s tim u vezi i realizirani i prema troškovniku naplaćeni najmovi dvorane HMI. Kroz Odjel je odrađena i redovita promocija i PR projekata HMI te svih događanja u HMI u proteklom razdoblju – izložbe, promocije knjiga i suorganizacije. Odjel je odradio i redovita praćenja i PR kampanje za sve projekte HMI te postojeće promocije knjiga u redovitom poslovanju Odjela za nakladništvo HMI.

Također je promotivna aktivnost ostvarena kroz medijska pokroviteljstva i suorganizacije te partnerstva, u kojima je HMI sudjelovao kroz svoj web portal. Web portal pokazuje veliki interes kod oglašivača jer su baneri dostupniji u ulaze u budžete potencijalnih klijenta. S tim u vezi je i priprema marketinška kampanja za rujan sa posebnim popustom radnog naziva: zdravstveni turizma i nekretnine

Veljača – Odjel je obavio pripreme radnje za sudjelovanje na dodjeli nagrade hrvatskog iseljeničtva – Domovnica u Bad Homburgu. Dugogodišnjom suradnjom postali smo čvrsti partneri ovoga projekta. Odjel je odradio redovite marketinške akcije te se aktivno uključio u organizaciju Trećeg hrvatskog iseljeničkog kongresa i Osijeku gdje HMI jedan od suorganizatora. Obavljene su i pripreme radnje za projekt Brending Hrvatska, gdje je HMI jedan od partnera. Također je odrađena i kampanja za promociju Hrvatskoga iseljeničkog zbornika.

Ožujak – Odjel je odradio redovite PR kampanje na projektima HMI i promocijama koje se organizirali odjeli HMI te aktivnosti oko najma dvorane. Delegacija HMI, kroz suradnju Odjela nazočila je na projektu Domovnica 2018. u Bad Homburgu. Bila je to do sada, najbolje organizirana Domovnica, kojoj je nazočila i predsjednica RH, Kolinda Grabar Kitarović. Intenzivan je rad Odjela na organizaciji Trećeg hrvatskog iseljeničkog kongresa u Osijeku. (HIK).

Travanj – Redovite PR i marketinške aktivnosti, prema potrebama Odjela HMI i projekata koji su u redovitom radu HMI. Realizacija i aktivno sudjelovanje na projektu Brending Hrvatska u Ozlju. Aktivne radnje u organizaciji HIK –a te priprema tema za panel o medijima – dogovor s panelistima. Odjel je nositelj panela.

Svibanj - Odjel je odradio i potrebite tekstove za časopis prema dogovoru s urednikom. Također je na poseban način odradio redoviti godišnji sastanak Hrvatskoga svjetskoga kongresa

u HMI. Redovite PR aktivnosti i marketinške radnje odrađene prema planu Odjela. Odjel je razradio panel o medijima i napravio PR za HIK te sudjelovao u izradi Programa. Odjel je nositelj organizacije projekta Kulturno-vjerska baština Hrvata BiH, ispred HMI. Radnje i aktivnosti vezane su za PR i organizaciju projekta.

Lipanj – Odjel se aktivno uključio u organizaciju HIK-a. Zadnje pripreme pred odlazak na kongres i dogovori sa sudionicima. Odrađene su PR kampanje za redovite ljetne projekte HMI. Odjel je aktivni sudionik i godišnjeg projekta HMI - 52. omladinski tamburaški festival HBZ-e, koji se održava u Zagrebu. Potpuni angažman Odjela u pripremama za projekt Kulturno-vjerska baština Hrvata BiH te samog događanja u HMI, susret s kardinalom Vinkom Puljićem i članom Predsjedništva RH, Draganom Čovićem.

Odjel je krenuo s PR kampanjom za grupe hrvatskih iseljenika koje u domovinu dolaze u organizaciji HMI. Nastavlja se PR kampanja ljetnih projekta HMI te

Srpanj – Odrađena PR kampanja ljetnih projekta HMI te festivala HBZ-a Uspješno realizirane sve aktivnosti na projektu Kulturno –vjerska baština Hrvata u BiH, gdje je HMI bila po prvi puta – jedan od organizatora. Projekt je ostvario veliki medijski odjek te organizacijski dobio visoke ocjene. HMI je preko Odjela za marketing vodila samu promidžbu projekta, kako u Hrvatskoj tako i izvan nje. Odjel aktivno sudjelovao u organizaciji HIK-a, te samim nastupom u Osijeku predvodio jedan od najposjećenijih panela - Mediji u hrvatskom iseljeništvu.

Kolovoz – Odjel odradio završnicu PR kampanje za ljetne projekte HMI te se uključio u pripremu časopisa MATICA – dvobroj. Odjel uključen i izradu strategije prema Hrvatima izvan RH u djelu- radna grupa – izrada nacionalne marke, brenda. Obavljeni prvi razgovori i konsultacije.

Rujan – Odjel započeo rad na projektima koji su planirani za listopad. Prema planu, ostvarena suradnja na projektu G2 – Pogled u budućnost. Uz medijsko pokroviteljstvo Odjel će sudjelovati na tematskim panelima. Dogovori u tijeku. Predani svi tekstovi za dvobroj časopisa Matica te dogovoreni oglasi. Započeli radovi na marketinškoj kampanji za 2019. – slanje ponuda oglašivačima, kako bi se uhvatio marketinški plan potencijalnih oglašivača. Izrada izvješća i plana rada Odjela za 2019. te daljnje aktivnosti na izradi Strategije prema Hrvatima izvan RH.

Listopad – Odjel sudjelovao u realizaciji Konferencije G2 – pogled u budućnost te bio nositelj panela o nekretninama s ciljem poticanja suradnje sa iseljeništvom te jačanja oglašavanja u medijima HMI-ija. Odrađene PR kampanje za redovite aktivnosti rada HMI-ija te odrađen i predan materijal za časopis Matica. Odrađene i sve aktivnosti za Strategiju – radna verzija. Obavljene predviđene marketinške aktivnosti.

Studeni – Odjela nazočio Savjetu Vlade RH za Hrvate izvan RH te sudjelovao u PR kampanji te nizom radnih sastanaka dogovorio oblike suradnje za slijedeću godinu. Redovite aktivnosti PR promocije Matičinih djelatnosti za studeni te započeta PR kampanja za izložbu Igračka u srcu.

Prosinac – PR za otvorenje izložbe Igračka u srcu, priprema tekstova za božićni broj časopisa Matica, dogovor za projekt Konferencija o političkoj migraciji te promocije i projekte za mjesec siječanj 2019. Izrada plana i programa Odjela za 2019. godinu te sudjelovanje na svim promotivnim događanjima u gradu u mjesecu adventa.

TAJNIK HMI I ODJEL ZA PRAVNE I OPĆE POSLOVE

A) Tajnik HMI

Inicijativa i sudjelovanje u projektima:

Naziv projekta: Dodjela nagrade „Književni most“ hrvatsko-makedonskoj književnici Ljerki Totch Naumovoj

Voditelj projekta: Diana Mašala Perković

Vrijeme održavanja: 12. 02 – 14. 02. 2018.

Mjesto održavanja: Skopje, Republika Makedonija

Suradnja sa Zajednicom Hrvata u RM, u ime HMI prisustvovanje na svečanosti u Skopju u Društvu pisaca Republike Makedonije na dodjeli nagrade „Književni most“ hrvatsko-makedonskoj književnici Ljerki Totch Numovoj, članici ZHRM, za najbolje djelo na jezicima nacionalnih manjina – zbirka pjesama „Nevidljiva vrata“ koja je objavljena u sunakladništvu s HMI, zajedno s predstavnikom Društva hrvatskih književnika, gospodinom Božidarom Brezinščakom Bagolom. Tom prilikom održan je i sastanak u ZHRM, u prisustvu veleposlanice RH u Skopju, te mnogobrojnih članova Zajednice.

Naziv projekta: Dani Pučkog teatra u Hercegovcu

Voditelj projekta: Nives Antoljak Kostadinov

Vrijeme održavanja: 22. 02. – 24. 02. 2018.

Mjesto održavanja: Hercegovac

Prisustvovanje na Danima Pučkog teatra u Hecegovcu, u sastavu delegacije HMI (zamjenik ravnatelja Ivan Tepeš i član UO HMI Đuro Vidmarović) na drugoj večeri Programa

Naziv projekta: Otvaranje Hrvatskog doma u Pečuhu

Voditelj izaslanstva HMI: Diana Mašala Perković

Vrijeme održavanja: 5. 3. 2018.

Mjesto održavanja: Pečuh, Republika Mađarska

U ime HMI u sastavu izaslanstvo HMI (ispred Odjela za kulturu Ljerka Galic i voditeljica Ureda ravnatelja Lana Šaš) prisustvovanje na svečanom otvorenju Hrvatskog doma u Pečuhu koji je predan na korištenje za potrebe hrvatske manjine – Hrvatskoj državnoj samoupravi i Znanstvenom zavodu Hrvata u Mađarskoj.

Naziv projekta: VII. Sabor hrvatske kulture

Predstavnica HMI: Diana Mašala Perković

Vrijeme održavanja: 19.05.2018. godine

Mjesto održavanja: Novo Mesto, Republika Slovenija

Suradnja s Hrvatima u Republici Sloveniji. Prisustvovanje na VII Saboru hrvatske kulture u Novom Mestu, u organizaciji Hrvatske kulturne zajednice iz Novog Mesta, u ime HMI, zajedno s Ljerkom Galic rukovoditeljicom Odsjeka za iseljeničku baštinu iz Odjela za kulturu. Tom prilikom ostvareni su susreti s mnogobrojnim predstavnicima hrvatskih društava iz Republike Slovenije koji promiču hrvatsku kulturu, jezik i baštinu a djeluju u okviru Saveza hrvatskih društava.

Poslovi pripreme i potpore izlaženju knjige na engleskom jeziku „Dnevnik iz tuđine“ Vande Boras Podravac iz Australije

- U okviru Matičinog sunakladništva

Prisustvo na međunarodnim konferencijama u organizaciji Friedrich Ebert Stiftunga i Europskog doma Vukovar na temu migracija.

Naziv projekta: Mostovi suradnje

Voditelj projekta: Diana Mašala Perković

Vrijeme održavanja: tijekom 2018.godine

Poslovi potpore projektu pod nazivom „Mostovi suradnje“ koji se temelji na potpisanom Sporazumu o suradnji i prijateljstvu između općina Rešetari i općine Ilinden (Republika Makedonija) pa se osim kulturne i druge suradnje, u raznolike obrazovne projekte uključila o.š. „Ante Starčević“ iz Rešetara i o.š. „Goce Delčev“ iz Skopja. Pored HMI u projektu sudjeluje i Zajednica Hrvata u RM.

Naziv projekta: Svečano obilježavanje 40-te godišnjice djelovanja HKUD-a „Fala“ iz Schaffhausena, Švicarska konfederacija

Predstavljanje HMI na svečanosti

Vrijeme održavanja: od 7. – 9. 09. 2018.godine

Svečanost održana u dvorani Rekensaal u Thayngenu kraj Schaffhausena koja je bila dupkom puna a povodom obilježavanja 40-te godišnjice društva Fala, najstarijeg hrvatskog društva u Švicarskoj Konfederaciji, uz sudjelovanje dječje skupine HKUD-a „Fala“, tri hrvatska folklorna ansambla iz Savezne Republike Njemačke: FS „Dijaskorak“ iz Offenbacha, FS „Tamburica“ iz Esslingena i KUD „Klas“ iz Ravensburga, iz Švicarske Konfederacije HKUD

„Kolovrat“ iz Luzerna, te HKUD „Korenica“ koje je na ovu svečanost stiglo iz Hrvatske. Prvi dio programa završio je nastupom domaćina, HKUD „Fala“.

Prisutnima se je obratila Diana Mašala Perković, tajnica HMI, zaželjevši slavljenicima još mnogo uspješnih godina na promicanju hrvatske tradicijske kulture te im uručila prigodno Matičino Priznanje.

Naziv projekta: XXI Rešetarački susreti pjesnika iz domovine i inozemstva

Voditelj projekta: Diana Mašala Perković

Vrijeme održavanja: od 14. – 16.09.2018. godine

Poslovi suorganizatorstva s KLD Rešetari *XXI Rešetaračkih susreta pjesnika iz domovine i inozemstva*, prisustvovanje istima, a u okviru toga susret s djecom iz hrvatske škole iz Lupaka, iz Republike Rumunjske koja surađuje s o.š. „Ante Starčević“ iz Rešetara u okviru međunarodnog projekta *Naš zavičajni govor*.

S Likovnom sekcijom KLD Rešetari „Antun Petrović“ napravljen odabir likovnih djela i skulptura za izložbu u HMI, povodom obilježavanja 20-te godišnjice Međunarodne likovne kolonije, u suradnji s kolegicom Ljerkom Galic iz Odjela za kulturu.

Naziv projekta: izložba u HMI umjetničkih djela (slika i skulptura) iz fundusa KLD Rešetari povodom obilježavanja 20-te godišnjice održavanja Međunarodne likovne sekcije „Antun Petrović“ iz Rešetara

Voditelj projekta: Diana Mašala Perković i Ljerka Galic

Vrijeme održavanja: 28. 09. 2018. godine

Mjesto održavanja: HMI, Zagreb

Vezano uz dugogodišnju suradnju HMI i KLD Rešetari realizirana je izložba umjetničkih djela iz fundusa Društva, Likovne sekcije „Antun Petrović“, i to djela hrvatskih umjetnika izvan RH.

Naziv projekta: Svečanost proslave svete Lucije

Predstavljanje u ime HMI: Diana Mašala Perković

Vrijeme održavanja: 15.12.2018. godine

Mjesto održavanja: Velenje, Republika Slovenija

Opis projekta: *Hrvatsko kulturno društvo Velenje* u Republici Sloveniji je 15. prosinca 2018. godine organiziralo prigodni kulturno zabavni program za svoje članstvo i prijatelje, Proslavu svete Lucije, navjestiteljice Božićnog svjetla u punoj dvorani Rekreatijsko kulturnog središta Ravne kod Šoštanja.

Proslavi svete Lucije prethodila je sveta misa na hrvatskom jeziku koju je predvodio velečasni dr. Tomislav Markić, ravnatelj dušobrižništva za Hrvate u inozemstvu, u crkvi sv. Marije Krmelske Majke Božje u Starom Velenju.

Na početku programa, prisutnima se je obratila Diana Mašala Perković, tajnica HMI, u ime ravnatelja, gospodina Mije Marića, i HMI. U nekoliko rečenica upoznala ih je s djelatnošću i osnovnom zadaćom HMI, javne ustanove, osnovane davne 1951. godine.

B) Rukovođenje Odjelom za pravne i opće poslove

Osnovne aktivnosti Odjela odvijaju se u okviru trajnih Matičinih programa, a to su:

- Savjetodavno-pravna pomoć iseljenicima
- Pomoć iseljenicima povratnicima
- Traganje za korijenima
- Skupljanje i obrada podataka relevantnih za Hrvate izvan RH
- Redovni poslovi

Sadržaj ovih aktivnosti kao trajnih opisan je u programima HMI, a nalazi se također na Matičinim web stranicama. Odjel omogućuje hrvatskim iseljenicima i drugim Hrvatima izvan RH upoznavanje s pozitivnim propisima Republike Hrvatske kako bi ostvarili svoja potraživanja različitih vrsta kao što su npr. imovinske, nasljedne, statusne i neke druge situacije.

Savjetodavno-pravni kontakti su svakodnevni i odvijaju se putem osobnih razgovora (u uredu i telefonski) i pismenim putem (fax, dopisi, e-mail), na hrvatskom i engleskom jeziku.

Savjetodavna pomoć pri povratku u Republiku Hrvatsku važna je zadaća kako za HMI tako i za Republiku Hrvatsku.

Pomoć povratnicima u integracijskom procesu (integracija povratnika u hrvatsko društvo u svim njegovim segmentima) od posebnog je interesa pa se odvija u suradnji i koordinaciji s nadležnim državnim institucijama te organima državne i lokalne uprave.

Ujedno, osnovni je cilj Odjela pružiti priliku istaknutim povratnicima da upoznaju hrvatsku javnost sa svojim djelovanjem u inozemstvu kad se za to pruži prilika.

Rad u Odjelu, kroz kontakte i razgovore, dobru suradnju s državnim i lokalnim institucijama u zemlji kao i iseljeničkim i manjinskim udrugama i društvima i pojedincima u inozemstvu rezultira skupljanjem relevantnih informacija iz svih područja društvenih aktivnosti koje se objavljuju u Matičinim medijima (pisanje članaka, intervju, priprema informacija). Realizira se, također, redovita suradnja s hrvatskim internetskim portalima u inozemstvu, te im se dostavljaju tekstovi za koje su zainteresirani i koji su od značaja za njihovu promidžbu u domicilnoj državi, u smislu promoviranja Republike Hrvatske i očuvanja hrvatskog identiteta putem navedenog medija.

Svakodnevno se odgovara na razne upite koji prelaze okvire savjetodavno-pravne pomoći i u kontinuitetu se pribavljaju relevantne informacije koje su često predmet upita upućenih HMI.

U okviru uobičajenih poslova Odjela koji se odnose na funkcioniranje ustrojstva i način rada u HMI (zakonitost poslovanja, poslovi pravno financijske prirode, normativna djelatnost i sl.) kao i koordinaciju poslova u dogovoru s kolegama iz Odjela, djeluje se svakodnevno, a prema potrebi surađuje s nadležnim ministarstvima, saborskim odborima te ostalim organima državne i lokalne uprave te svim odjelima u HMI.

Sastavljanje mnogobrojnih ugovora (o suradnji, o zakupu, o posudbi i sl.) te čitanje i kontrola uz parafiranje pristiglih ugovora.

Vođenje Evidencije o izvršenim poslovima na dnevnoj i mjesečnoj bazi, te zaprimanje, čitanje kontroliranje i arhiviranje istih za sve podružnice te službenike u Odjelu za pravne i opće poslove.

Temeljem nalaza inspekcijuskog nadzora od strane Državnog inspektorata, prikupljanje potrebne dokumentacije za vođenje postupaka na Prekršajnom sudu u Zagrebu, pisanje žalbe Višem prekršajnom sudu na presudu Prekršajnog suda.

Pismeno očitovanje i sastavljanje izvještaja vezano uz postupke na Prekršajnom sudu u Zagrebu po nalogu gospodina Zvonka Milasa, državnog tajnika, kao i za potrebe UO HMI.

Priprema prijedloga, odluka i nacrti normativnih akata te ostale potrebne dokumentacije za sjednice UO HMI.

Izvršavanje poslova prikupljanja i pripreme dokumentacije za potrebe obavljanja proračunskog nadzora u HMI, od strane Ministarstva financija, Uprave za financijsko poslovanje, unutarnju reviziju i nadzor, Sektora za financijski i proračunski nadzor.

Sastavljanje Primjedbi na Zapisnik Ministarstva financija, Uprave za financijsko poslovanje, unutarnju reviziju i nadzor, Sektora za financijski i proračunski nadzor.

Po provođenju postupaka jednostavne nabave sastavljanje ugovora o nabavi radova, roba i usluga s odabranim ponuđačima.

HMI je kao strana u postupku na Općinskom sudu u Splitu sudjelovala u dva predmeta, obadva po tužbi HT-a, a vezano uz navodne neplaćene račune za podružnicu HMI u Splitu.

Tokom postupka HMI je dokazala da nije stvorila te troškove pa su pravomoćnim presudama odbijeni tužbeni zahtjevi u obadva predmeta .

Aktivno se sudjeluje u postupku na Općinskom sudu u Splitu u kojem je HMI sutuženik a tužitelj „Kuntenta“ d.o.o. iz Splita, na način da se, zajedno s kolegicom Brankom Bezić Filipović, priprema strategija i dostavlja sudu potrebna dokumentacija i očitovanja.

ODSJEK ZA INFORMATIČKI SUSTAV

Mjesto: Zagreb

Vrijeme: kroz godinu

Voditeljica: Ivana Dvorneković

Obavljeni su poslovi redovnog održavanja računala i opreme, te nabava i instalacija novih, kao i nadogradnja 7 računala u hardware smislu.

Izmijenjen je dio ugovora s Hrvatskim telekomom prema uputama Središnjeg državnog ureda za javnu nabavu kako bismo omogućili nabavu mobilnih uređaja prema pripadajućim tarifama. Nabavljeno je 13 mobilnih uređaja.

Sukladno naputku iz Središnjeg državnog ureda za javnu nabavu proveden je postupak nabave usluga u nepokretnoj telekomunikacijskoj mreži prema okvirnom sporazumu i sklopljen je ugovor s A1 telekomunikacijskim operaterom.

Iskazana je suglasnost o potrebi uključivanja u postupak javne nabave licenci za korištenje Microsoftovih softverskih proizvoda I usluga. Postupak je tek u pripremi.

Nabavljen je novi računalni (knjigovodstveni) program za potrebe računovodstva.

Obavljene su sve pripremne radnje za slanje e-računa u elektroničkom obliku putem servisa Moj e-račun.

Sukladno odredbama zakona o zaštiti osobnih podataka (GDPR) napravljene se sve mjere zaštite pohrane podataka na računalima u HMI kao i s trećim stranama koje imaju pristup podacima HMI. Potpisani su ugovori o povjerljivosti i ograničenoj uporabi podataka s trećim stranama koji se svakim novim saznanjem, uputi ili odredbi nastoji što bolje uskladiti sa Zakonom.

Redovito su održavane i ažurirane web stranice www.matis.hr kao i Facebook profil HMI.

PODRUŽNICE HMI

PODRUŽNICA VUKOVAR

Naziv projekta: Predavanje Moj Izrael doc.dr.sc. Dražena Švigelja

Voditelj projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 25. 01. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci

Vukovarska podružnica HMI, zajedno s OŠ Bartola Kašića iz Vinkovaca, povodom tjedna sjećanja na holokaust i stradanja Židovskog naroda u ovoj školi organizirala je predavanje doc.dr.sc. Dražena Švigelja o Izraelu i vinkovčanima koji su se odselili u drugom svjetskom ratu u Izrael. U prepunoj dvorani učenicima ove škole doc.dr.sc. Dražen Švigelj u prvom dijelu prikazao je život nekoliko vinkovačkih židovskih obitelji koje sada žive u Izraelu. Tako je pomoću fotografija i video zapisa prikazao obitelj najveće izraelske umjetnice Dine Merhav Gross koja s obitelji živi u umjetničkom naselju Kibuc. Ona radi velike skulpture od željeza, koje se mogu vidjeti u brojnim velikim gradovima diljem svijeta. Prikazao je i kako se još uvijek u njezinoj kući govori hrvatski iako je kao mala djevojčica s roditeljima napustila 1945. bivšu državu. Prikazana je i obitelj zadnjeg vinkovačkog nadržabina Mavre Frankfurtera koji je stradao u njemačkim logorima. Sada su u Izraelu živi njegovi unuci koji odlično govore hrvatski i njeguju sjećanja na Vinkovce i Hrvatsku. Preko njih je upoznao Tel Aviv iz jedne druge perspektive i mjesta koja se ne mogu vidjeti prilikom turističkog dolaska u Izrael, tako da je učenicima bilo jako zanimljivo vidjeti iz kuta ljudi koji tamo žive. Prikazao je i brojne znamenitosti Izraela, što je učenicima bilo jako zanimljivo. U predavanju je bilo prikazano koliko se u Izraelu cijeni Hrvatska i Hrvati. Na granici čim su vidjeli hrvatsku putovnicu nisu ju niti otvarali da vide sliku. Hrvatske kune se mogu bilo gdje promijeniti. U predavanju su prikazane brojne prirodne i kulturne znamenitosti Izraela koje je doc.dr.sc. Švigelj upoznao tijekom petnaestodnevnog boravka u Izraelu u kojem je putovao pomoću iznajmljenog automobila.

Naziv projekta: Koncert Yoko Nishii i Krešimira Marmilića

Voditelj projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 15.03. 2018.; 16. 03. 2018.

Mjesto održavanja: Vukovar; Vinkovci

Vukovarska podružnica HMI zajedno s Ogrankom Matice hrvatske u Vinkovcima organizirala je koncert ovih dvoje poznatih svjetskih umjetnika, koji na svojim koncertima promoviraju hrvatske skladatelja poput Franje Krežme i Dore Pejačević. Tako je bilo i na ovom koncertu na kojem su svirane skladbe hrvatskih autora, ali i nekoliko vrsnih japanskih skladatelja. Time se

željelo približiti hrvatskoj publici i japansko kulturno nasljeđe, te pokazati kako hrvatska ima jednako kvalitetne skladatelje svjetske klase.

YOKO NISHII, pijanistica, rođena je u gradu Ise u Japanu i već od četvrte godine života pohađa privatne satove klavira kod Mitsuko Tomio. Od 1986. učenje nastavlja u klasi Naofumija Kaneshigea, od 1991. u klasi Kyoko Ogawe, a od 1996. u klasi Hitoshija Kobayashija. Paralelno studira i završava studij francuskog jezika i književnosti na Sveučilištu Keio u Tokiju (1998.). Iste godine odlazi u Hrvatsku gdje, zahvaljujući stipendiji u trajanju od dvije godine, pohađa Visoku školu za glazbenu umjetnost "Ino Mirković" u Lovranu. U samo dvije godine završava četverogodišnji studij (2000.), potom postiže stupanj magistra glazbene umjetnosti (srpanj 2001.), te nastavlja usavršavanje na poslijediplomskom studiju na Muzičkoj akademiji u Zagrebu kao stipendistica japanske vlade.

Suradivala je sa Zagrebačkom filharmonijom i Kubanskim nacionalnim simfonijskim orkestrom. Ustrajno radi na istraživanju i promociji skladatelja i glazbe iz Hrvatske. U Veljaci 2015. objavila je, jedina na svijetu, dvostruki CD s kompletnim klavirskim opusom Dore Pejačević u povodu 130. godišnjice njezina rođenja, u izdanju japanske diskografske kuće 'Herb Classics'

KREŠIMIR MARMILIĆ, violina, u Zagrebu. Diplomirao na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi prof. Kristijana Petrovića i prof. Tamare Smirnov. Usavršavao se kod prof. Henryka Kowalskog na Indiana University (SAD). Kao solist, nastupao je u Hrvatskoj, Sloveniji, Austriji, Švicarskoj, Njemačkoj i Španjolskoj. Vrlo je aktivan u revitalizaciji djela hrvatske glazbene baštine 18. i 19. stoljeća kao i u praizvedbama djela suvremenih hrvatskih autora. Koautor je i izvođač u dokumentarnim filmovima o hrvatskim skladateljima; Krežmi, Jarnoviću i Spadini. Kao urednik i izdavač objavio je i obradio 6 rukopisa nota Franje Krežme pod naslovom 'Album'. Inicijator je tiskanja djela I.M. Jarnovića i F. Krežme u izdanju MIC-a iz Zagreba. Voditelj je i osnivač gudačkog kvarteta "Cadenza Zagreb" (1995) kao i nekoliko komornih sastava (Komorni trio Crisostomo, Trio i duo Cadenza, Ansambl Croazzolla Concertante,...) s kojima je nastupao na gotovo svim festivalima i pozornicama Hrvatske.

Naziv projekta: Izložba slika Sklad prirode i boja, akademika fra Petra Perice Vidića

Voditelji projekta: Ljerka Galic i Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 27. 03. 2018.

Mjesto održavanja: Zagreb

Na poticaj kolegice Ljerke Galic i Odjela za kulturu HMI vukovarska podružnica HMI organizirala je u Velikom tjednu, zajedno s Odjelom za kulturu HMI, ovu izložbu u zgradi HMI u Zagrebu. Sam postav izložbe napravio je autor akademik fra Petar Perica Vidić, a izradu i pripremu kataloga za tisak uradio je Silvio Jergović. Izložba je upriličena povodom 80. rođendana autora, koji je jedan od izuzetno značajnih hrvatskih slikara. Prilikom otvorenja izložbe nastupio je etno sastav Zorje u janjevačkim nošnjama s Kosova izvodeći Gospin plač. Na otvorenju je voditelj vukovarske podružnice HMI Silvio Jergović kratko upoznao nazočne s radom vukovarske podružnice HMI i suradnji s fra Petrom Pericom Vidićem. Ljerka Galic je

vrlo stručno govorila o umjetničkom opusu autora. Izložbu je otvorio ravnatelj HMI g. Mijo Marić, prisjećajući se vremena kada je fra ujak Petar bio kapelan, a on mladi župljanin njegove župe. Fra Petar Perica Vidić rodio se 1938. u Sarajevu. On je sedmo dijete u brojnoj obitelji u kojoj se njegovala ljubav za bližnjega, poštenje i skromnost, rad i učenje. U takvom obiteljskom okruženju iznjedrila se ideja za njegov odlazak u svećenike. U Kraljevoj Sutjesci provodi novicijat, vraća se u Visoko, gdje završava gimnaziju, te upisuje studij filozofije i teologije u Sarajevu. Nakon treće godine studija, 1962. odlazi u Livno u atelijer poznatog hrvatskog slikara Gabrijele Jurkića, gdje provodi nezaboravne trenutke u slikanju, podučavanju i razgovorima u kojima ga je veliki majstor upućivao u tajne mitskog i božanskog u spontanosti stvaralačkog procesa. U ljeto 1964. završava filozofsko-teološki studij, nakon kojeg provodi godinu dana na praksi kao svećenik u Kreševu i Kotor-Varoši. Sprema se za studij likovne umjetnosti u Munchenu, no zbog političkih razloga, uskraćena mu je putovnica, pa odlazi u Ljubljano, gdje u atelijeru profesora Stane Kregara marljivo slika sve do odlaska u Beč, gdje konačno 1966. upisuje studij grafike na bečkoj Akademiji likovnih umjetnosti. Diplomirao je 1970. na grafičkom odjelu u klasi profesora Maxa Melchera. Od 1970. predavao je likovnu umjetnost, a poslije povijest umjetnosti na Franjevačkoj klasičnoj gimnaziji u Visokom. O likovnom stvaralaštvu fra Petra Perice Vidića pisali su poznati likovni kritičari, s dužnim poštovanjem, stavljajući ga među velikane likovne umjetnosti kako Bosne i Hercegovine tako i Hrvatske. Od 1995. dopisni je član Akademije nauka i umjetnosti Bosne i Hercegovine, a od 2000. godine predsjednik je Ogranka Matice hrvatske u Sarajevu. Izlagao je na više od 70 samostalnih izložaba i na mnogobrojnim skupnim, pozivnim i koncepcijskim izložbama u BiH i svijetu. Živi i radi u Sarajevu.

Naziv projekta: Projekcija dokumentarnog filma „14 prepreka“ autora i redatelja Srećka Karića

Voditelji projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 24. 04. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci

Marijan Almaš je dugogodišnji suradnik vukovarske podružnice HMI, ali i povratnik iz Australije gdje je s obitelji živio jedni kraće vrijeme nakon oporavka od ranjavanja. Film govori o Marijanu Almašu, hrvatskom branitelju i ratnom vojnom invalidu prve skupine, pjesniku s trećom zbirkom u pripremi. Kako izgleda njegov život nakon 1991., kako izgleda jedan njegov dan i kako prevladava sve prepreke neuništivim duhom vedrine, vjere, nade i ljubavi. U filmu, koji u naslovu nosi simboliku 14 postaja križnoga puta, Marijan nije prvi put pred kamerama. Svakim svojim svjedočenjem pred kamerama Marijan želi postići dvije stvari. Jedna je posvjedočiti istinu o Domovinskom ratu, prenijeti mladim ljudima istinu o Domovinskom ratu, o kojemu, kaže, putem medija i onoga što se plasira u javnost, dobivaju iskrivljenu sliku, a u školi ne uče dovoljno te ni tako ne mogu dobiti pravu spoznaju. Druga je posvjedočiti da život uvijek ima smisla, i u invalidskim kolicima bez obje noge i bez jedne ruke. Marijan Almaš Kiso rođen je 31. siječnja 1965. godine u Vukovaru. Hrvatski je branitelj, 100% hrvatski ratni vojni invalid, časnik HV-a, koji je živio je u Bogdanovcima sve do svoga ranjavanja 9. rujna 1991. godine prilikom minobacačkog napada tzv. JNA na Bogdanovce. Danas živi u Vinkovcima. Pisanjem pjesama bavi se tridesetak godina, a najviše nakon stradavanja u Domovinskom ratu.

Većina njegovih pjesama pripada ruralnom prostoru te su dijalektalnoga izričaja. Godine 1993. objavio je prvu zbirku pjesama naslovljenu "Drugi put Vukovar" u izdanju Ogranka Matice hrvatske u Vinkovcima. Drugu zbirku pjesama "Vukovar – Bogdanovci – Vinkovci" objavio je 2012. godine, također u izdanju OMH u Vinkovcima, a ova se suradnja nastavlja i na Almaševoj novoj knjizi koja će uskoro ugledati svjetlo dana.

Naziv projekta: 19. tamburaški memorijal Hrvoja Majića

Voditelji projekta: doc.dr.sc. Dražen Švagelj i Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 30. 04. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci

Na poziv Ogranka Matice hrvatske u Vinkovcima, Vukovarska podružnica HMI već dugo godina je suorganizator ovog memorijala i organizira dolazak na memorijal tamburaša izvan Hrvatske, odn. Hrvata iz Vojvodine, Mađarske i iseljeništa. Tamburaški memorijal Hrvoja Majića (02.05.1969.-02.09.1999.), organiziran u čast prerano tragično preminulog primaša i kapelnika tamburaškog sastava "Zlatni dukati". Na njegovoj sahrani u Vinkovcima se okupilo preko stotinu tamburaša, koji su svirali na njegovu grobu, nakon čega je nastala ideja o organizaciji Tamburaškog memorijala njemu u čast, koji je prerastao u tradicionalno prestižno okupljanje tamburaša. Ovo je prestižan Memorijal na kojemu je tamburašima čast nastupati. Stručni selektor memorijala je poznati skladatelj i vrsni glazbenik Šimo Dominković. Vukovarska podružnica HMI ima ulogu organizatora dolaska tamburaša iz iseljeništa poput Jerry Grchevica, Stipana Jaramazovića i njegovog orkestra iz Subotice, te brojnih drugih tamburaša. Uloga vukovarske podružnice HMI je organizacija dolaska i večera za hrvatske tamburaše izvan Hrvatske, koji nastupaju na memorijalu. Ove godine na memorijalu su nastupili, pored brojnih tamburaša iz Hrvatske, Subotički tamburaški orkestar i Branko Bako Jovanović iz Beča sa svojim istoimenim bandom. Hrvoje Majić, rodnom iz Vinkovaca, nekadašnji član tamburaškog sastava Zlatni dukati, široj je javnosti poznat po tehnički virtuoznom sviranju tambure. Zapaženu karijeru ostvario je svirajući u spomenutom sastavu, gdje je bio najmlađi član, ali instrumentalnom zrelošću bio je na razini najboljih tamburaša. Vrhunac njegove rano prekinute karijere solistički je album Tambura u svijetu klasike, na kojem je sve dionice na svim instrumentima sam odsvirao. Tijekom svojega života nastojao je da tamburica bude predmet izučavanja na Muzičkoj akademiji u Zagrebu, što je i ostvareno. Sada akademija pored odjela za tamburu ima i svoj tamburaški orkestar.

Ostvareni cilj programa: Održan je vrhunski tamburaški koncert u spomen na tragično preminuloga primaša nekadašnjih Zlatnih dukata Hrvoja Majića. Memorijal je postao izuzetno prestižan u tamburaškom svijetu. Na njemu mogu svirati samo vrsni glazbenici i na poziv selektora Šime Dominkovića. Publika je uživala u jednom od rijetkih vrhunskih tamburaških koncerata velikog broja različitih tamburaških glazbenika. Memorijal ima veliki pozitivan utjecaj kod mladih tamburaša u Domovini i izvan nje na njihovo bavljenje tamburaškom glazbom, odn. njima je to veliki poticaj za daljnji rad.

Naziv projekta: Sudjelovanje izvandomovinskih Hrvata na obilježavanju obljetnice mučki ubijenih hrvatskih redarstvenika 2. svibnja 1991. godine u Borovu Selu

Voditelji projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 02. 05. 2018.

Mjesto održavanja: Borovo Selo i Vinkovci

Vukovarska podružnica HMI već tradicionalno organizira dolazak izvan domovinskih Hrvata na obilježavanje ove obljetnice mučki ubijenih hrvatskih redarstvenika u Borovu Selu 2. svibnja 1991. godine. Ove godine obilježavanju su bili nazočni predstavnici Hrvata iz Austrije, Argentine, Vojvodine i BiH. Sudjelovali su u mimohodu od Vukovara do spomen obilježja u Borovu Selu, koje organizira Udruga specijalne policije iz Domovinskog rata Krpelj. Prigodnim govorima svim nazočnima nakon mimohoda su se obratili saborski zasupnik Stevo Culej, čiji je brat Josip poginuo u toj akciji, zatim u ime MUP-a RH ministar policije Davor Božinović, u ime Ministarstva hrvatskih branitelja ministar Tomo Medved, u ime Vlade RH ministrica regionalnog razvoja i fondova EU Gabrijela Žalac, a u ime Predsjednice RH, kao izaslanik, njezin savjetnik Ante Deur. Nakon toga prigodno su položili vijenac i zapalili svijeće podno spomen obilježja. Zatim su prisustvovali svetoj misi zadušnici koja je služena, u čast mučki ubijenim dvanaestoricu hrvatskih redarstvenika, u središnjoj vinkovačkoj župnoj crkvi sv. Euzebija i Poliona. Nakon mise zadušnice pratili su sportski turnir Memorijal dvanaest redarstvenika koji se organizira u čast poginulim hrvatskim redarstvenicima na stadionu HNK Cibalia Vinkovci.

Dvanaestorica hrvatskih redarstvenika ubijeni su iz zasjede nakon što su u noći s 1. na 2. svibnja 1991. dvojicu njihovih kolega, tijekom redovite ophodnje, u Borovu Selu zarobili pripadnici srpsko-četničkih paravojnih postrojbi. Ubijene policajce srpski teroristi su zatim masakrirali. Ubijeni su redarstvenici Stipan Bošnjak (1956.), Antun Grbavac (1961.), Josip Culej (1966.), Mladen Šarić (1965.), Zdenko Perica (1965.), Zoran Grašić (1969.), Ivica Vučić (1961.), Luka Crnković (1970.), Marinko Petrušić (1966.), Janko Čović (1965.), Željko Hrala (1968.) i Mladen Čatić (1971.), a ranjen je 21 hrvatski policajac. Za taj pokolj do danas još nitko nije osuđen.

Naziv projekta: Izložba strpa Dubravka Matakovića

Voditelji projekta: Andrija Stojić i Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 23. 05. 2018.

Mjesto održavanja: Čitluk (BiH)

Vukovarska podružnica HMI zajedno s OMH u Vinkovcima i OMH u Čitluku organizirala je izložbu stripa poznatog hrvatskog strip crtača, vinkovčanina akademskog grafičara Dubravka Matakovića u Galeriji Matice hrvatske u Čitluku. Autora postavljenih strip ploča prisutnima predstavili su prof. Andrija Stojić, predsjednik OMH u Čitluku i doc.dr.sc. Dražen Švageľ, predsjednik OMH u Vinkovcima. Izložbu je otvorio predsjednik Općinskog vijeća Čitluk Predrag Smoljan. Dubravko Mataković rođen je 1959. godine u Ivankovu. U Vinkovcima je završio Gimnaziju. Diplomirao je na Grafičkom odsjeku Akademije likovnih umjetnosti u Zagrebu u klasi profesora Ante Kuduza. Stripom se profesionalno bavi od 1984. godine.

Objavljivao je u raznim visokotiražnim novinama i časopisima. Likovno je oblikovao i izradio ilustracije za desetke knjiga i udžbenika koje su izašle u izdanju Ogranka MH u Vinkovcima i Školske knjige Zagreb. Autor je dvanaestominutnog filma Cigla koji je izašao u produkciji Zagreb filma 2012. godine. Napisao je dva dramska teksta za komedije Iz Kabula s ljubavlju (2016.) i Iz Kabula s ljubavlju TU (2012.), koja su se izvodila u profesionalnoj produkciji Gradskog kazališta Joza Ivakić iz Vinkovaca, a za potrebe predstave bio je autor scenografije, kostimografije i plakata, a bio je koautor glazbe. Od 2013. do 2017. godine bio je umjetnički suradnik na Umjetničkoj akademiji u Osijeku gdje je predavao na kolegijima Strip i Ilustracija. Od 2017. godine docent je umjetnosti na Diplomskom studiju Ilustracija Umjetničke akademije u Osijeku. Član je HDLU. Imao je niz samostalnih i skupnih izložbi u Hrvatskoj i inozemstvu. ZA svoj umjetnički rad nagrađivan je više puta, te odlikovan Redom danice hrvatske s likom Marka Marulića za osobite zasluge za kulturu, te spomenicom Domovinskog rata.

Naziv projekta: Predstavljanje knjige Južnoslavensko pitanje dr. Ive Pilara i Ogranka MH Vinkovci

Voditelji projekta: Andrija Stojić i Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 23. 05. 2018.

Mjesto održavanja: Čitluk (BiH)

Vukovarska podružnica HMI, zajedno s ograncima Matice hrvatske u Vinkovcima i Čitluku, povodom obilježavanja 712. obljetnice prvog pisanog spomena imena Brotnjo i Dana Općine Čitluk, organizirala je predstavljanje knjige Južnoslavensko pitanje dr. Ive Pilara i predstavljanje rada Ogranka MH u Vinkovcima i vukovarske podružnice HMI. Predstavljanje se održalo u Čitluku u Hotelu Brotnjo. Uvodno sve nazočne pozdravio je domaćin Andrija Stojić koji je ukratko rekao kako je došlo do dugogodišnje suradnje između ogranka MH i vukovarske podružnice HMI. Doc.dr.sc. Dražen Švagelj predstavio je rad i izdanja OMH u Vinkovcima, te istaknuo kako je pretisak knjige „Južnoslavensko pitanje“ Ive Pilara jedno od kapitalnih djela ovog ogranka. Ovu knjigu nazočnima u Čitluku na stručan znanstveni način približila je doc.dr.sc. Ivona Šego Marić s Pravnog fakulteta Sveučilišta u Mostaru, koja je istaknula ogroman značaj ovog kapitalnog djela na kojem su se nadahnjivali naraštaji hrvatskih državotvornih političara. Hrvoje Janković iz Odjela za multimediju OMH u Vinkovcima govorio je, predočavajući činjenice o pobijanju nepravde prof. Filipa Lukasa, koji je bio najdugovječniji predsjednik Matice hrvatske (28 godina od 1928. do 1945. godine) i koji je bio žrtva komunističkog totalitarnog režima. Na inicijativu OMH u Vinkovcima ta nepravdna presuda komunističkog totalitarnog suda je poništena. Voditelj vukovarske podružnice HMI Silvio Jergović predstavio je bogati petnaestogodišnji rad ove podružnice. Cjelovečernji program glazbeno su obogatili učenici Osnovne glazbene škole Brotnjo. Ivo Pilar rođen je 1874. u Zagrebu, a preminuo pod sumnjivim okolnostima 1933. Bio je pravnik i ekonomist. Živio je u BiH, a od 1920. do smrti u Zagrebu.

Ostvareni cilj programa: u potpunosti je ostvaren cilj predstavljanja djelovanja Ogranka Matice hrvatske u Vinkovcima i pretiska ove izuzetno vrijedne knjige u hrvatskim okvirima koja je i danas vrlo aktualna, i ako je napisana prije 100 godina, jer vjerno oslikava hrvatsko-srpske odnose, koji su i danas aktualni. Tko pročita ovu knjigu moći će i danas predvidjeti koje će Srbi

poteze napraviti u različitim okolnostima. To je izuzetno važno znati kako bi mogli graditi bolju budućnost.

Naziv projekta: Predstavljanje knjige Južnoslavensko pitanje dr. Ive Pilara i Ogranka MH Vinkovci

Voditelji projekta: Anita Martinac i Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 24. 05. 2018.

Mjesto održavanja: Mostar (BiH)

U Hrvatskom kulturnom domu Herceg Stjepan Kosača u Mostaru predstavljeno je pretiskano izdanje hrvatskoga prijevoda knjige publicista i političara Ive Pilara "Južnoslavensko pitanje". Knjiga je predstavljena u organizaciji Odjela za Drugi svjetski rat i domovinski rat HNS-a i Središta hrvatskog svjetskog kongresa za istraživanje posljedica totalitarizama u BiH, OMH u Vinkovcima i vukovarske podružnice HMI. O knjizi su govorili predsjednik Ogranka Matice hrvatske u Vinkovcima doc.dr.sc. Dražen Švegelj, profesorica sa Pravnoga fakulteta Sveučilišta u Mostaru dr.sc. Ivona Šego Marić, član predsjedništva OMH u Vinkovcima Hrvoje Janković, a program je moderirala predsjednica Središta Hrvatskog svjetskog kongresa za istraživanje posljedica totalitarizama u BiH Anita Martinac. Knjiga je prvi put objavljena je u Beču 1918. godine, a na hrvatski jezik preveo ju je Fedor Pucek. Kritika je upozorila na određene nedostatke u prijevodima pa se u novom tisućljeću krenulo s ambicioznijim pothvatom kritičkoga izdanja sabranih djela. Novo izdanje objavio je Ogranak Matice hrvatske u Vinkovcima u 2017. Ivo Pilar rođen je 1874. u Zagrebu, a preminuo pod sumnjivim okolnostima 1933. Bio je pravnik i ekonomist. Živio je u BiH, a od 1920. do smrti u Zagrebu. Ovu knjigu nazočnima na stručan znanstveni način približila je doc.dr.sc. Ivona Šego Marić s Pravnog fakulteta Sveučilišta u Mostaru, koja je istaknula ogroman značaj ovog kapitalnog djela na kojem su se nadahnjivali naraštaji hrvatskih državotvornih političara. Hrvoje Janković iz Odjela za multimediju OMH u Vinkovcima govorio je, predočavajući činjenice o pobijanju nepravedne prof. Filipa Lukasa, koji je bio najdugovječniji predsjednik Matice hrvatske (28 godina od 1928. do 1945. godine) i koji je bio žrtva komunističkog totalitarnog režima. Na inicijativu OMH u Vinkovcima ta nepravedna presuda komunističkog totalitarnog suda je poništena. Voditelj vukovarske podružnice HMI Silvio Jergović predstavio je bogati petnaestogodišnji rad ove podružnice, te o suradnji vukovarske podružnice HMI s Hrvatima u BiH.

Ostvareni cilj programa: u potpunosti je ostvaren cilj predstavljanja pretiska ove izuzetno vrijedne knjige u hrvatskim okvirima koja je i danas vrlo aktualna, i ako je napisana prije 100 godina, jer vjerno oslikava hrvatsko-srpske odnose, koji su i danas aktualni. Tko pročita ovu knjigu moći će i danas predvidjeti koje će Srbi poteze napraviti u različitim okolnostima. To je izuzetno važno znati kako bi mogli graditi bolju budućnost.

Naziv projekta: Međunarodna ljetna škola hrvatskog jezika i kulture Faust Vrančić

Voditelji projekta: prof.dr.sc. Ružica Pšihistal i Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: od 24. 06. do 01. 07. 2018.

Mjesto održavanja: Prvić

Ogranak Matice hrvatske u Osijeku i Hrvatska matica iseljenika – Podružnica Vukovar već petu godinu zaredom organizirali su ovu ljetnu školu, a sve se odvijalo pod pokroviteljstvom Đakovačko-osječke nadbiskupije, Osječko-baranjske županije i Grada Vukovara. Prošlogodišnjim polaznicima iz Graditeljsko-geodetske škole u Osijeku i Školskog centra fra Martina Nedića u Orašju ove su se godine pridružili učenici Gimnazije Vukovar. Polaznici i voditelji škole bili su smješteni u samostanu Gospe od Milosti u Prvić Luci gdje ih je ugostio župnik don Božo Škember, koji je ujedno i tajnik ove škole. Tema je ovogodišnje škole bila hrvatska kulturna baština. Ideja voditeljice škole Ružice Pšihistal bila je potaknuti kod mladih polaznika želju za upoznavanjem hrvatske kulturne baštine i probuditi svijest o važnosti njezina očuvanja. Nastavni program sastojao se od kreativnih radionica koje su vodili sveučilišni i srednjoškolski profesori: Vesna Karaula (Gimnazija Vukovar), Ksenija Kralj (Graditeljsko-geodetska škola u Osijeku), Ljubica Nedić (Školski centar fra Martina Nedića Orašje), Ružica Pšihistal (Filozofski fakultet u Osijeku), Đurđa Varzić-Pavković (Graditeljsko-geodetska škola u Osijeku), Ivica Vigato (Odjel za izobrazbu učitelja i odgojitelja u Zadru) i Teodora Vigato (Odjel za izobrazbu učitelja i odgojitelja u Zadru).

Upoznavanje s hrvatskom kulturnom baštinom započelo je predavanjem o povijesti i sadašnjosti Prvića koje je u crkvi sv. Jelene Križarice održao Neven Skroza. Nakon predavanja polaznici su posjetili ljetnikovac obitelji Vrančić u Šepurinama. U modernom intermedijalnom Memorijalnom centru Faust Vrančić ugledna znanstvenica Marijana Borić (HAZU, Zagreb) polaznicima je govorila o znanstvenoj baštini Fausta Vrančića, a u istom prostoru predstavio se i poznati fotograf, diplomirani filmski i televizijski snimatelj Šime Strikoman koji je održao predavanje na temu *Biseri hrvatske kulturne baštine u autorskom objektivu Šime Strikomana*. U samostanskoj knjižnici predavanje *Kako nastaje pjesma* održao je književnik Vlatko Majić koji je svojim kreativnim i jednostavnim pristupom pobudio kod polaznika zanimanje za čitanjem i stvaranjem poezije. Posebno zanimanje polaznika, ali i mladih otočana pobudili su članovi Kazališta lutaka Zadar koji su na trgu ispred samostana odigrali predstavu *Koliko je duga jedna priča*. Upoznati hrvatsku baštinu polaznici su mogli i zahvaljujući izletničkom programu u Šibeniku, Zlarinu i nenaseljenom otoku Tijatu. Polaznici škole su uživali u brojnim vrlo zanimljivim radionicama u kojima su obogatili svoje znanje, ali i uspostavili brojna prijateljstva koja će nastaviti i nakon ove škole.

Ostvareni cilj programa:

Vrijednost ovog projekta je u povezivanju učenika iz Hrvatske s njihovim vršnjacima izvan Domovine kroz zajedničko proširivanje znanja o hrvatskom jeziku i kulturi. Škola je u potpunosti uspješna. Svi učenici i predavači su prezadovoljni. Učenici su najavili međusobnu suradnju i nakon završetka škole, što je izuzetan uspjeh ove škole, jer je u potpunosti ostvaren cilj škole u povezivanju učenika.

Naziv projekta: "Otkopana istina Širokog Brijega (iz II. svjetskog rata i poraća)" i "Od Širokog do Bleiburga i nazad"

Voditelji projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 19. 07. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci

Povodom obilježavanja dana grada Vinkovaca u sastavu službenog izaslanstva Grada Široki Brijeg bili su autori i predstavljači ove dvije izuzetno vrijedne knjige. Radi se o opisu žrtava i svjedočanstvima njihovih obitelji koji su stradali u drugom svjetskom ratu i poraću. O tim velikim stradanjima Hrvata u Širokom Brijegu do nedavno se nije smjelo govoriti, posebno o žrtvama iz poraća. U knjigama su iznesena brojna potresna svjedočanstva koja su vrlo važna, posebno mladima, da vide kako i na koji način je stradao Hrvatski narod u Hercegovini.

U ovom dvoknjižju na ukupno 1180 stranica (600+580 str.) obrađene su slijedeće teme: otkrivena i obilježena grobišta, stratišta, četničke pokolje i mučenja, način provođenja ekshumacija, popis žrtava i demografske gubitke, iskazi preživjelih s Križnog puta.

Knjige su plod osmogodišnjega istraživačkog rada Povjerenstva na prikupljanju vjerodostojnih informacija utemeljenih na autoriziranim iskazima svjedoka. Sadržaj knjiga govori o stvarnim i javnosti do sada nepoznatim događajima s kraja Drugoga svjetskog rata i poraća na Širokom Brijegu i Križnom putu. Utvrđeno je da je u 161 neotkopanom grobištu na prostoru Širokog Brijega od 550 do 600 žrtava, a u 12 do sada otkopanih grobišta ekshumirano je 149 žrtava. Prema podacima Povjerenstva na prostoru Širokog Brijega na temelju osam godina istraživanja, 278 uzetih iskaza (svjedočenja) od 225 svjedoka, te drugih prikupljenih podataka, s prostora Širokog Brijega u Drugom svjetskom ratu stradalo je 2.165 žrtava. A kad su jugokomunisti osvojili Široki Brijeg napravili su oko 330 što većih, što manjih, stratišta i grobišta. Tijekom godina, u šutnji i krišom, obitelji su same iz nekih otkopali posmrtnu ostatke svojih najbližih. Ove knjige trebale bi biti ogledni primjerak kako i trebalo takvo što napraviti i u Hrvatskoj.

Naziv projekta: 4. Vinkovački orguljaški festival – Organum Cibalae

Voditelji projekta: prof. Ivan Matarić

Vrijeme održavanja: od 01. 09. do 09. 09. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci, Otok, Vukovar

Ovaj festival nastao je ako plod dugogodišnje suradnje Hrvatske kulturne zajednice iz Švicarske, vukovarske podružnice Hrvatske matice iseljenika i Ogranka Matice hrvatske u Vinkovcima, a ustrajni poticaj i svesrdnu pomoć predsjednika HKZ iz Švicarske maestra Ivana Matarića. Cilj ovog festivala je popularizirati orgulje kao pomalo zapostavljeni instrument izuzetno velikih mogućnosti s ciljem njegove popularizacije, pogotovo među mladim naraštajima. Danas se orgulje najviše koriste u liturgijske svrhe, a one mogu pružiti i puno više, odn. na njima se mogu svirati vrhunski koncerti i tako podizati razinu kulture među ljudima. Ovaj festival do sada je polučio odlične rezultate, potaknuvši nekolicinu mladih na sviranje i studiranje orgulja. O tome svjedoči i priključenje festivalu Đakovačko-osječke nadbiskupije i

reda Milosrdnih sestara sv. Križa iz Đakova. Ove godine na festivalu su nastupili Ivan Matarić – orgulje, Marija Juić – sopran, crkveni pjevački zbor sv. Cecilija iz Vinkovaca, Dragan Trajer – orgulje, Jan Antun Valenčik – orgulje, č.s. Svjetlana Paljušević – orgulje, č.s. Josipa Pavla Jakić – orgulje, č.s. Mirela Štraub, zbor Milosrdnih sestara sv. Križa iz Đakova, tamburaški orkestar Milosrdnih sestara sv. Križa iz Đakova, Ana Glasnović – orgulje, Manda Sviben – sopran, Mislav Sviben – harmonika, Mateja Šarlija – flauta i Pedro Riberio Rodrigues – gitara. Na koncertima su se izvodila brojna vrhunska djela Mozarta, Bacha, Francka, Bohma, Duboisa, Papandopula, Ckovačkog i drugih. Pogramska knjižica festivala je vrlo vrijedna zbog toga što pored životopisa izvođača i programa koncerata ima popisane pozicije i povijest orgulja na kojima se izvode koncerti. To je važno zbog onih koji proučavaju crkvenu povijest, jer je u današnjoj literaturi vrlo teško doći do povijesti i podataka o orguljama, ali i učenika koji za soje seminarske radove ove podatke mogu lakše pronaći na jednom mjestu. Radionice koje besplatno vodi maestro Matarić za orguljaše i orguljašice polučile su veliku uspjeh među njima.

Ostvareni cilj programa: zainteresirano je nekoliko mladih osoba za bavljenje, proučavanje i sviranje orgulja. Svake godine se pokazuje velika mogućnost upotrebe orgulja kao instrumenta, te se podigla razina kulture. Sve veća je zainteresiranost mladih među izvandomovinskim Hrvatima za orgulje. Radionica orgulja odlučila je odlične rezultate. Svi polaznici radionice ostali su u kontaktu s maestrom Matarićem koji će im tijekom godine pomagati savjetima i pronalaskom nota za njihove potrebe. Maestro Matarić je jedan od najvažnijih hrvatskih orguljaša koji je nedavno od sv. Oca Franje dobio odličje za pedeset godina neprekidnog sviranja orgulja u crkvenoj liturgiji i glazbenoj pedagogiji.

Naziv projekta: Zadar na dlanu

Voditelji projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 17. 10. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci

U organizaciji Ogranka Matice hrvatske u Vinkovcima i Vukovarske podružnice HMI organizirano je predavanje predsjednika OMH u Zadru dr.sc. Radomira Jurić i član Predsjedništva Miljenka Dujele, povratnika iz Italije koji je dugi niz godina bio redatelj na talijanskoj državnoj televiziji RAI, a koji je dugogodišnji suradnik HMI. Radimir Jurić je predstavio grad Zadar kroz prezentaciju pod nazivom “Zadar na dlanu”. Kako se može i vidjeti na jednom od snimaka iz zraka, Zadar, naglasio je Jurić, doista i izgleda kao jedan dlan iz kojega izlaze zvonici, crkve, rimski forum, muzeji, jedinstveni spomenik suncu i morske orgulje..., sva ta bogata zadarska povijest i kulturno blago, baštinjeno i suvremeno. U drugom dijelu večeri prikazan je osmominutni dokumentarni uradak Miljenka Dujele i Igora Goića “Ranjene crkve u Zadarskoj nadbiskupiji”. Materijal je snimljen po nagovoru dva zadarska nadbiskupa koji su danas blagopokojni, nadbiskupa Ivana Prendže i nadbiskupa u miru Marijana Oblaka. Dujela je želio prikazati crkve koje nisu srušene od granata, nego su minirane na okupiranom području, a snimke su nastale u danima prije Oluje u mjestima gdje se to moglo u zaleđu Zadra, gdje je dolazio snimati kao novinar talijanske državne televizije RAI, ali i dan nakon Oluje na oslobođenom hrvatskom području. Ovaj uradak od osam minuta nastao je u suradnji s Igorom Goićem i to je samo jedan mali dio koji pokazuje koji je to zločin napravljen. Mislio je da će biti i jedan veći dokumentarac, ali i ovakav mali uradak može poslužiti da se sazna istina o

našem Domovinskom ratu. Dujela je istaknuo da je njegova obveza bila to snimiti i zabilježiti i žao mu je što se te stvari ne daju u javnost.

Naziv projekta: Koncert duhovne glazbe Ansambla STRETTA

Voditelji projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 03. 11. 2018.

Mjesto održavanja: Vukovar

Vukovarska podružnica HMI, ogranci Matice hrvatske u Vinkovcima i Vukovaru, te Franjevački samostan u Vukovaru zajednički su organizirali ovaj vrhunski koncert duhovne glazbe. Članice ovog ansambla su dugogodišnje suradnice vukovarske podružnice HMI, dok je jedna članica hrvatska iseljenica koja veći dio godine živi i radi u Austriji, a drugi manji dio godine u Hrvatskoj. Kako su istaknule članice Ansambla, odabirući skladbe za koncert poseban naglasak su stavile na klasičnu duhovnu glazbu. Stoga ih je posebno veselila mogućnost da program izvedu u lijepom crkvenom prostoru, kakvom je ta glazba bila i namijenjena i u vrijeme nastanka. S dijelom programa već su se predstavile vinkovačkoj, osječkoj i županjskoj publici kao i na Vinkovačkom festivalu orgulja Organum Cibalae. Na koncertu u Vukovaru izvele su skladbe različitih glazbenih epoha, od baroka do 21. stoljeća, velikana europske i hrvatske glazbene baštine, poput Bacha, Vidakovića, Faurea, Francka i Zajca, ali i skladatelja manje poznatih širem krugu publike (Younga, Mascagnija, Grancinija i dr.). Vokalni ansambl Stretta čine: sopranistica Vesna Babić, sopranistica i violinistica Aleksandra Stočko, mezzosopranistica Ivana Vrselja i Irena Štimac Ogrić i mezzosopranistica i umjetnička voditeljica Ivana Tuškan. Gosti su bili orguljaš iz Vinkovaca Dragan Trajer i orguljaš i bariton iz Otoka Jan Antun Valenčik. Prije samoga koncerta publiku je pozdravio domaći župnik i gvardijan o. Ivica Jagodić. Zbog svojih brojnih poslovnih obaveza članice ovog ansambla mogu održati tek nekoliko koncerata godišnje. Zbog toga nekoliko narednih koncerata održat će Hrvatima u Orašju i Pečuhu u organizaciji vukovarske podružnice HMI.

Naziv projekta: Koncert Vladimir Mlinarić i Jakša Zlatar

Voditelji projekta: Martin Mišković i Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 09. 11. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci

Ogranak Matice hrvatske u Vinkovcima i vukovarska podružnica HMI zajednički je organizirala ova dva vrhunska glazbenika. Vladimir Mlinarić i Jakša Zlatar izveli su sljedeći program: Maurice Ravel / *Ma mère l'oye*/Moja majka guska (5 pièces enfantines pour piano à 4 mains): 1. Pavane de la belle au bois dormant (Pavana za ljepoticu u zaspanoj šumi), 2. Petit poucet (Palčić), 3. Laideronnette, impératrice des pagodes (Laideronnette, kraljica pagoda), 4. Les entretiens de la belle et de la bête (Susret ljepotice i zvijeri), 5. Le jardin féérique (Začarani vrt) Claude Debussy / *Petite Suite*: 1. En Bateau (Na brodu), 2. Cortège (Svečana povorka), 3. Menuet, 4. Ballet Sergej Rahmanjinov / *Six pieces Op. 11*: 1. Barcarolle, 2. Scherzo, 3. Thème Russe, 4. Waltz, 5. Romance, 6. Slava.

Vladimir Mlinarić studirao je u Ljubljani, u klasi prof. Zdenke Novak, koja mu je prenijela umijeća škole L. Godowskoga (Godowski: Geiger-Eichhorn: Novak). Usavršavao se u Beču kod L. Brumberga (učenika H. Neuhausa), te na ljetnim seminarima kod A. Valdme, K. Bogina, L. Hallmann-Russell⁹. Veliki utjecaj na njegov umjetnički razvoj imala je i prof. B. Zakotnik, sa kojom je studirao interpretaciju Lieda. Dobitnik je studentske “Prešernove nagrade”, te 1. nagrade na državnom natjecanju. Bio je nagrađen i na međunarodnim natjecanjima (Zemono, Lucca, Ragusa-Ibla). Koncertirati je počeo u rodnoj Puli 1981. Kao solist ili u raznim komornim ansamblima svirao je u većini europskih središta, SAD-u, Kanadi i Chileu. Redovito nastupa na međunarodnim festivalima (Santander, Ljubljanski festival, Ohrid, Europamusicale, Al Bustan⁹). Sudjelovao je u raznim sastavima s poznatim umjetnicima (Pierre Amoyal, Igor Gavriš, Kurt Widmer, Marcos i Bernarda Fink, Mirjam Kalin, Jasminka Stančul⁹), a od osnivanja (1994.) član je Tria Luwigana (dobitnici Betettove i Župančičeve nagrade). Izvodi i modernu glazbu, pa je prouzveo djela I. Petrića, B. Leskovic, P. Ramovša i drugih. Stručna kritika ocjenjuje ga kao profinjenog interpreta, koji u sebi udružuje akademizam i slobodnu fantaziju te ljubav za glazbu. O njegovim izvedbama piše se da su precizne i pregledne, a o njegovom stilu da je jasan, diskretan i nenametljiv. Od 2002. profesor je klavira na “Akademiji za glasbo” u Ljubljani.

Jakša Zlatar je diplomirao i magistrirao klavir na Muzičkoj akademiji u Zagrebu u klasi prof. Ladislava Šabana, a na Filozofskom fakultetu u Zagrebu diplomirao je psihologiju i sociologiju. Usavršavao je klavir na konzervatoriju S. Cecilia u Rimu. Profesor je klavira i metodike klavira na muzičkim akademijama u Zagrebu i Ljubljani (od 1996. do 2016.). Izabran je za pročelnika klavirskog odsjeka u Zagrebu u trećem mandatu. Osim što koncertira, prof. Zlatar održava seminare, te je član žirija na domaćim i međunarodnim pijanističkim natjecanjima. Autor je više knjiga iz metodike klavira i povijesti pijanizma. Također je i jedan od osnivača Epte Hrvatske i umjetnički direktor Hrvatske glazbene scene mladih.

Naziv projekta: Obilježavanje dana sjećanja na žrtvu Vukovara

Voditelj projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 18. 11. 2018.

Mjesto održavanja: Vukovar

Kao i niz godina dosada vukovarska podružnica HMI aktivno se uključila u obilježavanje Sjećanja na žrtvu Vukovara organizirajući dolazak hrvatskih iseljenika i Hrvata iz susjednih zemalja. Tom prigodom voditelj vukovarske podružnice hrvatskim iseljenicima pruža svu logističku potporu organizirajući njihov boravak i smještaj u Vukovaru. Zbog izuzetno velikog broja ljudi koji dolaze u Vukovar 18. studenog odati počast žrtvama stradalim u Vukovaru, potrebno je bilo uložiti velike napore da se na kvalitetan način organizira smještaj i prostor za parkiranje njihovih vozila. Nakon sudjelovanja u koloni sjećanja i na sv. misi za njih je organiziran i ručak. Dan prije voditelj vukovarske podružnice HMI hrvatske iseljenike poveo je u razgledanje znamenitosti Vukovara. Ove godine u Vukovaru su bili dopredsjednik HSK za Austriju Franjo Raštigorac s obitelji i nekoliko suradnika, Anita Martinac hrvatska publicistkinja iz Mostara i predsjednica odjela za istraživanje zločina počinjenih nad Hrvatima HSK, te predsjednica udruge pjesnika Hrvatske izvandomovinske lirike (HIL), Šime Letina istaknuti čelnik Hrvata iz Washingtona, te Zdravko Laurić iz Argentine.

Naziv projekta: 14 godina vukovarske podružnice HMI

Voditelj projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 22. 11. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci

U okviru manifestacije Domovina u mom srcu – Dani Hrvatske matice iseljenika u Vukovarsko-srijemskoj županiji, prigodno je obilježena godišnjica rada i djelovanja vukovarske HMI. Voditelj vukovarske podružnice HMI Silvio Jergović održao je predavanje dosadašnjem djelovanju ove podružnice. Teško je u kratkom vremenu i ukratko nabrojati sve dosadašnje aktivnosti. Odlična suradnja ostvarena je s Hrvatima u Vojvodini, Mađarskoj, BiH, Italiji, Švicarskoj, Njemačkoj, Austriji, Argentini, Australiji, Kanadi, Americi... U Hrvatskoj vukovarska podružnica HMI ima odličnu suradnju s Ograncima Matice hrvatske u Vinkovcima, Vukovaru, Iloku, Sarajevu, Orašju i Našicama. Odlična suradnja je i sa svima turističkim zajednicama u Vukovarsko-srijemskoj županiji, brojnim različitim udrugama. Odlična suradnja je i sa svim lokalnim zajednicama i gradovima Vukovar, Vinkovci, Županja, Ilok i Otok, te izvanredna suradnja s Vukovarsko-srijemskom županijom i svim dosadašnjim županima. Županija je do prethodne godine sufinancira veliki dio projekata vukovarske podružnice HMI. U svom izlaganju voditelj vukovarske podružnice HMI istaknuo je odličnu suradnju i s medijima, posebno vinkovačkom televizijom, Hrvatskim radio Vukovarom, Radio Vinkovcima, Radio Županjom, Hrvatskim radiom, Hrvatskom televizijom i brojnim hrvatskim iseljeničkim medijima, koji prate rad ove podružnice. Također istaknuta je odlična suradnja s HAZU centrima u Vinkovcima i Vukovaru, Hrvatskim državnim arhivom, Vinkovačkim jesenima, Gradskim muzejima u Vukovaru, Vinkovcima, Iloku, Županji, Našicama, Šumarskim muzejom u Bošnjacima i brojnim drugim institucijama. Silvio Jergović u uvodu svoga izlaganja prezentirao je ustroj i djelatnost HMI, njezina tiskana i elektronička izdanja.

U izlaganju je istaknuto kako je uloga vukovarske podružnice HMI povezivanje lokalne zajednice s Hrvatima izvan Domovine, te da je bilo najviše povezivanja iseljenika s našom domovinom, s lokalnim zajednicama, institucijama, udrugama, bilo je i predstavljanje Hrvata izvan domovine. Od velikih projekata vukovarska podružnica HMI imala je Seminar Hrvatskog jezika i kulture za nastavnike i profesore koji na hrvatskom jeziku predaju u Vojvodini, te ima Domovina u mom srcu – dani HMI u Vukovarsko-srijemskoj županiji, Školu hrvatskog jezika i kulture Faust Vrančić na otoku Prviću, Divan je kićeni Srijem, Festival orgulja, Tamburaški memorijal Hrvoja Majića... Vukovarska podružnica HMI bila je domaćin brojnim grupama i pojedincima iz iseljeničtva i iz susjednih zemalja. Vukovarska podružnica HMI ima odličnu suradnju s hrvatskim braniteljima, odn. braniteljskim udrugama poput Udruge ratnih veterana 2. bojne 3. A gardijske brigade ZNG, Udruge ratnih veterana 5. gardijske brigade, Udruge logoraša hrvatskih branitelja logoraša u srpskim koncentracijskim logorima, Udrugom 100% Hrvatskih ratnih vojnih invalida 1. skupine, Udrugom braniteljica Vukovarsko-srijemske županije, Udrugom žena silovanih za vrijeme okupacije....

Vukovarska podružnica HMI organizirala je odlazak crkvenih zborova u BiH, Vojvodinu, Mađarsku, Austriju i Italiju, te posjete Hrvata izvan Hrvatske. Posebno je istaknuto kako je ostvarena suradnja između škola koje u Subotici imaju nastavu na Hrvatskom jeziku i nekoliko škola u Vinkovcima i Vukovaru. Djeca iz Hrvatske išla su u posjet djeci koja u Vojvodini pohađaju nastavu na hrvatskom jeziku i obratno. Ta odlična suradnja se i danas nastavlja.

Posebno je zanimljivo istaknuti projekt Faust Vrančić u kojem zajednički u Franjevačkom samostanu na otoku Prvić tjedan dana dvadeset gimnazijalaca iz Hrvatske zajedno sa svojim vršnjacima Hrvatima iz Pečuha i Orašja uče hrvatski jezik i kulturu. Teško je na malom prostoru navesti sve ostvareno u proteklih četrnaest godina.

Naziv projekta: Projekcija dokumentarnog filma „Božić na salašu“

Voditelj projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 24. 11. 2018.; 28. 11. 2018.

Mjesto održavanja: Županja; Vukovar

Vukovarska podružnica HMI zajedno s Ogrankom Matice hrvatske u Vinkovcima, u okviru manifestacije Domovina u mom srcu – dani Hrvatske matice iseljenika u Vukovarsko-srijemskoj županiji, organizirala je, u Županji u pastoralnom centru, projekciju dokumentarnog filma "Božić na salašu – svim na zemlji mir veselje", koji govori o starinskim božićnim običajima/adetima Hrvata Bunjevaca tijekom adventa, odn. "božićnim adetima Hrvata Bunjevaca od Materica do Mladog lita po sićanju u dvi obitelji sa salaša iz pustara Đurđina i Hrvatskog Majura u subotičkom ataru". Autor filma je Rajko Ljubič iz Subotice. Izdavač je Yellowbrick production iz Subotice. Film je snimljen 2005. godine. Producent je Alojzije Stantić. Film traje 79 minuta, a snimljen je prema ideji Alojzija Stantića i Grge Pijukovića

Prikazivanjem ovog filma u božićno vrijeme vukovarska podružnica HMI željela je približiti božićne običaje Hrvata Bunjevaca članovima ove župne zajednice, što se pokazalo odličnom idejom. Film je pogledalo oko 120 osoba ove socijalne župne zajednice. Ostali su oduševljeni s filmom i nakon filma, pojedine starije osobe, su komentirali da su u njihovoj mladosti ovdje na području naše županije bili slični božićni običaji.

Naziv projekta: Projekcija dokumentarnog filma „Hrvati i njihovi Franjevci u SAD i Kanadi“

Voditelj projekta: Silvio Jergović

Vrijeme održavanja: 01. 12. 2018.

Mjesto održavanja: Vinkovci

U okviru manifestacije Domovina u mom srcu – Dani Hrvatske matice iseljenika u Vukovarsko-srijemskoj županiji, vukovarska podružnica HMI zajedno s Ogrankom Matice hrvatske u Vinkovcima, organizirala je projekciju ovog vrlo vrijednog dokumentarnog filma. Prije same projekcije voditelj vukovarske podružnice HMI uvodno je dao ukratko informacije o Hrvatima i hrvatskim katoličkim misijama u Americi i Kanadi. Režiju filma potpisuje poznati hrvatski režiser Jakov Sedlar, a tekst poznati hrvatski stopista Hrvoje Hitrec. Film je snimljen 2011. godine. Film govori o hrvatskoj franjevačkoj kustodiji Svete obitelji. U filmu se prati naseljavanje Amerike još od početka novog vijeka i posebno detaljno naseljavanje Hrvata

početkom prošlog stoljeća. Tekst Hrvoja Hitreca popraćen je arhivskim fotografijama i filmovima. U drugom dijelu filma dotaknuto je djelovanje američkih i kanadskih župa u kojima se okuplja veći broj Hrvata i detaljnije rad Hrvatskog etničkog instituta u Chicagu.

PODRUŽNICA SPLIT

Naziv projekta: Noć muzeja

Voditeljica projekta: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja projekta: 26. siječnja 2018.

Mjesto održavanja: Hajdukova kino sala-stadion na Poljudu

Budući da je pokrenut Virtualni muzej iseljeničtva Dalmacije, ove godine smo sudjelovali u manifestaciji Noć muzeja. Tema na nivou Hrvatske bila je sport, pa je program složen u Hajduka i vezano za Hajduka i iseljeničtvo. Prikazan je video Branke Bezić F. o suradnji Hajduka i iseljeničtva, koja traje od 1931. godine. O povelji koju je Hajduk dobio od Charlesa de Gaullea govorio je prvi počasni konzul Francuske u Splitu Gerard Denegri, o vlastitim iskustvima s iseljeničtvom kao igrač, tajnik veterana i tajnik Omladinske škole govorio je Ante Ivković a putem Skypea su se javili predsjednik uprave Ivan Kos, te navijači iz Windsora, New Yorka i Quita. Privukli smo 4870 posjetitelja, što je bio splitski rekord te večeri.

Naziv projekta: Projekcija filma Stipe Ercegovića

Voditelj projekta: Branka Bezić Filipović/Danka Radić

Vrijeme održavanja: 1. veljače 2018.

Mjesto održavanja: Pomorski muzej Split

U suradnji s Hrvatskim pomorskim muzejom Split organizirano je predavanje i projekcija filma *Tko je bio Mate Brničević*, autora i redatelja Stipe Ercegovića, predsjednika Zajednice Hrvata Beograda *Tin Ujević*, a povodom 100. obljetnice pobune mornara u Boki kotorskoj. Mate Brničević je bio iz Krila Jesenice pokraj Splita, a služio je na torpednom brodu Gea kao topnik i vodnik I. klase. Bio je jedan od vođa pobune, zbog čega je i strijeljan u Škaljarima kraj Kotora. Ovom projekcijom smo obilježili kraj I. svjetskog rata i sjetili se najveće pobune u povijesti pomorstva, uzevši u obzir broj mornara i plovnih jedinica koje su u pobuni sudjelovale. Stipe Ercegović i sam, po ocu, iz Krila Jesenice želio je ovim filmom doprinijeti da se povijest ne zaboravi.

Naziv projekta: plesna radionica

Voditelj projekta: Branka Bezić Filipović/Emin Sarajlić

Vrijeme održavanja: 1. – 3. veljače 2018.

Mjesto održavanja: Prostorije KUD-a Jedinstvo Split

Dugi niz godina surađujemo s Pablom Sepulveda Rossom iz Antofagaste u Čileu. Prošle godine, on je pohađao tečaj hrvatskog jezika Croaticum u Zagrebu, pa smo se dogovorili da, u veljači, pred kraj svog boravka u Hrvatskoj, dođe i u Split. Naime, Sepulveda Rosso (vuče podrijetlo s otoka Visa) vrlo je angažiran u hrvatskom folkloru u rodnom gradu, gdje plešu

tako zvano *Salonsko kolo*. Koreografiju je u Čile donio Splitsanin Jorge Roić krajem 19. stoljeća. U Hrvatskoj je to kolo sasvim zaboravljeno, pa smo odlučili organizirati radionicu u suradnji s KUD-om Jedinstvo. Plaćen mu je put i smještaj i on je koreografiju poklonio i naučio plesače Jedinstva taj zaboravljeni ples. Cijela priča izazvala je veliko zanimanje medija.

Naziv projekta: Odlazak na Tripundanski bal

Voditelj projekta: Hrvatsko građansko društvo Crne Gore Kotor

Vrijeme održavanja: 3. veljače 2018.

Mjesto održavanja: Hotel Splendid Bečići

Hrvatsko građansko društvo Crne Gore Kotor svake godine organizira Tripundanski bal u hotelu Splendid u Bečićima kraj Budve. Društvo je 2002. godine obnovilo ovu staru pučku manifestaciju koja se u Kotoru organizirala povodom Tripundanskih svetkovina. Upravni odbor društva ustanovio je 2011. godine dodjelu Povelje zaslužnim pojedincima iz Hrvatske i Crne Gore, u znak zahvalnosti za potporu Društvu, kao i za doprinos u razvoju prijateljskih odnosa između dviju zemalja. Povelje za 2017. godinu, dodijeljene su crnogorsko-hrvatskom slikaru i piscu Dimitriju Popoviću iz Zagreba i Željku Filičiću iz Dubrovnika, zaslužnom za uspostavljanje prijateljskih veza Dubrovnika i Kotora. Na balu su bile nazočne ličnosti političkog i kulturnog života, Veselko Grubišić veleposlanik RH u Podgorici, Aleksandar Bogdanović ministar kulture Crne Gore, Antun Sbutega admiral Bokeljske mornarice i drugi visoki dužnosnici, dok je izaslanstvo grada Splita predvodio dogradonačelnik Nino Vela.

Idućega dan smo sudjelovali na procesiji povodom Dana svetog Tripuna, zaštitnika Kotora.

Naziv projekta: Tečaj hrvatskog jezika za iseljeničtvo Južne Amerike

Voditelj projekta: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja projekta: 10. ožujka – 7. srpnja 2018.

Mjesto održavanja: Visoko učilište Aspira Split

Na sastancima Hrvata Južne Amerike tražilo se organiziranje besplatnog tečaja hrvatskog jezika za iseljeničtvo putem interneta. Takav tečaj smo započeli 2016. godine putem sistema Webinar, odnosno u živo, a ponovili smo ga i ove godine. Tečaj se održava s Visokog učilišta Aspira, traje 30 sati, a predavanja drži prof. Petra Mandac. Ja priređujem video zapise vezane uz gramatiku i pitanja za hrvatsko državljanstvo. Novce za plaćanje profesorice osigurava Splitsko – dalmatinska županija.

Naziv projekta: objavljivanje knjige

Voditelj programa: Branka Bezić Filipović/Cedomil Goic Goic

Vrijeme održavanja: 12. ožujka 2018.

Mjesto održavanja: Split

Pred četrnaest godina HMI Split radila je izložbu o piscima s jadranske obale u prekomorskim zemljama i objavil katalog u kojemu je bilo popisano 200 pisaca hrvatskog podrijetla u Čileu. Ukazala se potreba da se toj temi treba malo ozbiljnije posveti. Akademik Cedomil Goic Goic je 2012. godine u Santiagu objavio bibliografiju čileanskih pisaca hrvatskog podrijetla, a u međuvremenu je voditeljica HMI Split prikupila još pedesetak životopisa i aktualizirala postojeće podatke. Iz Goiceve knjige je nedostajalo pedesetak imena, pa mu je ponuđeno koautorstvo s Brankom Bezić Filipović . Budući da je Goic star i nemoćan, trebalo je aktualizirati i njegove podatke, a dodani su i kratki prijevodi. U knjizi su popisana 1133 djela, 303 imena, među kojima su 23 akademika. Ovo je deveta knjiga Branke Bezić F., a objavila ju je Naklada Bošković iz Splita, pod naslovom *Čileanski pisci hrvatskog podrijetla*.

Naziv projekta: Postavljanje spomen ploče u Čileu

Voditelj projekta: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: 14.- 26. ožujka 2018.

Mjesto održavanja: Punta Arenas, Puerto Williams, Porvenir.

Kada je pred tri godine bila na jugu Čilea, matičina voditeljica, imala je priliku da je mornarica prebaci na otoke u blizini Rta Horn. Tamo je vidjela spomenik i ploču na kojoj je pisalo da je otkrivena povodom 100. obljetnice dolaska Jugoslavena na najjužnije otoke na svijetu, a koju je postavio Hrvatski dom iz Punta Arenasa 1978. godine. S obzirom na to da je ove godine već 140. obljetnica tog događaja, Branka Bezić F. predložila je županu Blaženku Bobanu da tim povodom napravimo novu ploču i na kojoj bi pisalo da se radi o Hrvatima iz Dalmacije i da je odnesemo u Čile. On je na to pristao, te joj je dao da napiše tekst i izradi ploču o trošku županije. Odredio je da pođe u Čile s Petroslavom Sapunarom, predsjednikom Županijske skupštine. U Punta Arenasu su bili pozvani na ručak s predsjednicom RH Kolindom Grabar Kitarović koja je bila pri kraju svoje južnoameričke turneje. Zatim su ploču odnijeli u Puerto Williams, da bi je postavili u uvali Wulaia. Tamo su ih dočekali guverner pomorske oblasti Juan Arcos Srdanovic i ostali visoki dužnosnici. Po povratku u Punta Arenas našli su se s Josipom Lasićem profesorom Filozofskog fakulteta u Splitu, koji je tri tjedna radio na Universidad de Magallanes. Odradili su zajedno brojne intervjuje za potrebe fakulteta i Virtualnog muzeja iseljeništa Dalmacije.

Naziv projekta: Izložba Antona Cetina

Voditelj projekta: Ljiljana Škifić, Alliance Francaise/Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: 12. – 26. svibnja 2018.

Mjesto održavanja: Alliance Francaise Split

Akademski slikar Anton Cetin, suradnik HMI iz Kanade, imao je veliku izložbu u Dubrovniku, pa je iskoristio priliku da se predstavi i splitskoj publici. Dobili smo prostor u Alliance Francaise, gdje je postavljena Cetinova izložbu pod naslovom Eva, na kojoj je slikar predstavio niz grafika posvećenih ženama. Tekst kataloga napisao je profesor Tonći Šitin koji je na otvorenju izložbe govorio o Cetinovom radu. Izložbu je otvorio Gerard Denegri tajnik Alliance Francaise, a u glazbenom dijelu programa svirao je splitski glazbenik Goran Milić.

Naziv projekta: Predstavljanje knjige Cristine Solian

Voditelj programa: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: 14. lipnja 2018.

Mjesto održavanja: Marulov književni bar

Cristina Solian profesorica je Sveučilišta u Rosariu u Argentini i podrijetlom s otoka Hvara. Bavila se proučavanjem hrvatske zajednice i to naročito odnosima među ljudima. Naime, neki su u Argentinu došli kao Austrijanci, da bi kasnije postali Jugoslaveni a uvijek su bili Hrvati. Svoja istraživanja objavila je u knjizi *Entre yugoslavos y croatas* (Između Jugoslavena i Hrvata). Knjigu smo predstavili u Splitu i tom prigodom okupili argentinsko-splitsku zajednicu, koja je pokazala veliko zanimanje za ovu povijesnu temu.

Naziv projekta: Dodjela počasnog doktorata prof. Luki Budaku

Voditelj projekta: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: 15. lipnja 2018.

Mjesto održavanja: Sveučilište Split

Pred tri godine matičina voditeljica Branka Bezić F., dogovorila se sa Šimunom Anđelinovićem, rektorom Sveučilišta Split da godišnje predložimo nekoga iz iseljništva za dodjelu počasnog doktorata. Određeno je da zadatak HMI Split bude da uz prijedlog, prikupi i prevede potrebnu dokumentaciju, potrebnu Senatu sveučilišta. Prvi koji je, temeljem ovog dogovora, dobio počasni doktorat bio je Mateo Martinić Beroš akademik iz Punta Arenasa, zatim onkolog dr. Luka Milas iz Houstona, a ove godine Luka Budak, profesor sa sveučilišta Macquarie u Sydneyu. Svečanost dodjele upriličena je u velikoj sali Sveučilišta u Splitu a povodom Dana sveučilišta.

Naziv projekta: Turneja povodom Dana državnosti RH

Voditelj projekta: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: 20. – 26. lipnja 2018.

Mjesto održavanja: Beograd – Bitola – Kotor

Tradicionalno, već 17 godina, HMI Split, održava program za Hrvate iz susjednih zemalja povodom Dana državnosti RH. U početku je to bilo samo u Bitoli, da bi se kasnije proširio i na Beograd i Kotor. U Beogradu smo, ove godine, u suradnji sa Zajednicom Hrvata Beograda Tin Ujević i predsjednikom Stipom Ercegovićem, te povjesničarem umjetnosti Milutinom Dedićem, predstavili knjigu *Čileanski pisci hrvatskog podrijetla*, te prikazali video *Juan Ursic, graditelj svjetionika na kraju svijeta*, autorice Branke Bezić F. U Bitoli smo postavili izložbu splitske umjetnice Karin Grenc, u suradnji s Makedonsko-hrvatskim kulturnim centrom Marko Marulić i predsjednikom Brankom Maretićem. Za glazbeni dio programa doveli smo klapu Elektrodalmacija iz Splita. Za predstavljanje u Kotoru priređen je video, iste autorice, *Tragovima Bokelja po bespućima svijeta*, koji govori o dvije bokeljske obitelji iz vremena kada je Boka bila dio Dalmacije. Organiziran je sastanak i s vodstvom Hrvatskog građanskog društva Crne Gore Kotor, u suradnji s kojima odrađujemo naše programe.

Naziv projekta: Festival HBZ-a

Voditelj projekta: Mirjana Piskulić, HMI Zagreb

Vrijeme održavanja: 4. srpnja 2018.

Mjesto održavanja: Imotski

U organizaciji centralnog ureda HMI, u Zagrebu je održan Festival Hrvatske bratske zajednice. Nakon festivala, Edward Pazo, predsjednik HBZ-a izrazio je želju posjetiti Imotsku krajinu odakle je, iz sela Lokvičići, rodom bio njegov djed. Stoga je dogovoren nastup folklorne skupine St. George u Imotskom, čime su započele manifestacije Imotskog ljeta, odnosno Imotsko silo. Iz Zagreba je odlučeno da te večeri bude nazočna i predstavnica HMI Split. Goste je primio gradonačelnik Ivan Budalić, a u programu je sudjelovalo i lokalno folklorno društvo Đikovača iz Zmijavaca.

Naziv projekta: Festival HBZ-a

Voditelj projekta: Mirjana Piskulić, HMI Zagreb

Vrijeme održavanja: 13. srpnja 2018.

Mjesto održavanja: Split

Nakon što je u Zagrebu završio Festival Hrvatske bratske zajednice, neke od grupa su otišle u druga mjesta u Hrvatskoj gdje su predstavili svoje programe. Tako su u Split došle 4 grupe: FA Hrvatska loza i KUD Hrvatska baština iz Chicaga, te HFA Vukovar iz Sydneya i FA Zora iz Melbournea. Sve grupe su bile gosti Folklornog društva Jedinstvo iz Splita, koje je organiziralo sve vezano za njihov dolazak. U gotičkoj sali Muzeja grada Splita, primila ih je splitska

dogradonačelnica Jelena Hrgović i dožupan Luka Brčić, a u večernjim satima su, nakon mimohoda, održali cjelovečernji program na ljetnoj pozornici na rivi.

Naziv projekta: Literarni natječaj

Voditelj programa: Franco Ferrera Cvitanović

Vrijeme održavanja: srpanj 2018.

Mjesto održavanja: Santiago de Čile

Franco Ferrera Cvitanović došao je na ideju da u Čileu pokrene natječaj za najbolju poeziju napisanu na temu Hrvatske, na španjolskom jeziku. Ocjenjivački odbor sačinjavali su Vjera Razmilic iz Fundacije Pascual Baburizza, pisac Guillermo Mimica i Branka Bezić F. Prvo mjesto osvojio je Alberto Corte, drugo Alberto Texido Zlatar a treće akademik Andres Morales Milohnić. Matičina voditeljica ugostila je pobjednika, koji se nalazio na otoku Braču i uručila mu poklone.

Naziv projekta: Rad na Virtualnom muzeju iseljništva Dalmacije

Voditelj programa: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: srpanj 2018.

Mjesto održavanja: Split

S obzirom na to da je pred šest mjeseci predstavljen Virtualni muzej iseljništva Dalmacije, trebalo je odvojiti neko vrijeme da bi se postavio početni materijal. Budući da je to veliki posao koji zahtijeva pisanje tekstova i uređivanje fotografija, matičina voditeljica je odvojila određeno vrijeme samo za to. Do sada postavljeno oko 200 tekstova i oko 1000 fotografija, te video zapisa, koje je matičina voditeljica sama izradila (scenarij, skupljanje materijala, snimanje, montaža).

Naziv projekta: Članak za Zbornik

Voditelj programa: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: srpanj 2018.

Mjesto održavanja: Split

Prikupljanje materijala, čitanje i odabir za članak za Zbornik. U članku je obrađeno razdoblje druge polovice 19. stoljeća, vezano za Hrvate iz Kotora, iz vremena kada je Boka bila dio Dalmacije. O obiteljima Vidović (Urugvaj) i Zambelić (Čile), matičina voditeljica napravila je video, koji je ranije ove godine prikazan u Kotoru. Člankom je obuhvaćeno više životnih priča i područja, od Australije, Južne i Sjeverne Amerike. To su priče o pomorcima, trgovcima i sudionicima zlatne groznice u Kaliforniji.

Naziv projekta: Dolazak grupe iz Kanade

Voditelj programa: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: 4.-12. kolovoza 2018.

Mjesto održavanja: Kraljevica i Split

Nogometaši hrvatskog nogometnog kluba FC Hamilton Croatia iz Hamiltona u Kanadi, u pratnji roditelja, došli su na turneju po Hrvatskoj i odigrali četiri utakmice s juniorima klubova Kraljevica, Hajduk, Croatia Žakanje i Dinamo, svog uzrasta, odnosno 2005. godišta. Utakmicu s Dinamom i Croatiom Žakanje, dogovorili su sami, a ostale dvije im je organizirala Matičina voditeljica iz Splita. Bilo je ukupno 59 gostiju, a neki od njih su prvi put posjetili Hrvatsku. Posjet je koordiniran i s centralnim uredom u Zagrebu i podružnicom u Rijeci.

Naziv projekta: Lito s nami, lipo s nami

Voditelj programa: Fundacija Piccoli/Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: 10., 11. i 12. kolovoza 2018.

Mjesto održavanja: Mundimitar, Molise, Italija

U okviru ljetne manifestacije Moliških Hrvata *Lito s nami, lipo s nami*, HMI podružnica Split, sudjelovala je na dva događanja i to na *Multietnici* i na *Hrvatskoj večeri*. *Multietnika* je posvećena gastronomiji. Na njoj se okupljaju moliški iseljenici i pripremaju specijalitete iz država iz kojih dolaze. Moliška gastronomija se temelji na sličnim sastojcima kao naša u Dalmaciji. Na jednak način je trebalo od ničega napraviti nešto, pa smo se time rukovodili i kod kreiranja ovogodišnjeg programa. HMI podružnica Split, predstavila je *Višku pogaču*. Ona se spravlja od dva lista dizanog tijesta, između kojih se stave crveni luk i slane srdele, a u modernijoj verziji i rajčica. To smo napravili u suradnji s jednom pekarom u Mundimitru. Također smo podijelili niz prospekata i drugog promotivnog materijala koje smo dobili od TZ Vis. Na *Hrvatskoj večeri* predstavili su se moliški pjesnici, poezijom na svom jeziku, kao i oni izvan Italije, koji pišu na standardnom hrvatskom jeziku. Najboljima su dodijeljena priznanja. Prvo mjesto osvojila je Janja Zorić iz Tomislavgrada, drugo Rocco Giorgetta, a treće Gianluca Miletti, oboje iz Mundimitra. Pod naslovom *Origami* predstavljena je knjiga poezije i proze koautora Giuliane Bagnoli i Luigija de Capoa, te otvorena izložba dokumenata arhiva iz Termolija, pod naslovom *In partibus Dalmatiae* autora Luigija Murola. Iz dokumenata koji potječu iz 16. stoljeća vidljivo je da su Talijani od nas naučili soliti ribu, meso i sušiti bakalar (mole). Dogovoreno je da se izložba u skorije vrijeme prikaže i u Splitu.

Naziv projekta: Hrvatska iseljenička lirika New York

Voditelj programa: Nada Pupačić

Vrijeme održavanja: 18. i 19. kolovoza 2018.

Mjesto održavanja: Split i Cista provo

Nada Pupačić je pred 18 godina došla na ideju da svake godine okupi pjesnike koji su u New Yorku, gdje je živjela, pisali na hrvatskom jeziku. Zatim je osnovala udrugu *Hrvatska iseljenička lirika New York*, pa su se susreti počeli održavati svaki put na drugom mjestu u Americi. Održavali su se i u Kanadi, da bi prešli u Europu i Hrvatsku. Nakon svakog susreta tiskana je zbirka, a recenzenti su bili naši ugledni književnici i profesori poput Jakše Fiamenga, Đure Vidmarovića, Ive Šoljana, Igora Zidića i drugih. Manifestacija, koja je na koncu okupila pjesnike cijelog svijeta, ove godine gostovala je u Splitu. U galeriji crkve svetog Dominika, predstavljena je knjiga *Na braniku lipe nam hrvatske riči*, koja je nastala prošle godine u Vukovaru. Susret je otvorila Branka Bezić Filipović, matičina voditeljica iz Splita, a o knjizi je govorio recenzent prof. dr. Dean Slavić. Ovogodišnji susret održan je pod nazivom *Putovima Marulića i Ujevića*. O jeziku ovih dvoje velikana govorila je dr.sc. Gordana Laco s Filozofskog fakulteta u Splitu. Susret je započeo na rođendan Marka Marulića, a nastavljen je idućeg dana kada su sudionici posjetili Ujevićev rodni Vrgorac, nakon čega su se na gumnu u Cisti provo predstavili novi pjesnici.

Naziv programa: Cili svit u Splitu

Voditelj programa: KUD Jedinstvo/TZ grada Splita/HMI Split

Vrijeme održavanja: 24. rujna 2018.

KUD Jedinstvo i Turistička zajednica grada Splita, zajedno su organizirali manifestaciju *Cili svit u Splitu*. Budući da HMI Split svake godine obilježava Dan neovisnosti Čilea zbog velike povezanosti ovog područja s tom zemljom, kao i jednog broja povratnika, bila je prilika da se to odradi zajedno s njima tim više što nam je bila na raspolaganju pozornica na rivi. U dogovoru s Veleposlanstvom R Čilea u Zagrebu, došli su u Split plesači Cuece, što je izazvalo veliko zanimanje publike.

Naziv projekta: Hvarski ribari u novom svijetu

Voditelj programa: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: rujna 2018.

Mjesto održavanja: Split i Stari Grad

Muzej Starog Grada na Hvaru u kolovozu 2018. prikazao je izložbu *Od barake do fabrike/opreradi ribe na otoku Hvaru*. Kustosica Veronika Gamulin pozvala je matičinu voditeljicu da se pridruži ovom projektu svojim istraživanjem o hvarskim ribarima u iseljeništvu, te da napiše izlaganje koje će biti objavljeno krajem godine u muzejskoj publikaciji. Radu na prikupljenim materijalima i pisanim izvorima, voditeljica se ozbiljnije posvetila tijekom kolovoza i rujna. Budući da je pronađen veliki broj podataka i provedeno iscrpno istraživanje, koje sada sadrži

oko 50 stranica teksta, matičina voditeljica je ponudila Aldu Čaviću, ravnatelju Muzeja Starog grada da im napravi izložbu, film i katalog i da se to prezentira iduće godine u njihovom muzeju kao zajednički projekt pod radnim naslovom *Hvarski ribari u novom svijetu*.

Naziv projekta: izložba slika

Nositelj programa: HMI Split/Alliance Francaise

Vrijeme održavanja: 5. do 25. listopada 2018.

Mjesto održavanja: prostor Alliance Francaise

Argentinski slikar Guillermo Escalante, član hrvatske zajednice iz Buenos Airesa, već je u više navrata gostovao u Splitu, tijekom posljednjih desetak godina. U Splitu je veoma omiljen, pa je oslikao mural u Gradskoj knjižnici Marka Marulića. U posljednje vrijeme živi u Ljubljani, stoga smo se dogovorili splitsku jesen, obojiti njegovim živim bojama. Otvorenja njegovih izložbi uvijek su zabavni i zanimljivi događaji, jer je Escalante ujedno i glazbenik.

Naziv projekta: Sudjelovanje na Mjesecu knjige

Nositelj programa: Gradska knjižnica Kaštela

Vrijeme održavanja: 18. listopada 2018.

Odazvali smo se pozivu Gradske knjižnice Kaštela da se priključimo manifestaciji Mjesec knjige. Predstavili smo knjigu *Čileanski pisci hrvatskog podrijetla*, Branke Bezić F. Na predstavljanju su govorili prof. Josip Lasić, nakladnik Zoran Bošković i autorica, te poseban gost Yakov Goran Lausic King, profesor s Universidad de Magallanes u Punta Arenasu, koji je u knjizi i naveden. Prikazan je i video *Juan Ursic – graditelj svjetionika na kraju svijeta*.

Naziv projekta: Sastanak Hrvata Južne Amerike i turneja Čile-Argentina

Nositelj programa: Branka Bezić Filipović

Vrijeme održavanja: 23. 10. – 8. 11. 2018.

U Guayaquilu u Ekvadoru, održan je 4. sastanak Hrvata Južne Amerike. HMI Split je tamo predstavila svoje programe Virtualni muzej iseljništva Dalmacije i Tečaj hrvatskog jezika za Južnu Ameriku. Nakon trodnevnog sastanka matičina voditeljica se uputila u Santiago de Čile, gdje se našla s akademikom Eugeniom Mimicom, čija knjiga se prevodi u Splitu, a Branka Bezić F. piše predgovor za hrvatsko izdanje. Od Eugenia Mimice je doznala da će iduće godine biti nominirana za dopisnog člana Čileanske akademije za jezik. Iz Santiaga je zatim otišla u Castro na otok Chiloe, da bi se tamo susrela s hrvatskom zajednicom i prikupila materijale za muzej. Kraj puta je bio u Buenos Airesu, zbog dogovora s lokalnim vlastima grada Merlo oko dolaska njihove delegacije u Split, koju će predvoditi predsjednik Gradskog vijeća Pablo Rendić i doministar Juan Baric. Održani su sastanci s rektorima Universidad Nacional del Oeste iz Merla i Universidad de Matanza, koji će doći u okviru istog izaslanstva.

PODRUŽNICA RIJEKA

Naziv projekta: Tripundanski dani – dani Bokelja u Rijeci

Član organizacijskog tima: Dejan Miculinić

Vrijeme održavanja: 03. – 24. 02. 2018.

Mjesto održavanja: Rijeka, različite lokacije

U organizaciji Hrvatske bratovštine „Bokeljska mornarica 809“ iz Rijeke, te više suorganizatora među kojima je i Hrvatska matica iseljenika - Rijeka, povodom blagdana Svetog Tripuna, zaštitnika Kotora, zajednica Bokelja u Rijeci svečano je nizom događanja građanima Rijeke i njihove okolice pokazala dio svoje bogate tradicije i baštine.

Bogat program ove višednevne manifestacija započeo je 03.02. otvorenjem izložbe autora Dražena Zetića pod nazivom „Iz vjedra mora“ a nastavljen dan poslije 04.02. svetom misom, čitanjem loda Svetom Tripunu i plesom Kola Svetog Tripuna u izvedbi članova „Hrvatske Bratovštine Bokeljska mornarica 809“ iz Rijeke i uz glazbu Gradske glazbe Trsat.

10.02. održana je „Bokeljska noć“ a 23.02. u Gradskoj vijećnici grada Rijeka izlaganje prof. Ljubice Štambuk pod nazivom „Spomen na don. Graciju Brajkovića, zasluženog bokeljskog svećenika i znanstvenika”

24.02. u dvorani „Circolo“ Zajednice talijana u Rijeci održan je koncert pod nazivom

«Svetom Tripunu s ljubavlju» u izvedbi Kluba mladih bokeljskih

glazbenika polaznika Glazbene akademije te Glazbene škole Ivan Matetić Ronjgov.

Koncert su pripremile i postavile prof. Paola Radin i prof. Borjana Pantelić Skladany.

Projekt: Dani iseljenika otoka Unija

Voditelj projekta: Dejan Miculinić

Vrijeme održavanja: 19. – 21. 07. 2018.

Mjesto održavanja: Unije

11. Dan iseljenika Unija proveden u organizacijskoj suradnji Hrvatske matice iseljenika-Rijeka, VMO Unija, Grada Malog Lošinja i TZ Malog Lošinja, program je u svom prigodno proširenom izdanju započeo je već u četvrtak 19.srpnja sa revijalnom dječjom malonogometnom utakmicom.

Slijedećeg dana, 20. srpnja u večernjim satima, program je nastavljen na rivi sa vrlo popularnim natjecanjem, unijskoj verziji alke sa kariolama u kojoj je sudjelovalo 10 parova natjecatelja. U nastavku večeri otvorene su i dvije izložbe, dječjih radova nastalih u kreativnoj radionici iseljenice povratnice Ive Mavrović, te u Galeriji Torač, „Izložba predmeta i fotografija iz Povijesti Unija“ po izboru voditeljice galerije, Silvane Peroš.

Na sam Dan iseljenika, 21. srpnja, cjelodnevni program započeo je 17. cross utrkom po unijskoj plaži u kojoj je sudjelovalo 80-ak djece podijeljene u četiri dobne skupine. U večernjem terminu održan je revijalno glazbeni program uz nastup „Tu i tamo Banda“.

Sudjelovanjem u obilježavanju Dana iseljenika pridružili su se i gradski vjećnici grada Malog Lošinja predvođeni gradonačelnicom Anom Kučić te predstavnik Hrvatske matice iseljenika koji su prigodnim pozdravnim riječima ukazali na značaj manifestacije za iseljene i domicilne unijane.

Organizacija manifestacije pod nazivom „Dan iseljenika“ nema komercijalni karakter već joj je cilj povezivanje iseljenika sa lokalnom zajednicom i upoznavanje sa kulturnim i povijesnim vrijednostima zavičaja njihovih predaka. Prilka je to za upoznavanje sa projektima i razvojem lokalne zajednice sa ciljem povezivanja i uključivanja iseljenika u projekte od njihovog interesa.

Naziv projekta: Dani iseljenika otoka Suska

Voditelj projekta: Dejan Miculinić

Vrijeme održavanja: 29.07.2018.

Mjesto održavanja: Susak

Dan iseljenika je započeo u jutarnjim satima dolaskom uvaženih gostiju, Ministra turizma RH g. Garija Capellija, Državnih tajnika, Maje Markovčić Kostelac iz MPPI-a, Andreje Metelko Zgombić iz MVEP-a, Žarka Katića iz MUP-a, Župana PGŽ-e Zlatka Komadine te gradonačelnice grada Malog Lošinja gđice. Ane Kučić koji su obišli radove na proširenju pristaništa, pogledali nastup folklora, uputili pozdravne govore, otvorili izložbu etnografske zbirke u Klubu iseljenika ,te krenuli na Svetu misu u Gornje selo. Nakon svečane Svete mise u crkvi Sv. Nikole druženja sa iseljenicima je nastavljeno na platou ispred crkve. Cijeli program i događanje su popratile tv ekipe HRT-a ,TV Nove i RTL televizije koje su se u više navrata tog dana javile sa manifestacije Dana iseljenika.

U ranim popodnevnim satima održana su sportska natjecanja za djecu sa dodjelom simboličnih nagrada nakon kojih je uslijedilo predstavljanje autohtonih proizvoda otoka kao i prezentacija jela lokalnih ugostitelja, te humanitarna prodaja jela udruge“Helping hands for Susak“.

Sa početkom u 20 sati nastupila je folklorna skupina mladih sastavljena od iseljenika iz SAD-a i lokalnih otočana koja je otplesala tradicionalne susačke plesove.

U večernjem programu nastupio je Đani Stipaničev te potom lokalni bend Groovers Bend koji su Dan iseljenika uveli u novi dan glazbom do ranih jutarnjih sati.

Cilj projekta:

Organizacija manifestacije pod nazivom „Dan iseljenika“ nema komercijalni karakter već joj je cilj povezivanje iseljenika sa lokalnom zajednicom i upoznavanje sa kulturnim i povijesnim vrijednostima zavičaja njihovih predaka. Prilka je to za upoznavanje sa projektima i razvojem lokalne zajednice sa ciljem povezivanja i uključivanja iseljenika u projekte od njihovog interesa.

Naziv projekta: Dan iseljenika otoka Krka

Član organizacijskog tima: Dejan Miculinić

Vrijeme održavanja: 01.08.2017

Mjesto održavanja: Omišalj, otok Krk

Dan iseljenika otoka Krka održao se ove godine u općini Omišalj

Program je započeo okupljanjem na Placi ispred Crkve Uznesenja Blažene Djevice Marije u Omišlju, gdje je organiziran koktel dobrodošlice.

U obližnjoj crkvi održana je Svečana sv. misa uz sudjelovanje svećenika koji su godinama vodili Hrvatsku katoličku misiju u Astoriji, New York.

Po završetku, grupa od 100-ak iseljenika i njihovih domaćina, načelnika općina sa otoka Krka i gradonačelnika grada Krka, te predstavnika Hrvatske matice iseljenika, uputila se do arheološkog lokaliteta Mirine-Fulfinum gdje je uz vodstvo i predavanje arheologice Morane Čaušević-Bully, imala priliku vidjeti i saznati o povjesti i značaju tog vrlo važnog lokaliteta.

Po završetku razgledavanja okupljeni su nastavili druženje uz večeru uz ples te glazbu benda Tabacco koja je potrajala do ranih jutarnjih sati. U prigodnim pozdravima iseljenicima su se obratili gradonačelnik Grada Krka i načelnici otočnih općina te predstavnik HMI koji ih je upoznao sam sa trenutnim aktivnostima programom i projektima HMI Rijeka.

Organizacija manifestacije pod nazivom „Dan iseljenika“ nema komercijalni karakter već joj je cilj povezivanje iseljenika sa lokalnom zajednicom i upoznavanje sa kulturnim i povijesnim vrijednostima zavičaja njihovih predaka. Prilika je to za upoznavanje sa projektima i razvojem lokalne zajednice sa ciljem povezivanja i uključivanja iseljenika u projekte od njihovog interesa.

Naziv projekta: Dan iseljenika otoka Cresa

Član organizacijskog tima: Dejan Miculinić

Vrijeme održavanja: 11.08.2018.

Mjesto održavanja: Grad Cres, otok Cres

Dan iseljenika otoka Cresa održava se tradicionalno, odlukom Gradskog vijeća Grada Cresa, druge subote mjeseca kolovoza.

Program je započeo okupljanjem u dvorištu udruge „Ruta“ ,gdje je dr.Franjo Velčić predstavio knjigu zavičajne povijesti Mirne Kučić „Društvena povijest Predošćice“. Po završetku predstavljanja knjige ,program je nastavljen radionicom tradicionalnog otočnog postupka obrade vune, „filcanja“ te upotrebom vune u prostorijama same udruge „Ruta“. Potom su se okupljeni uputili u Creski muzej gdje su uz vodstvo ravnateljice pogledali izložbu pod nazivom „Svila iz sakristije“. Slijedio je odlazak do obližnje župne crkve Sv. Marije Velike nešto prije 20h kako bi svi prisustvovali višejezičnoj Svečanoj sv. misi.

Po završetku, grupa od 90-ak iseljenika i njihovih domaćina i službenih gostiju, gradonačelnika grada Cresa, Kristijana Jurjaka, zamjenice župana PGŽ-e, Marine Medarić, te predstavnika Hrvatske matice iseljenika, uputila se do marine Cres gdje su u restoranu „Mistral“ bili organizirani večera i druženje uz glazbu creskih glazbenika Ivana Mužića i Martina Toića te nastup folklorne skupine „Orlec“.

Organizacija manifestacije pod nazivom „Dan iseljenika“ nema komercijalni karakter već joj je cilj povezivanje iseljenika sa lokalnom zajednicom i upoznavanje sa kulturnim i povijesnim vrijednostima zavičaja njihovih predaka. Prilika je to za upoznavanje sa projektima i razvojem lokalne zajednice sa ciljem povezivanja i uključivanja iseljenika u projekte od njihovog interesa.

Naziv projekta: Programi u svijetu

Voditelj projekta: Dejan Miculinić

Vrijeme održavanja: tijekom cijele godine, 18. 04 – 24. 04. 2018.

Mjesto održavanja: New York , SAD i druge lokacije po svijetu

Neposredni povod odlasku je bila svečana večera povodom 40. godišnjice osnutka „Women's Club of Otok Krk“ , ženskog kluba iseljenica sa područja otoka Krka, Osim sudjelovanja na svečanoj večeri, održali smo radne sastanke sa predstavnicima iseljeničkih klubova koji su nas upoznali sa svojim aktivnostima a predstavnik HMI njih sa programima i aktivnostima Hrvatske matice iseljenika za ovu godinu

Prvog dana boravka održan je radni sastanak sa gospođom Dušankom Marušić, idejnom začetnicom grupe građana koji djeluju pod imenom „Friends of Rijeka“ ,koji su lani organizirali više humanitarnih dobrotvornih akcija i skupljanja novčanih sredstava za kupovinu opreme za KBC Rijeka. U nastavku dana održan je sastanak sa vodstvom Kluba žena Otoka Unija, predsjednicom Doris Karčić i potpredsjednicom Clarom Sipić. Upoznale su nas sa rezultatima izborne skupštine i novim članovima upravnog odbora kao i aktivnostima koje organiziraju tijekom godine.

Slijedećeg dana , održan je radni sastanak sa g. Borisom Miketićem, članom Savjeta Vlade Republike Hrvatske za Hrvate izvan Republike Hrvatske, predstavnikom za Sjedinjene Američke Države i dobrim poznavateljem prilika u našem iseljeništvu na širem području New Yorka. U popodnevnim satima posjetili smo Hrvatsku Katoličku misiju bl. Ivana Merza u Astoriji gdje smo obišli nastavu Hrvatskog jezika i kulture koju HMI Rijeka godinama podupire. O radu i aktivnostima misije nas je upoznao župnik i voditelj misije don. Vedran Kirinčić. Škola ima 49 djece polaznika podjeljenih u 6 skupina organiziranih prema dobi i znanju jezika. Osim Hrvatske škole, pod vodstvom Valentine Žužić i koreografa Petra i Katarine Crnogorac, pri misiji djeluje i folklorna skupina „Hrvatska ruža“ koja broji 12 članova, te crkveni zbor sa dvadesetak članova.

U subotu, 21. 04. održan je radni sastanak sa g. Antonom Anđelićem, predsjednikom ogranka Hrvatske bratske zajednice, CFU Lodge 1981“Istria and Kvarner-Long Island“, članom i prvim predsjednikom kluba poslovnih ljudi hrvatskog porijekla „Croatian New Yorker Club. Upoznao

na je sa radom oba kluba, brojem članova i aktivnostima u prethodnom i nadolazećem razdoblju, kao i sa svojim istraživanjima iseljavanja sa Sjevernog Jadrana i naseljavanja na šire područje New Yorka od kasnih godina 19 st. do danas.

Radni sastanak sa predstavnicima iseljenika s otoka Ilovika posebno nas je obradovao jer je ostvaren nakon 5 godina nastojanja da do njega dođe. Naš sugovornik g.Petar Vidulich, donedavni je višegodišnji predsjednik jednog od najstarijih društava iseljenika sa područja PGŽ-a, „St. Peter Benevolent Society of Ilovik“, osnovanog daleke 1907. Klub ima 120 članova u tri odjeljka, na Iloviku, u New Yorku i Seattlu. Na sastanku je bila prisutna i gđa. Donna Vidulich, članica i dugogodišnja potpredsjednice, Ilovik Social Cluba. Klub je osnovan sa ciljem druženja žena i djece Ilovičana nastanjenih na širem području New Yorka. Klub ima 70 članica i vrlo je popularan među mladima.

Istoga dana susreli smo se sa predstavnicima iseljeničke zajednice otoka Suska. Predstavnicima školskog odbora lani pokrenute Hrvatske škole, te ujedno i predstavnicima klubova: „Susak Club“, „St. Nicholas Society of Sansego“, „Croatian Community of Blessed Alojzije Stepinac“ i nove udruge „Helping Hand for Susak“. Upoznali su nas sa poteškoćama u radu škole, ne samo radi nedostatka kvalitetnih materijala za rad, nastavnog kadra i neadekvatnog programa rada, već i problema udaljenosti mjesta održavanja nastave od područja na kojoj obitava veći broj iseljenih susćana. HMI im je poklonila dio materijala koji mogu koristiti u nastavi i razgovarala o organizaciji dva programa HMI –Rijeka vezana uz otok Susak, „Dan iseljenika“ te planiranu „Školu Hrvatskog jezika na Susku“ tijekom ljeta ove godine.

Posljednjeg radnog dana svoga posjeta iseljeničkoj zajednici iz Primorsko-goranske županije u New Yorku, sudjelovali smo na svečanoj večeri obilježavanja 40 godina postojanja Women's Club of Otok Krk. U društvu predsjednice, Marije Braut, prigodnim rječima pozdravili smo okupljenje u ime Hrvatske matice iseljenika, i upoznali ih sa programima HMI za ovo ljeto. Tijekom večeri susreli smo se sa predstavnicima još nekih iseljeničkih klubova: „IMAS“, „Ancora Society“, „Društvo Omišalj“, „Klub Otok Krk“, „Adriatic Social Club“, „Lussingrande Social Organization“, „Dubašnica Social Club“, „Rudar Club“, „Istrian Seamens Benevolent Society“ te „Histrina Association for Women“, koji su nas u kratkim crtama upoznali sa aktivnostima svojih klubova, brojem članova i projektima.

Naziv projekta: Iseljenička kronika

Voditelj projekta: Dejan Miculinić

Vrijeme održavanja: tijekom cijele godine

Mjesto održavanja: Primorsko-goranska županija, različite lokacije

Kroz razgovore s iseljenicima i njihovim potomcima, bilježe se i pohranjuju njihova sjećanja kao usmen iskazi povijesti procesa iseljavanja. Materijalne dokaze treba prikupiti, odnosno snimiti, registrirati i obraditi te potaći lokalne zajednice da ih pohrane u mjesnim muzejima ili zbirkama kao posebne segmente povijesti tog kraja upravo sa iseljeničkog aspekta. Projekt se provodi na cijelom području rada HMI Rijeka, sa posebnim fokusom na ciljano određenom užem području istraživanja.

U prethodnom razdoblju, nastavio sam istraživanje fokusirano na iseljavanje sa područja Grobinštine, te nastavio suradnju sa iseljnicima Zvonimirom Navalom iz Sonome u SAD-u na sudjelovanju Hrvata u Burskim ratovima početkom 20.st, te Antonom Anđelićem iz New Yorka , SAD, na istraživanju povijesti hrane i prehrane na sjevernojadranskim otocima. Oba autora pišu knjige na odabrane teme. Isto tako sam sudjelovao na obilježavanu i prezentaciji knjige povodom 120. godišnjice postojanja „Društva Sv. Franje iz New Yorka“ u Nerezinama , kao i na „Danima Antona Marohnića“ na Hreljinu.

Ovaj projekt ima trajni karakter, odnosno kontinuirano se na njemu radi i pronalaze novi podaci i elementi. Cilj projekta je da prikupi, snimi i sačuva sve dostupne materijalne dokaze – fotografije, razne dokumente, bilo obiteljske ili pak vezane za postojanje iseljeničkih organizacija, o aktivnosti ma koje su provodili iseljenici, te o njihovim životima u iseljeništvu.

PODRUŽNICA DUBROVNIK

Naziv projekta: Izložba Naš sv. Vlaho

Voditelji projekta: Nano Vlašić, Daria Mikulandra , Maja Mozara

Mjesto održavanja: Dubrovnik-Kazalište Marina Držića

Vrijeme održavanja: 1. veljače. 2018.

U foyeru Kazališta Marina Držića te u suorganizaciji Dubrovačke udruge likovnih umjetnika, Hrvatske matice iseljenika Dubrovnik i udruge Festa Dubrovnik otvorena je izložba pod nazivom "Naš sveti Vlaho". U ime DULU-a okupljene je pozdravio Valter Kožul. Slobodan Nano Vlašić i Darija Mikulandra iz udruge Festa Dubrovnik kratko su pojasnili povod ove zajedničke izložbe koju je inače otvorila Maja Mozara iz Hrvatske matice iseljenika Dubrovnik. Mozara je na otvaranju posebno pozdravila prisutne gradišćanske Hrvate koji su upravo Festu sv. Vlaha došli proslaviti s Dubrovčanima.

Svoje su radove ustupili 24 autora

Naziv projekta: Proslava kandelore u Stonu 2018.

Voditelj projekta: don Miljenko Babaić, Maja Mozara

Mjesto održavanja: Ston

Vrijeme održavanja: 2. veljače 2018.

Proslava Kandelore u Stonu i ove godine obilježena je na svečan način. Među ostalim programima služena je sveta misa gdje su pročitane sve čestitke iz iseljeničtva koje su upućene Stonjanima i štovateljima sv. Vlaha, a koje su pristigle posredstvom Hrvatske matice iseljenika Dubrovnik Također, jednako kao i u Dubrovniku mnogi iseljenici u vrijeme Feste sv. Vlaha borave u zavičaju.

Naziv projekta: Proslava sv. Vlaha 2018. u gradu i iseljeničtvu

Voditelj projekta: Maja Mozara

Mjesto održavanja: Dubrovnik i iseljeničke sredine

Vrijeme održavanja: 3. veljače 2018.

Kao prethodnih, tako i ove godine, u organizaciji Hrvatske matice iseljenika Dubrovnik upućuju se čestitke u iseljeničtvo našim sugrađanima i štovateljima sv. Vlaha. Čestitke upućuju dubrovački biskup, gradonačelnik i župnik župe sv. Vlaha iz Stona. Jednako tako iseljenici uzvratno šalju čestitke u Dubrovnik i Ston, koje budu pročitane na Kaneloru ispred crkve sv. Vlaha u Dubrovniku.

**Naziv projekta: Grupa gradišćanskih Hrvata na proslavi sv. Vlaha u gradu
i proslavi sv. Tripuna u Kotoru 2018.**

Voditelj projekta: Ivica Hersich, Maja Mozara

Mjesto održavanja: Dubrovnik, Kotor

Vrijeme održavanja: 1.-4. veljače 2018.

Svake godine iznova grupa gradišćanskih Hrvata iz austrijskog Gradišća koju okuplja i vodi gosp. Ivica Hersich, u vrijeme svetog Vlaha boravi u Dubrovniku i sudjeluje u festi., sv. misi i procesiji ulicama grada.

Sljedećeg dana, na blagdan sv. Tripuna, grupa naših sunarodnjaka iz austrijskog Gradišća pohodila je Kotor te sudjelovala na kulturnim događanjima u progodi blagdana, također i na sv. misi i procesiji ulicama grada Kotora.

Organizaciju njihovog boravka i sudjelovanja u crkvenom dijelu programa u Dubrovniku i Kotoru, organizirala je Hrvatska matica iseljenika Dubrovnik.

Naziv projekta: Proslava sv. Tripuna 2018. s Hrvatima Crne Gore

Voditelj projekta: Tripo Schubert

Mjesto održavanja: Kotor, Bečići, CG

Vrijeme održavanja: 4. veljače 2018.

Hrvatsko građansko društvo Crne Gore je po šesnaesti put organiziralo Tripundanski bal u hotelu Splendid u Bečićima, uz glazbu benda „Giselle“ iz Boke i klape „Kaše“ iz Dubrovnika, bilo je nazočno preko 300 gostiju.

U Kotoru je svečano po 1209. put proslavljen sv. Tripun. Vanjska proslava započela je svečanim postrojavanjem Bokeljske mornarice ispred kotorske katedrale te plesom tradicionalnog Kola sv. Tripuna, uz zvuke Kotorske i Tivatske gradske glazbe.

Središnje euharistijsko slavlje prigodom vanjske proslave predvodio je biskup Egidije Živković iz austrijskog Gradišća. Sudjelovali su gradišćanski Hrvati iz Austrije.

Naziv projekta: Predstavljanje knjige „Hrvatski pomorski registri“

Voditelj projekta: Zrinka Podhraški, Vesna Čučić, Vesna Miović, Maja Mozara

Mjesto održavanja: Dubrovnik Narodna knjižnica grad

Vrijeme održavanja: 13. veljače 2018.

Predstavljanje knjige Nikole Čolaka „Hrvatski pomorski registri – Marittimi registri croati“, III. svezak, održano je u Čitaonici Narodne knjižnice Podhraški Čizmek pored toga što je urednica knjige, ujedno je i autorova unuka. Regesti su dokumenti vezani za pomorske veza Hrvatske iz vremena 18. stoljeća, a svi svesci sadrže 16 tisuća dokumenata koji dolaze iz arhiva Venecije i

Ancone. Urednica knjige upoznala je okupljene s biografijom autora te pojasnila što sadrži svakisvezak.

Knjiga je objavljena 2017. u izdanju Odsjeka za povijest Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Splitu, 19 godina nakon smrti njezinog autora, Hrvata koji je živio u Padovi.

Naziv projekta: Večernjakova domovnica

Voditelj projekta: Stipe Puđa

Mjesto održavanja: Bad Homburg

Vrijeme održavanja: 24. ožujka. 2018.

U njemačkom gradu Bad Homburgu održana je finalna večer dodjele nagrada Večernjakova domovnica na kojoj je upriličen izbor najpopularnijih Hrvata i Hrvatica na raznim područjima djelatnosti u hrvatskom iseljeništvu, u sprtu, glumi, glazbi, znanosti, manekenstvu itd.

I ove godine kao i svih prethodnih nazočila sam Večernjakovoj domovnici u Bad Homburgu. Prilika je to susresti se sa mnogim iseljenicima koji žive i rade u Europi, te na taj način ostvariti suradnju s njima. Inače, Grad Dubrovnik i Bad Homburg su gradovi prijatelji te na taj način surađuju na brojnim programima.

**Naziv projekta: Izložba Ive Batistić u Zagrebu - humanitarna donatorska
večer Dore u HNK - konferencija mreža hrvatskih žena**

Voditelj projekta: kolege u Zagrebu

Mjesto održavanja: Zagreb

Vrijeme održavanja: 7.-9. ožujka 2018.

Hrvatsko njemačka umjetnica, fotografkinja i dobitnica Večernjakove domovnice 2018. Iva Batistić nakon uspješne dubrovačke izložbe, svoje je radove izložila u Zagrebu u Hrvatskoj matici iseljenika, u zajeničkoj organizaciji HMI Zagreb i HMI Dubrovnik. Tim povodom nazočila sam otvorenju, u svojstvu voditeljice dubrovačkog ureda, a jednako tako i na konferenciji Mrežae hrvatskih žena koja je ove godine imala temu „Napredak žena, napredak ekonomije. Kao gost nazočila sam i na humanitarnoj donatorskoj Večeri DORE koja se održavala u HNK u Zagrebu, uz plesnu izvedbu Ansambla LADO.

Naziv projekta: Izložba Juraja Pavlovića „Svjetlost mojom rukom“

Voditelj projekta: Maja Mozara

Mjesto održavanja: Dubrovnik

Vrijeme održavanja: 23. travnja 2018.

Izložba 'Svjetlost mojom rukom', hrvatsko-njemačkog primjenjenog umjetnika i dizajnera Juraja Pavlovića, otvorena je u prostoru Društva prijatelja dubrovačke starine u Širokoj ulici u organizaciji Hrvatske matice iseljenika Dubrovnik.

Naziv projekta: XII susret Hrvata Italije i proslava sv. Leopolda u Padovi

Voditelj projekta: Duška Madunić, Maja Mozara

Mjesto održavanja: Padova

Vrijeme održavanja: 19.-21. svibnja 2018.

U Svetištu sv. Leopolda u Padovi održao se 12. po redu, tradicionalni dvodnevni skup Hrvata i hrvatskih zajednica iz Italije i hodočasnika iz Hrvatske, BIH, Slovenije te Talijana. Slavljenje je organizirala Hrvatska zajednica u Venetu u suradnji s Hrvatskom maticom iseljenika iz Dubrovnika.

U kulturnom dijelu programa nastupio je Mješoviti zbor Libertas iz Dubrovnika, a sv. Misu predvodio je don Miljenko Babaić.

Naziv projekta: Susret iseljenika

Voditelj projekta: Maja Mozara

Mjesto održavanja: Dubrovnik

Vrijeme održavanja: 17. kolovoza 2018.

Trinaesti Susret iseljenika upriličen je u Orsanu.

Lijepu tradiciju održava Hrvatska matica iseljenika Dubrovnik koja tradicionalno organizira „Susret iseljenika“. Iseljenici donirali novčana sredstva za obnovu stonske Crkve svetog Vlaha i uručili je stonskom župniku don Miljenku Babaiću, također i bolesnoj djevojčici I Švarc. Podijeljene su i zahvalnice.

Naziv projekta: Dan Lumblije u Matici iseljenika Dubrovnik

Voditelj projekta: Maja Mozara

Mjesto održavanja: Dubrovnik

Vrijeme održavanja: 17. listopada 2018.

Već tradicionalno u listopadu Hrvatska matica iseljenika u Dubrovniku, Blatski fižuli ustanova u kulturi i Turistička zajednica Općine Blato predstavljaju nove projekte i najavljuje 7. Dane blatske lumblije.

Projekt „4 otoka / 4 mjesta / 4 recepta” povezuje četiri iseljenička otoka i njihova četiri mjesta (Korčula – Blato, Hvar – Stari Grad, Brač – Dol, Vis – Vis) preko njihovih tradicionalnih recepti i kolača (blatske lumblije, starogrojskog paprenjaka, torte hrupoćuše Dol i viške pogače). Tradicionalni autohtoni recepti i kolači obilježlja su navedena četiri mjesta koja povezuje jedna zajednička priča, a to je da su njihovi stanovnici razasuti po cijelom svijetu. Prilikom svojih odlazaka nisu bili u mogućnosti mnogo toga nositi na putovanja ali uspomene pretočene u mirise su uzeli sa sobom i na drugi kraj svijeta.

Kako su dolazile nove generacije, a uz neizbježan utjecaj gastronomije i kulture prostora u u kojem su se nalazi recepti su se modificirali i danas se u većini slučajeva ne rade prema izvornim receptima. Projekt „4 otoka / 4 mjesta / 4 recepta” ima za cilj obnoviti gastro baštinu ovih prostora u iseljeničkim zajednicama u njihovom izvornom obliku i kao takvi je dalje promovirati.

Naziv projekta: Koncert dubrovačkih umjetnica u Želznom

Voditelj projekta: Branka Martinović Vuković HAD Dbk i Maja Mozara

Mjesto održavanja: Železno Austrija

Vrijeme održavanja: 21. listopada 2018.

U raskošnoj dvorani povijesne palače Esterhazy u Želznom održan program Fortepiano nas povezuje-Druga strana povijesti u Dvorcu Esterhazy udruge Sve ostalo je glazba, a u organizaciji Hrvatsko-austrijskog društva Dubrovnik Veleposlanstva Republike Hrvatske u Beču i Hrvatske matice iseljenika Dubrovnik. Nastupile su dvije mlade dubrovačke glazbenice-pijanistica i fortepijanistica Ivana Jelača, violinistica Dora Kamber uz Marojicu Bijelića koji je kao narator utjelovio lik Ruđera Boškovića.

Ovaj projekt s kojim se udruga 2016. već predstavila u Beču, valorizira dubrovačku materijalnu i nematerijalnu kulturnu baštinu, a samu glazbu dovodi u društveno- povijesni kontekst vremena u kojem je nastala.

Okosnica ove lijepe priče povijesni je instrument, fortepiano iz bečke radionice istaknutog graditelja Antona Waltera, od kojih se u svijetu do danas sačuvalo samo dvadesetak primjeraka. Jedan od njih je i dubrovački Walter, restauriran 2006. godine i osposobljen za muziciranje, a nalazi se u Kulturno-povijesnom muzeju u Kneževom dvoru u Dubrovniku. Koncert je bio prava glazbena svečanost koja je u publici okupila brojne uvažene goste i uzvanike, uz nazočnost veleposlanice RH u Austriji Vesne Cvjetković, gradišćanskog biskupa Egidija

Živkovića, predstavnika Hrvatskog kulturnog društva u Gradišću, Hrvatske matice iseljenika, kao i ostalih gradišćansko hrvatskih i hrvatskih udruga.

Naziv projekta: Koncert klape Amfora u Rimu

Voditelj projekta: Maja Mozara

Mjesto održavanja: Rim

Vrijeme održavanja: 11. studenoga 2018.

Hrvatska matica iseljenika Dubrovnik, Hrvatski papinski zavod sv. Jeronima i Hrvatsko talijanska udruga iz Rima, u nedjelju 11. studenoga u hrvatskoj crkvi sv. Jeronima u Rimu, organizirali su koncert dubrovačke klape AMFORA.

Koncert je organiziran u prigodi blagdana sv. Nikole Tavelića, te Dana hrvatskih rimskih studenata iza sv. mise koju je predvodio mons. Ivan Devčić, riječki nadbiskup i metropolit a propovijedao mons. Tomislav Rogić, biskup šibenski.

Na početku sv. mise don Božo Radoš, rektor Hrvatskog papinskog zavoda, je pozdravio sve okupljene. Poseban je pozdrav uputio hrvatskim biskupima koji od 12. - 17. studenoga borave u pohodu „Ad limina apostolorum“ u Vatikanu, podsjetivši kako je pohod Ad limina, 1585. godine kanonski utemeljio papa hrvatskog podrijetla, Siksto V.

Uz brojne Hrvate koji žive u Rimu, nazočili su i veleposlanik Republike Hrvatske u Talijanskoj Republici, Jasen Mesić i veleposlanik Republike Hrvatske pri Svetoj Stolicy, Neven Pelicarić sa suradnicima.

Koncert dubrovačke ženske klape „Amfora“, koja često nastupa na brojnim crkvenim događanjima u Dubrovniku, uključen je u kulturno-znanstveni program koji se u Rimu odvija tijekom pohoda biskupa.

Klapa je pjevala i na misi u kući Vrhovne uprave naših hrvatskih sestara Kćeri Milosrđa T.S.R.sv. Franje.

Naziv projekta: Igračka u srcu

Voditelj projekta: Lada Kanajet Šimić

Mjesto održavanja: Zagreb

Vrijeme održavanja: listopad-studen 2018.

U projektu Hrvatska u srcu sudjelovala je i dubrovačka škola Marina Getaldića. Učiteljica škole Snježana Viteškić zajedno s učenicima prvog razreda i roditeljima izradila je prigodnu lutku u konavoskoj nošnji. Lutka je bila izložena u Zagrebu na otvorenju izložbe u Hrvatskoj matici iseljenika.

Naziv projekta: „Anđeli“ izložba Ivane Trostmann

Voditelj projekta: Maja Mozara

Mjesto održavanja: Dubrovnik

Vrijeme održavanja: 17. prosinca 2018.

U galerijskom prostoru samostana sv. Klare otvorena je izložba „Anđeli“ dubrovačke umjetnice Ivane Jovanović Trostmann. Na otvorneju u ime organizatora - Matice iseljenika, Maja Mozara pozdravila je okupljene. Don Marin Lučić govorio je o vezi anđela i Blažene Djevice Marije. Predgovor kataloga napisala je sveučilišna nastavnica Katja Bakija. Glazbeni program vodio je Miho Bošković uz slavljenički dio molitvene zajednice „Effatha“. Riječ o tridesetak radova, anđeli se ususret Božiću klanjanju Isusu Kristu odnosno samom događaju rođenja Isusa Krista. To je zalazak u neko polje nadnaravnoga gdje oni nose darove Spasitelju. Svi imaju vrlo realistično oblikovana lica, svaki anđeo ima svoje raspoloženje – neka su zamišljena, a neka sanjarska. Rađeni su u toplim bojama i tu je odnos između slikarskog i crtačkog dijela – sve je slikarsko, osim što su ilustrativna lica.

Predložio:

Mijo Marić, prof.
ravnatelj HMI

Usvojio:

Milan Kovač, dipl.oec
predsjednik UV HMI

